

روایات رومانسیہ عالیہ  
**عبیر**



جانیت دیلی

# مزرعة الدموع

[www.liilas.com](http://www.liilas.com)



مکتبہ نثرین

**خیمہ بیضاء**

# روايات رومانسية عالمية عبير

مزرعة الدموع  
[www.liilas.com](http://www.liilas.com)  
(تجري)

الرياح بما لا تشتهي السفن  
هذه الحكمة البليغة كثيرا ما توقع الانسان  
في لعبه تحدى . فيقطع نتائج لم يكن يتوقعها . لم  
تأتى الرياح في تكساس كما اشتهد ستاسى الجميلة التى  
هجرت حياة المدينة بحثا عن الوحدة فى اقاصى الجبال . و ارادت  
الهرب من ذكرى مقتل والدها . الرجل الوحيد فى عالمها . فهل تجد  
السلوى والامان مع رعاة البقر فى مزرعة كورد هاريس . الذى اذاقها  
ألوانا شتى من العذاب والالام حتى انها تمننت موته ؟ انها ضعيفة الاعصاب  
لا تتحمل تعقيدات كورد بعدما صدمته ليديا التى هجرته لتتزوج من  
رجل آخر : الثروة التى ورثتها عن والدها . هل تحقق لها السعادة  
والطأنينة ؟ ام اعترافها بحب كورد المزارع المتسلط الشرس . سيكون  
خسبة خلاصها من الاوجاع المحيطة بها ؟ رياح الحب وحدها توصل  
سفينة القلب الى شاطئ الامان .. وامام ستاسى اما ان  
تتصارع لحب كارتر المحامى الشاب فتنجو بنفسها ..  
او البقاء فى مزرعة الدموع !

مكتبة زهر

جميع الحقوق محفوظة - القاهرة  
الطبعة الأولى : 2005 - خلف الجامع الأزهر  
www.liilas.com - موبايل 01027210000

خيمة بيضاء

## ١ - كوخ في تكساس

حدقت ستاسي من النافذة في حركة المرور السريعة بين المباني البنية والرمادية الكثبية العالية وكان لونها يعكس الانقباض الذي أنفل كاهل الفتاة. وأفلتت منها تنهيدة خافتة وهي تترك الستارة لتستقر مكانها. وتستدير لمواجهة الرجل المسن المجالس خلف المكتب:

«سيد ميلز كنت صديقاً لأبي وتستطيع أن تفهم أكثر من أي شخص آخر، لماذا ينبغي عليّ الرحيل وحدي لإعادة ترتيب أموري. ما الفرق بين أن يتم هذا في شقة في نيويورك أو كوخ في تكساس؟»

«سبب رغبتني في أن تعيدي التفكير في رحيلك هو كونى محامي والدك وأقرب أصدقائه.»

«أنا لا أحاول الهروب، ولكنى أحتاج لبعض الوقت لأرى إلى أين أنتهي.»  
«اسمعي يا ستاسي، أية فتاة مكانك كانت ستذهب إلى أوروبا أو الجزائر. انت فتاة ثرية الآن، أستطيع أن أفهم أنك غير سعيدة بطريقة حصولك على المال. ولكن وفاة شخص عزيز تتطلب من الانسان التكيف على الرغم من صعوبة ذلك. كنت ذاتاً مستقلة إلى درجة العناد، ولذلك لا أرى سبباً لاصرارك على دفن نفسك في الريف.»

نظرت ستاسي أدامز في تردد إلى كارتر ميلز الأب وهي تتسأل كيف يمكنهم سبب اضطرابها للذهاب. لقد احترم أبوها هذا الرجل ووثق به كما لم يثق بأحد في حياته.



أبوها... وفقت الكلمة في حلقها، ونظرت إلى ثوبها الأزرق وبديها المعقودتين بشدة في حجرها. توفيت والدتها بعد مولدها بفترة قصيرة. تاركة لزوجها الرخالة مهمة تربية طفلتها بكل ما في هذه المهمة من غرابة ومشقة. أما جوشوا أدامز فقد رفض عروض الأصدقاء الكريمة بالعناية بستانسي وملاً حقبة بملوازم الأطفال. وأخذ طفله ذات العام الواحد في مهمته التالية في الخارج. وكانت الحياة بالنسبة إلى الأب والابنة، عبارة عن رحلة طويلة حول العالم. تتخللها فترات راحة قصيرة فسي نيويورك لالتقاط الأنفاس قبل السفر مرة أخرى، إلى حيث يبني الأب شهرته كمصور يعمل لحسابه.

ومرت الذكريات الحبيبة نابضة في ذهن ستانسي... عيد ميلاده السابع عشر منذ ثلاث سنوات. عندما هرب والدها جرواً في أحد فنادق نيويورك ليأخذ الفلخرة وأطلق على الجرو اسم كاجون تكريماً لمكان مولده في جزر الهند الغربية. ومما الجرو الشقي. بسرعة حتى أصبح كلباً من نوع الراعي الألماني. وتعلق بسيدته تعلقاً شديداً. وتنبأ أبوها بأن كاجون سيحميها كالملاك الحارس. ترى هل كان يعلم أنه على حق. لأن كاجون هو الذي سحب ستانسي وهي في غيبوبة، من حطام الطائرة المستأجرة قبل أن تشتعل فيها النيران. أما أبوها والطيار فلم يتمكنّا من الخروج.

حاولت أن تمنع دموعها المنهمرة. ورفعت عينها لتلتقي بنظرة المحامي الحاتية. وغامت عينها البيتان من الدموع الموشكة على السقوط والتوت شفتاها في ابتسامة متألّفة.

«إنني أسحب كلامي يا ستانسي. ربما عاونك الرحيل على مواجهة مشاكلك.» ثم وقف كارتر ميلز واتجه إلى ستانسي قائلاً:

«ولكن تذكرني أنك مازلت شابة صغيرة في العشرين. وأمامك الدنيا كلها. لم يكن ليرضي والدك أن يفوتك منها أي شيء خيراً كان أو شراً.» أمسكت ستانسي بيديه المدودتين. ووقفت وثوبها الأنيق يظهر رشاقته قائلة:

«كنت أعلم أنك ستفهم سبب إقدامي على هذا.»

«هناك على الأقل شاب أعرفه لا يسره رحيلك ولا يمكن أن تلومي ابني لرغبته في

اصطحابك للأندية الراقية. لن تقولي أنك لا تنتمين إلى هذه الأماكن بعد الآن الذي ورثته عن والدك.»

«أخشى أنني لم أتقبل بعد كوني ثرية. فمن قبل كنت سعيدة لمجرد وجودي مع أبي. ناسف إلى حيث تأخذنا الرياح. ربما ورثت حبه للسفر هناك مع كاجون وديابلو. وأميال من الفضاء الشاسع أستطيع أن أحذو مستقبلي.» «هل ستأخذين هذا الحصان المجنون أيضاً؟ كنت أرجو أن تبقيه منذ مدة. إنك ترتكبين خطأ جسيماً باصطحابه.»

«ديابلو ليس شريراً أو جاحماً كما تعتقد. إنه شديد الحساسية فقط وأنت تعلم أنني فارسة ممتازة. وما كان أبي ليسمح لي باقتنائه. لولا اعتقاده أنني أستطيع قيادته.»

«أعرف هذا. ولكنني واثق أنه لم يخطر بباله أبداً أنك ستأخذين هذا الحصان معك إلى البراري.»

«لا. أنا متأكدة أن والذي كان يأمل أن أستقر. وأخذ مكاني في المجتمع كما يقال. ولكنني لست مستعدة لهذا بعد. ربما لا أستعد لهذا أبداً. من يدري! والآن ينبغي لي أن أذهب.»

«ماذا ستفعلن بالثقة أثناء غيابك؟»

«قررت أن أحتفظ بها مغلقة. بدلاً من أن أتنازل عنها.» «نحن دائماً نرغب بك في بيتنا كما تعلمين. وإذا احتجت لأي شيء لا تترددي دقيقة واحدة في طلبه.»

«لن أتردد. وسيصحبني ابنك كارتر غداً للعشاء كأخرا اتصال لي بالمدينة. فهو يعتقد أنني ذاهبة إلى مجايل المريفا المعتمة.»

وابتسم ستانسي وقد أترقها اهتمام المحامي وأضافت:

«أشكرك على كل ما فعلته من أجل يا سيد ميلز.»

استقلت ستانسي المصعد الهابط ولاستغراقها في خططها للمستقبل لم تلحظ لظرات الاهتمام في عيون ركاب المصعد الآخرين. كانت تبدو لأول وهلة متوسطة الحال. ولكن النظرة المتأنية. تلاحظ شعرها البني اللامع. يحيط بوجهها البهاسوي. وعينيها البنيتين الداكنتين بأهدابها الكثيفة. ولو أن الحزن كان



بطلها في هذه اللحظة، مما يضفي على مظهرها حالة مشرقة نضرة.

وصلت ستاسي إلى الشارع، حيث تركت سيارتها السيور الفاخرة، آخر هدايا والدها. كان يجب أن تفهم من هذه الهدية الثمينة أن والدها رجل ثري. وليس كما تظن يعتمد تماماً على ما يكسبه. فقد فوجئت باكتشاف أنها أصبحت ثرية بعد وفاته. ولم تكن تدري ماذا كانت تفعل لولا هذا التبرع. إذ أنها لم تتعلم تعليماً منتظماً على الرغم من معرفتها المتفرقة بكل شيء.

وصلت ستاسي للمبنى الذي تطلته، واستقلت المصعد للطابق الخامس، وغمرتها الكأبة وهي تفتح الباب. استقبلها كلها بفرحة غامرة، فقالت بابتسامة حزينة وهي تنظر لعيني الكلب المليئين بالحب:

«كاجون أيها الوحش... هل افتقدتي؟ ماذا عساي أن أفعل لو لم تكن هنا؟»

أخرجها جرس التليفون من أفكارها فأجابته:

«نعم»

وجاء صوت الرجل على الطرف الآخر:

«ستاسي! أنا كارتر. قال لي أبي أنك خرجت قبل وصولي مباشرة».

«لقد تركت المكتب حوال الرابعة».

«كيف تسير أمورك كلها؟»

«بخير، كنت على وشك الانتهاء من حزم حقائبي لولا بعض الأشياء الصغيرة».

«واضافت ضاحكة:

«وضعت بعض الفساتين إلى جانب ملابس الركوب. فأنا أنوي الحياة كما ينبغي في مدينة لرعاة البقر».

قال ساخرًا:

«لن أعترض. طالما أنك لن تلتقي بشاب أسمر طويل من رعاة البقر. ثم نتطلقا على حصانه الأمين».

«لا تقلق، لم يعد رعاة البقر كسابق عهدهم. ففي آخر رحلة لنا في الغرب لم أصادف إلا رجالاً في منتصف العمر، لوحتهم الشمس ولم أسر بعولونها».

«هل ستعودين سيارتك إلى هناك؟»

«سأذهب أنا وكاجون. أما دهايلو فسيأخذ القطار حتى بيكوس وهناك

أخذته ونواصل الرحلة إلى ماكلاود، وبما أن الكوخ على بعد ثلاثين ميلاً من هناك، فلن أكون بعيدة جداً عن المدينة».

«يسعدني أنني لن أذهب إلى هناك، فالعزلة تضايقتي ولا أفهم كيف تستطيعين البقاء هناك لأكثر من أسبوع. ما الفرق بين جبل وآخر؟»

«ربما كنت على حق، ولكن عليّ أن أكتشف هذا بنفسى».

«لن أستطيع أن أثنيك عن عزيمتك، أليس كذلك؟ اسمعي، إن لديّ عملاً الليلة فلن أستطيع أن أتى إليك، ولكن موعدنا غداً مساءً. في الساعة تماماً. موافقة؟»

«موافقة».

«إذاً. سأراك غداً».

«الى اللقاء يا كارتر».

شعرت ستاسي بالفراغ والوحدة بعد المكالمات، ولكنها لم تستسلم لأحزانها، وراحت تكمل حزم حقائبها.

في الليلة التالية كانت ستاسي تثبت فلادتها المرسعة بالعقيق. عندما رن جرس الباب، ونظرت للمرة الأخيرة إلى المرأة. كان ثوبها بلون الخوخ مفتوحاً عند

الرقبة على هيئة الرقم ٧، مما يبرز جمال لون بشرتها البرونزية التي لوحتها الشمس. وجمال شعرها بأطرافه الذهبية والمصفف على الطريقة الاغريقية. طلعت

شفتيها بطلاء لامع بلون الخوخ وارتسمت على وجهها ابتسامة راضية.

عندما فتحت الباب لكارتر كانت عيناها تومضان غبطة. وقالت:

«هل جعلتك تنتظر طويلاً؟»

أسك الشاب الأشقر الطويل بيديها وعيناه الزرقاوان لمحبياتها يسريهما الخاص:

«هل أقول لك ما تعرفينه بالفعل؟ ما كنت لأعترض على الانتظار أكثر من هذا، لو علمت بالمنظر الذي سأراه».

ثم وضع شالها على كتفيها قائلاً:

«هل نذهب؟ حجزت مائدة في الساعة الثامنة بتادي ميدو وود الريفي».

«رائع»

أخذاً يتحدثان طوال الطريق إلى سيارته حتى ركبا فسمتا لانشغال كارتر

بالطريق، نظرت ستاسي إليه... كان شاباً وسيماً بشعره البني الفاتح، وعينيه الزرقاوين الصافيتين. كان يكرها بست سنوات وبدأ عمله كمحاسب بمكتب والده. إن كثيرين من معارفها يعتبرون كارتر عريساً مثالياً، ولكن لم تكن بينهما أية تصريحات بالحب، أو أية وعود. كانت ستاسي تبعث لكارتر بطاقات بريدية طريقة عندما كانت تصاحب والدها في أسفاره، وتتصل به عند عودتها. وكارتر يلتفتي بغيتيات أخريات في غيابها، ولكن ليس بانتظام كما كان يفعل مع ستاسي. وسعدت أسرتها بهذه العلاقة التامية، أصلاً في أن تؤدي إلى الزواج.

ابستمت ستاسي وهي تراقب يديه الماهرتين وهو يوقف السيارة في مكان الانتظار. لم تكن علاقتها علاقة أخ بأخته، ولكنها لم تكن أيضاً علاقة عاطفية يدق لها قلبها. كانا يستمتعان بوجودهما معاً في انتظار أن يأتي الحب يوماً ما، فيزوجها كما كانت تعتقد، وبما أنها متفان فسيكون زواجاً سعيداً. ولكن ليس الآن. وفكرت ستاسي: ثم إنني ما زلت ساذجة، لدرجة أنني أفتنى حباً يخلق بي فوق الأرض حتى وإن كان هذا لا يحدث إلا في الأساطير. قال كارتر ضاحكاً وهو يمسك بباب السيارة المفتوح حتى يخرج: «أيتها الحيلة. أُنْ تخرجي من السيارة؟» «أسفة لقد كنت في عالم آخر».

قال مبتسماً وهما يدخلان النادي:

«إذا عودي منه، إن الليلة ليلتي، وأتوي أن أستغل هذه الفرصة إلى أقصى مدى». أحاط خصرها بخفة، وهو يفتح لها باب النادي المزخرف، وطلب كارتر المشروبات. بينما أخذت ستاسي تنظر إلى الأثاث الفريد، حيث زيتن الجدران بجلود الفهد والحمار الوحشي بما يوحي بجو الغاية. ونظرت ستاسي إلى كارتر، فوجدت الكأبة بادية على وجهه، فعانته قائلة: «لم هذه الكأبة؟ كنت أظن أننا نحتفل الليلة».

«أسف، كنت أفكر في الاجازة التي ستقومين بها. إن أبي ليس مسروراً بشأنها. ولا أنا أيضاً. وإذا حدث لك شيء في ذلك الكوخ المنعزل فستمر أسابيع قبل أن يكتشف هذا أحده».

«أرجوك، لا داعي لهذا الكلام الليلة. لقد قررت الذهاب، وهذا كل ما يمكن أن يقال. يبدو أن كل الناس يعرفون مصلحتي أفضل مني».

ألم يحظر ببالك أنهم على حق هذه المرة؟ تظنين أن باستطاعتك التغلب على أية مشكلة، لأنك سافرت حول العالم، ولكنك لا تملكين من الخبرة أكثر من أية فتاة ريفية. كل ما أراك والدك هو الدنيا من الجانب الأمين كما تراه عدسة المصور، وليست لديك أية فكرة عن الحياة بمفردك».

«لقد رأيت الحرب والمجاعة من وجهة نظره، أيفل هذا من تلك الحقائق! إنني أعرف معنى الحياة، وأعرف ما الذي سأفعله بحياتي، ولست بحاجة لمزيد من المناقشة».

«أُنْ تكفي عن عنادك وتستمعي لصوت العقل!»

«قلت لك إن الموضوع منته».

قال بخشونة بينما الفرقة الموسيقية تشرع في العزف:

«إذا فلترقص».

أخذها بقرصان وهما واجبان. ولكن ستاسي ضحكت قائلة:

«كارتر... إنني أسفة، لم أكن أفصد أن أفقد أعصابي، أرجوك لدع الجدل جانباً الليلة».

ابتسم وقال:

«حسناً. سنعتبر الموضوع منتهياً ونستمتع بأصابتنا معاً».

قدم لها العشاء، وبعد أن فرغاً منه قالت ستاسي:

«كانت وجبة لذيذة».

«ولكن الصبغة أكثر لذة».

«أشكرك يا سيدي العزيز».

«أنودين البقاء هنا لترقص أم نذهب لمكان آخر».

«أفضل البقاء هنا، فالجو الهادي، يروقني».

«وأنا أيضاً، لأنني أريد أن أحدثك في بعض الأمور».

«أرجوك لا تلق عليّ محاضرة أخرى عن رحلتي. لقد وعدتني ألا تناقش ذهابي إلى لكساس».



«وأنا أدري أن أبي يوعدي. إن هذا الموضوع مختلف تماماً. لنذهب الآن للرقص».  
اخذا يرتصنان على نغمات الموسيقى البطيئة. ونظر إليها كارتر باهتمام  
رفيعة قائلاً:

«هل تذكرين ما قاله والدي بعد جنازة والدك. أنك واحدة من عائلتنا»  
قالت ستاسي وهي تبادلته نظراته الجادة.  
«نعم».

«وأنا أريد أن يكون هذا رسمياً. أريدك أن تصبحي زوجتي. لن أحاول منعك  
عن رحلتك. ولكن عندما تفكرين في المستقبل دعني تفكيرك يشملني...  
ستاسي... أنا أهتم بك... أحبك وأريد أن أراك ببقية عمري. لم نتكلم عن  
مستقبلنا من قبل وقد أن الأوان لهذا. كنا صغيرين. كان أمامي أن أنتهي من  
دراسة القانون. وكان أمامك أن تكبري وقد تم هذا الآن. فلنبداً في التخطيط  
لبقية عمرنا».

«كارتر... لا أدري ماذا أقول. ولا أدري إذا كنت على استعداد للاستقرار. لا  
أدري».

«لا تقولي شيئاً. أعلم أن كلامي يأتي بعد وفاة والدك بفترة وجيزة. ولا شك أنك  
مضطربة. فلن أطلب منك رداً الآن. عندما أرى أنك مستعدة سأعيد طليسي  
بالطريقة اللائقة. وحتى ذلك الحين أطلب منك فقط وأنت في جبال تكساس  
أن تتذكري حبي لك ورغبتي في أن أتزوجك».

فكرت ستاسي في هذا العرض. كان يجب ألا يدهشها. ولكنها دهشت على  
الرغم من سابق تفكيرها في هذا الموضوع.

واستمر في الرقص حتى انتهاء الأغنية وعادا لمائدتها. قال كارتر:  
«لقد ذكرت أنك ستسحين ديابلو إلى تكساس. ألا تأخذين حصانتي  
الرمادي؟ إنه أكثر هدوءاً من شيطانك الأحمر هذا».  
قالت بأسمة:

«أشكرك على هذا العرض ولكنني لا أتوقع أن يسبب لي ديابلو مشاكل كثيرة.  
ثم إنه في الطريق إلى بيكوس الآن ولذا سألتزم بترتيبتي الأولى».  
سألتها:

«في أي وقت تزعمين الرحيل غداً»  
«أمل أن أرحل ظهراً».

«إن الوقت الآن متأخر. ولا أريد أن أحرمك من راحتك. سيكون أمامك الكثير  
من التفكير الليلة. أو هكذا أظن».

لم يتحدثا كثيراً في الطريق لبيتها. وعندما وصلا نظر إليها كارتر قائلاً:  
«لن أفكر من المحي. غداً لوداعك. وأظن لك حظاً سعيداً الآن. سأتركك هنا يا  
ستاسي. عودي لبيتك سرعاً».

نظرت ستاسي للشباب التحيل القوي وهو يذهب وشعرت بفراغ وبرودة في  
قلبها. انجذبت للمصعد ثم دخلت شقتها بهدوء وهي تتساءل عن صحة قرارها بترك  
البيت والأصدقاء الوحيدين لها.

بعد ساعة غلبها التعاس وهي مصممة مرة أخرى على المضي في خطتها  
بالرحيل إلى تكساس.

## ٢ - جفاء اللقاء الأول

قرأت ستاسي علامة الطريق التي كتب عليها: ماكلاود - ١٠ أميال، ثم أحتت ظهرها، وفردت عضلاتها المنقلصة، فقد أثرت فيها قيادة السيارة لمدة يومين ونصف. ولكنها كادت أن تصل، نظرت في مرآة السيارة... لم يظهر الاجهاد إلا في عينيها، وكانت ثيابها المكوّنة من بنطلون زيتوني وقميص أصفر ليموني محتفظة برونقها. فجا سترتها المكمل للبنطلون في المقعد الخلفي إلى جوار كليها النائم.

كان حصانها هادئاً في مقطورة خاصة ملحقة بالسيارة بعد أن أثار ضجة عندما شحنته في بيكوس.

أبطأت ستاسي من سرعتها وهي تقترب من المدينة وتستوعب معالم المنطقة، ووقفت عند محطة بتزين على مشارف المدينة. أشارت لكليها أن يتبعها. أعجبت ستاسي بنظافة المكان على الرغم من قدم المبنى. وجاءها فتى من المكتب وفي عينيه نظرة إعجاب لم تلحظها وسأل:

«هل أملاها يا آنسة؟»

أجابت مبتسمة لهجته الجنوبية الرقيقة:

«نعم من فضلك، وافحص تحت غطاء السيارة.»

تركت ستاسي الكلب يلهو إلى جوار المحطة، ودخلت المكتب هرباً من لظى الشمس فوجدت رجلين بالداخل، أحدهما وهو الأكبر سناً، يرتدي ثياب العمال. أما الآخر فكان ظهره إليها، وكان يرتدي بنطلوناً أزرق وقميصاً ذا مربعات. كان

شعره داكناً يقترب من السواد تحت قبعته البنية التي بقعها العرق. وحجبت قامته الطويلة وعضلاته القوية ستاسي عن نظر العامل، إلى أن مشت جانباً إلى الطاولة حيث وضعت بعض الحلوى. وقال العامل:

«عن إذنك يا كورد. هل يمكنك معاونة يا آنسة؟»

«نعم، أريد قطعة من هذه الشوكولاته.»

«بالتأكيد. لا تظنني متطفلاً يا آنستي، ولكن لكنتك تتم عن أنك لست من هذه المنطقة؟»

ضحكت ستاسي وقالت:

«لم أكن أعرف أن لديّ لكسة خاصة، ولكن هذه مسألة نسبية. إنني من نيو يورك وسأقضي الصيف هنا، هل يمكنك أن تدلني على عائلة تدعى نولان. فقد استأجرت كوخ الصيد الخاص بهم.»

في هذه اللحظة استدار الرجل الثاني إلى ستاسي، ودهشت لنظرة العداء البادية في عينيه، وشعرت بالحيرة، وسمعت يودع العامل ويخرج إلى سيارته الجيب. ماذا فعلت لتستحق تعيير العداء في عينيه؟ حاولت التخلص من التفكير في نظره، واستدارت للعامل الذي كان يخاطبها قائلة:

«أسفة، ماذا قلت؟»

«قلت إن آل نولان يديرون دكان البقالة في المدينة.»

ثم وصف لها كيف تصل للدكان وشكرته.

«دخل الفتى الذي تركت له سيارتها وقال:

«لقد وضعت أيضاً بعض الزيت، يالها من سيارة. أراهن أنها تنترك باقي السيارات خلقها في الطريق.»

قال الرجل الكبير:

«كفى يا بيللي لا شك أن الآنسة تقدر إعجابك بذوقها في السيارات.»

دفعت ستاسي حسابها وضحكت قائلة:

«يجب أن أتصل فوراً بآل نولان وإلا سيحل الظلام قبل وصولي لمنزلي الجديدة.»



«أتبعني توجيهاتي ولن تضل. إن مولاي نولان تكون هناك دائماً بعد الظهر، وهي تعلم مكان زوجها».

صفت ستاسي لكاجون وأشارت مودعة العاملين. وبدأ لها أن أهل المنطقة ودودون، أو على الأقل اثنين منهم، لكنها لن تدع العداء الظاهر لرجل غريب يفسد أول زيارة لها للمدينة. ولو لم يكن كريهاً لاعتبرته رجلاً وسياً، فشعره داكن وعيناه بنيتان وقامته طويلة، ولكنه تصرف كما لو كانت تحمل عدوى الطاعون. حقاً لم يكن هناك أي داع للتفكير في نظرته هذه، فربما لا تراه مرة أخرى. وشعرت ستاسي من ملاحظته الواضحة، وخطوط فكجه، وقنقه المستقيم أنه رجل لا يستسلم أبداً.

وصلت ستاسي إلى دكان البقالة. أوقفت سيارتها. كان الطريق العام جذاباً، وكانت فيه صيدلية عند المتعطف يليها دكان البقالة، ثم مكتب البريد ثم متجر للملابس ومقهى، وفكرت ستاسي: إنها ليست مدينة كبيرة ولكنها تكفي احتياجات مجتمع المزارع حوفاً.

دخلت الدكان فوجدت سيدة صغيرة الحجم، يبدو على ملاحظتها حنان الأمومة، في حوال الأربعين من عمرها، تجلس خلف طاولة. كان شعرها رمادياً ويغطي قوامها البدين ثوب منزلي بسيط، مما ذكر ستاسي بمطبخ يحتل برائحة الفطائر الطازجة. قالت لها ستاسي:

«معذرة، هل أنت سيدة نولان؟»

«نعم، أيمكنني مساعدتك؟»

«أنا ستاسي أدامز، وقد استأجرت كوخكم لهذا الصيف».

«طبعاً يا طفلي! كان يجب أن أعرفك في الحال، فليس لدينا زوار كثيرون، لقد قلت فعلاً أنك ستصلين في أوائل شهر مايو. ولكنني نسيت، أعتقد أنك حريصة على الوصول للكوخ قبل حلول الظلام».

«نعم، فأنا أنوي قضاء الليلة هناك يا سيدة نولان».

«يا إلهي، ناديني بمولاي، والا ظننتك لخاططين انसानه أخرى. سيصل زوجي فوراً ليصحبك. نطفنا الكوخ ولكنه ما زال قاحلاً. فالرجال لا يستمعون كما

تعليمين. فإذا وجدوا مكاناً للجلوس، وآخر لاعداد الطعام لا يهمهم وجود ستائر على النوافذ، أو مفرش على المائدة».

أجابت ستاسي وقد أدركت أن السيدة لاحظت ثيابها الأنيقة وظنت أنها تتوقع مسكناً فاخراً:

«أنا واثقة أن الكوخ مناسب لي. وأرجو ألا تكوني قد أجهدت نفسك من أجلي».

قال صوت خلف ستاسي:

«معذرة...»

استدارت فوجدت نفسها وجهاً لوجه مع الغريب الذي قابلته في محطة البنزين، وبدون أن تقصد رفعت عينها لتلتقي بعينه ولكنه لم يبد أنه عرفها.

قالت مولاي نولان وهي تقذ له يدها مبتسمة:

«إنني سعيدة لميجيتك يا كورد، أريدك أن تقابل أنسة ستاسي أدامز، لقد استأجرت كوخ الصيد عند التل الملاصق لسلسلة الجبال الشرقية. ستاسي هذا هو كورد هاريس مالك الكوخ الرسمي، وتبعد مزرعته حوال عشرة أميال عن الكوخ».

دهشت ستاسي للقاء الغريب مرة ثانية، وأجابت بأدب ثم رفعت عينها فوجدت نفس نظرة العداء والسخرية في عينيه، وراح ينظر إلى وجهها ثم إلى بلوزتها الصفراء والبنطلون المكو، والحذاء الأبيض ثم عاد ينظر في سخرية إلى وجهها شعرت ستاسي أن أنافة ثيابها أكثر من أن ترتدى في هذه البلاد الخشنة.

احست بالاحراج، وقد التهبت وجشاشها وأغضبها أن هذا الـ كورد هاريس استطاع أن يشعرها بأنها متصنعة بشكل رخيص، فدفعت ذقنها إلى الأمام في تحد.

وقال الرجل ورتة السخرية في صوته:

«أرجو ألا تجدي بلادنا قفرة ومنعزلة بالنسبة لك».

«أنا واثقة من أنني سأستمتع بوجودي هنا، لقد أشعرتني معظم الناس أنني في بلد».

قالت السيدة نولان:

«فعلاً. إننا لا نرى الكثير من الشابات الجميلات مثلك هنا، وبمجرد أن يعرفوا أنك في الكوخ هذا الصيف سيدق شباننا طريفاً لبابك».

ابتسمت ستاسي قائلة:

«أشك في هذا، ولكن بمقامتك لي لطيفة».

وتدخل كورد قائلاً:

«ألا تخشين الحياة وحدك في كوخل مهجوراً بعد عدة ليال من الوحدة ربما تهربين بصحبة أحد شباننا».

أجاب ستاسي وقد أغضبها استخفافه بها:

«هذا ممكن، ولكنه مستبعد، جئت إلى هنا لأكون وحدي. إنتي أنسوي يا سيد هاريس أن يكون لي أصدقاء ولكن لا أنوي الانخراط في المجتمع».

«أنوي! قلتها بلباقة، إنها تعطيك حرية أن تفعل ما تشائين. لا يبدو عليك أنك تستطيعين الحياة في عزلة مدة كبيرة».

حاولت موللي أن تمنع الصدام بينهما فقالت:

«كورد، لا أعتقد أن هذا مجال الحكم على أنسة أدامز وخطوطها. والآن اعتذر عن سوء أدبكم».

لمس قبعته بسخريّة وقال:

«أعتذر إذا كان كلامي بلا أساس، أرجو أن تستمتعي بإقامتك هنا معها طالت يا أنسة أدامز».

أوما المزارع المتعجرف مودعاً السيدة نولان وأخذ مشترياته وخرج قبل أن ترة عليه ستاسي، وقد بلغ بها الغضب حداً جعل الكلمات تخرجها. إنها لم تلتق أبداً بمثل هذا الرجل الوقح المتعجرف الساخر. واستدارت للمرأة التدهشة قائلة:

«من يظن نفسه هذا الرجل؟»

«لا تهتمي لكورد، إنه صريح في التعبير عن رأيه، ولكنه حقاً جذاب بالرغم من كل هذا الصخب».

«أفئني لو أنه يعيش على بعد عشرة آلاف ميل وليس عشرة فقط، ماذا فعلت لأستحق هذا المجرم؟»

«لا شيء يا عزيزتي بالطبع. ربما ذكرته بشخص آخر. أعتقد أنك تودين شراء بعض الحاجيات، سيكون زوجي هنا في أي وقت».

بدأت ستاسي في انتقاء حاجياتها وهي ترتجف غضباً وتفكر، ربما كان أقرب جيرانني ولكني سأحرص على تجنبه منذ الآن، ولو أنني أفئني أن أرى بروده هذا يهتز ولو مرة واحدة.

جمعت ستاسي حاجياتها وعادت لموللي فوجدتها تتحدث مع رجل أصغر نحيل، ففحشت أنه السيد نولان. سألتها موللي:

«حسناً يا عزيزتي هل وجدت كل ما محتاجين؟»

ثم استدارت للرجل الواقف إلى جوارها قائلة:

«هذه أنسة أدامز يا هاري، وهذا زوجي وسيصحبك إلى الكوخ».

مدت ستاسي يدها إلى الرجل وهي تقول:

«يسعدني لفاك يا سيد نولان».

وسلم عليها بحماسة قائلاً:

«قالت لي موللي أنك شابة جميلة ولكن لم تقل لي هذا الحد. بالتأكيد ستضيفين مدينة رعاة البقر هذه، وأرجو أن يناسبك الكوخ فهو ليس أنيقاً».

«أنا واثقة أنه سيناسبني، فقد اعتدت الحياة الحشنة مع والدي».

سألتها موللي:

«هل سيلحق بك والدك؟»

«لا... لقد قتل في حادث طائرة منذ شهر».

وبدأت موللي تتكلم:

«إنني جد أسفة. لم أقصد...»

وقاطعتها ستاسي:

«ما كنت لتعلمين».

لم سألتها نولان:

«ماذا عن والدتك؟ هل توافق على سفرك وحدك؟»

«لقد توليت والدتي بعد ولادتي بمدة قصيرة، فأنا الآن وحيدة، ولكن لا تقلقوا علي»



لوجودي وحدي، فمعي كلبي الراعي الألماني، وأنا واثقة أنه يستطيع التغلب على أي حيوان من ذوات الأربع يضايقني، والصنف ذي القدمين أيضاً.

وضحكت سناسي وهي تفكر في كورد هاريس.

«إن هذا النوع من الكلاب طيب، وسيرعاك حقاً»

ودفعت صاحبها وهي تقول:

«أرجو ألا يضطر إلى هذا. حسناً يا سيد نولان. إنني مستعدة للذهاب إذا كنت أنت مستعداً».

«أين أوقفت سيارتك؟»

«أمام الصيدلية».

«سألتك بعد خمس دقائق بسيارتي الجيب، وتستطيعين أن تتبعيني».

ثم خرج فقالت موللي:

«إذا احتجت لأي شيء، أو شعرت بالوحدة، ما عليك إلا الحضور للمدينة، فأنا وزوجي سعدنا بوجودك معنا في أي وقت».

أثر فيها حنان المرأة واهتمامها فقالت:

«سألتك كلامك ولكني أريد أن أستمتع بالهدوء فترة».

«الناس هنا ودودون ويسعدهم معاونتك. فلا تترددي في طلب المساعدة، إذا صادفتك أية مشكلة. إن الهدوء شيء جميل ولكن لا تعزلي تماماً عن الناس».

تذكرني أننا نرغب بك دائماً ولا نحجل من طلب المساعدة».

«لن أخجل. أشكرك مرة أخرى وسوف نلتقي ثانية».

وصلت إلى سيارتها ووضعت مشربياتها في الحلف ثم هدأت من روع كلها وبحثت عن سيد نولان. بدأ دبابلو يحدث جلبة في الشاحنة، فدخلت إليه وأدار الحصان رأسه لها وتغخ في وجهها، وأخذت تحذره برقة لتهدهه وهو يحرك

أذنيه لالتقاط كلماتها، ولكن عينيه ظلنا تتدحرجان في شجر. ونظرت لأعلى فوجدت سيد نولان في سيارته، وخرجت من الشاحنة بينما خرج هو من سيارته

للاقتائها وسأها:

«هل أنت مستعدة للذهاب؟»

«نعم، كنت أتأكد من أن كل شيء على ما يرام في المظفورة، أخشى أن يكون حصاني سيئاً في السفر».

«هذا حصان يراق للغاية. ما هي سلالته؟»

«غالباً عربية».

«أنا لا أميل لها فهي مثقلة، وأفضل حصاناً مستقراً في أي وقت. حسناً من الأفضل أن نذهب وسيكون من السهل أن تتبعيني، فالطريق ليس في حالة

سيئة».

لم يكن من الصعب أن تتبعه. مرا ببعض المنازل ثم اتخذوا طريقاً مرصوفاً بالمحصى يتجه شمال المدينة، وبعد فترة دخلوا طريقاً وسط التلال ثم الجبال، ثم

مضيا في طريق جانبي صغير بعد حوال عشرين ميلاً. وخافت سناسي من التفكير فيما يمكن أن يحدث لسيارتها، داعية ألا تسقط في إحدى الحفر وهي تركز

لتفكيرها على مؤخرة السيارة الجيب المتأرجحة أمامها، ونظرت للمظفورة في المرأة وهي لفة، سيكون حصانها عصياً لأقصى درجة عند وصولهم الكوخ.

كانت غابات الصنوبر من الكثافة بحيث تحجب الرؤية على الجانبين، وأشعة الشمس القادمة تمر من خلال فتحات في الأشجار. وقلت كثافة الأشجار عندما

هبطت السيارة الجيب تلاً صغيراً. وعند وصولها لقمة التل رأت سناسي مرجاً بانعاً يهدر خلاله جدول، ورأت على يسارها كوفاً صغيراً يحتضنه حائط أخدود

جبل، وإلى جانبه حظيرة ومبنى ملحق، وعندما نظرت إلى يمينها رأت المروج النحدر من الجبال إلى النهريرات.

كان الراوي رائعاً أكثر من أية صورة رأتها في حياتها. وعندما وصلت سناسي كان هاري نولان واقفاً إلى جوار شرفة الكوخ الخشبية.

وهللت وهي تنظر للجبال:

«يا للجبال»

«نعم سأريك داخل الكوخ».

أبسمت سناسي وتبعت الرجل المنخفض إلى الكوخ. كانت في الغرفة الرئيسية مدفاة مملوءة حطباً فوقها رأس غزال محنط وإلى جوارها كسبة كبيرة من

المخبط. وضعت الغرفة أريكة واحدة وكريسيًا هزازًا. أما المطبخ فكان مكوناً من بعض الخزائن المعدنية فوق حوض من الصيني. له حنفية بمضخة. ولحسن الحظ وجدت ستاسي موقد غاز. وفي وسط المطبخ كانت هناك مائدة وكريسيان. ورأت لمسة موللي نولان في المفرش والستائر الحمراء. وربما كانت المرأة الحنونة مسؤولة عن وجود الوسائد على الأريكة والبطانية المصنوعة من شعر الحيل. وشرح لها هاري نولان كيفية إضاءة مصابيح الغاز. ثم أراها غرفة النوم وقد ملأ الغرفة الصغيرة سرير كبير ذو أربعة أعمدة عليه لحاف بألوان مختلفة. وطلعت ستاسي أنه من عند آل نولان. وكان في الغرفة أيضاً خزانة صغيرة ومكان لتعليق ثيابها خلف الباب. ابتسمت ستاسي في بهجة قائلة:

«إن هذا رائع. لا أستطيع التفكير في شيء ينقصه».

لمعت عينا هاري لحماستها وقال:

«يسعدني أنه يلائمك وستسعد زوجتي أيضاً لهذا. والآن سأساعدك في إدخال حصانك للحظيرة إن شئت».

قبلت ستاسي معونته. وقادت سيارتها بحيث جعلت ظهر المظفورة نحو باب الحظيرة الذي فتحه نولان. ثم نزلت من السيارة ودخلت الحظيرة الخالية إلى جانب الشاحنة حيث كان حصانها المثبتم. أخذ الحصان يسحب الحيل الذي يمسك به في قلق بدون أن يعطى ستاسي فرصة لتخليصه. وحاولت أن تهدئه ولكن ثورته ازدادت حتى فك عقدة الحيل. وبمجرد أن وجد نفسه حراً شب للخلف جاذباً الفتاة معه إلى خارج الشاحنة. وومض بياض عينيه. متوعداً وهو يرقص حتى بلغ أرض الحظيرة. وتركته ستاسي بسرعة ليركض حول الحظيرة.

أخذ الحصان العربي يدور حول الحظيرة في حذر وعرقه الأصفر وذيله يشقان الريح. ثم انتبه لوجود الرجل الغريب، فهاجمه إلا أن الرجل قفز من أمامه برشاقة مدهشة. وقال هاري:

«هل يفعل هذا كثيراً؟»

قالت معتثرة:

«لحسن الحظ لا. إنه يشور مرة كل حين بدون استفزاز ظاهر».

نظر هاري إلى قوامها النحيل وقال:

«كيف تسيطرين عليه؟ إنه يستطيع أن يمشي فوقك كما لو كنت هواء».

«يبدو أن بيتنا نوعاً من التفاهم. ولو أنني أحياناً أعتقد أنه لا يكاد يحتملني».

ثم غيرت الموضوع وسألت:

«هل توجد طرق كثيرة أصلها على صورة الحصان؟»

«كثيرة جداً. فمعظم الطرق تؤدي إلى أعماق الجبال أو الوادي. وبعضها يتفرع للدائرة».

قال ذلك وهو يشير للغرب. فردت وهي تظلل عينها من الشمس:

«أين تقع. الدائرة هـ. بالتحديد؟»

سألت. لأنها كانت تنوي لجيب هذا المكان بالذات.

«هذا الكوخ يقع على أرض كورد. ونحن نستأجره ونستخدمه للصيد. أما بيت المرعة فيقع على بعد تسعة أو عشرة أميال من هنا. أرضه شاسعة ويديرها بيد من حديد. ولكن رجاله لا يعترضون لأنهم يعرفون موقعهم منه. إنه يدفع رواتب جيدة ويتوقع عملاً جيداً في المقابل».

كان هذا مطابقاً للفكرة ستاسي عنه. ربما كان يتفقد العمل وفي يده سوط.

قال الرجل المن:

«قالت لي موللي إنك التقيت به في المحل. بالطبع تعلمين أنه أعزب».

لم لجب ستاسي بل نظرت لحصانها وهو يأكل. وفكرت: أية امرأة تستطيع فعله؟

استرسل في كلامه متجاهلاً نظرة الضجر في عيني الفتاة:

«بعد حوال ست سنوات ظننا أنه وقع. ولكن الفتاة فضلت أحد رجال البيترول. لم يكن يجب تلك الفتاة فقد كانت. تظن نفسها أفضل من أهل المنطقة. إنه أحسن حالاً بدونها».

أعجبت ستاسي في قرارة نفسها بالفتاة التي استطاعت أن تترد راعي البقر المتصرف على عقبيه.

«أصلح بيت جدته من أجلها. وأنفق عليه مبلغاً كبيراً من المال. وهو يعيش هناك



الآن وحده مع مديرة منزله.

دخل هاري سيارته وقال:

«عليّ الإسراع حتى أصل بيتي قبل حلول الظلام، وإذا احتجت أي شيء بلغيناه»  
«سأفعل يا سيد نولان. أشكرك على كل ما فعلته من أجلي وأقدر معونتك»  
وشدّت على يده بمودة.

وقفت أمام كوخها، ترقب رحيل سيارة الجيب حتى اختفت وغلفتها الوحدة.  
وجاء كلبها من ورائها، ودفع أنفه في يديها فركعت إلى جانبه تداعب شعره  
بخشونة وابستمت قائلة:  
«لست وحدي... أليس كذلك؟ طالما أنك معي، هيا تعذّ بعض الطعام لتأكّله».

### ٣ - لا... لن نتفاهم

مضى يومان منذ وصولها، قضت اليوم الأول في إخراج حاجياتها من الحفائب  
وترتيبها. وكان عليها أيضاً أن تنظف السيارة والمقطورة. وفي المساء ركبت  
حصانها للتربيط في المرح، حتى تعود على المناخ الجديد. أما اليوم الثاني  
فقدضته في استكشاف الجبال الشرقية.

وقد خلّبت المناظر الطبيعية لها. لم تقطع هذه المسافة أبداً من قبل، بدون أن  
تلقي بأية علامة للمدينة، فها عدا بعض قطعان الماشية في الوادي. ومن العجب  
أن الأمسيات مرت بسرعة بالنسبة للفتاة. فهي تجلس في الشرفة حتى يختفي  
الضوء، بعد أن تعذّ طعامها وتطعم الحصان والكلب.

ولأول مرة منذ أسابيع تشعر سناسي بالسكينة بين الطبيعة الصافية في  
الوادي حتى اختفى قلقها وحزنها. لم يعد هناك شيء يهم إلا أن تحيا... كانت على  
صواب عندما عزلت نفسها عن بقية الناس. ولكن جزءاً منها لم يكن يريد  
الذهاب بالرغم من أنه كان عليها أن تفعل ذلك.

وفي الليلة السابقة كانت قد كتبت رسالة إلى كارتر تخبره أنها وصلت  
سلام وبدأت في الاستقرار. وفي هذا الصباح كانت تنوي أن تركب حصانها بحثاً  
عن صندوق بريد في إحدى المزارع، حتى لا تضطر إلى الذهاب للمدينة لإرسال  
الرسالة. ولم تلحظ أية صناديق بريد عند مجيئها، ربما بسبب تركيزها على  
الطريق.

دخلت الحظيرة وأخذت اللجام ثم اقتربت من الحصان الأحمر الذي بدأ يتراجع

أمامها. وتحاملت علامات الغضب البادية عليه، وقالت وهي تقترب منه:  
«حسناً يا ديابلو، لا تكن صعب المثال، الصباح أجمل من أن أضيعه في السيطرة عليك».

وقف الحصان متضائفاً وهي تكلمه برفقة. مذت يدها له ومدّه هو أنفه إليها بتردد. ثم نفخ برفقة في يدها واستسلم لها وهي تلجسه وتسرجه. كان ردّه فعله للسرّج يختلف في كل مرة، فتارة يقبله بهدوء، وتارة يتصرف كحصان صغير لم ير سرّجاً من قبل. وصغرت لكاجون، ليتبعها وركبت الحصان في اتجاه الطريق العمومي. كانت أشعة الشمس تسقط على ظهر الحصان النحاسي وتبرز بياض رداء الراكبة. وأخذ كاجون في فحص علامات الطريق، بينما انطلقت ستاسي على الحصان في اتجاه المدينة. وعندما أبطأت من سرعة الحصان لم يعجبه هذا فحاول التخلص من اللجام. وصارعت للسيطرة عليه حتى فاتها النظر إلى المناظر الطبيعية حولها، بينما الحصان يشبّ للخلف لاحظت أن السرج ينزلق من على ظهره.

أوقفت الحصان، ونزلت. ولكن الحصان هاج وأخذ بضرب برجليه مانعاً ستاسي من الاقتراب منه، وبينما كانت منهمكة في كبحه لم تلاحظ اقتراب سيارة منها، فالتفت ولكن الحصان مر بجانبها فأسرعت تشدّ اللجام. أثارّت ضجة السيارة نائرة الحصان أكثر حتى استحالّت السيطرة عليه. حاولت ستاسي منع ديابلو من الانفلات وكانت تعلم أنها لن تستطيع الامساك به أبداً إذا هرب في هذا الفضاء الواسع أمامها.

ونظرت ستاسي بطرف عيناها فعرفت الرجل الأسمر، ذا القوام الفارع الذي خرج من السيارة واتجه إليها، إنه كورد هاريس من بين كل الناس وآخر شخص تود رؤيته الآن.

قال بصوت خفيض:

«يبدو أنك تواجهين بعض المشاكل يا آنسة أدامز».

قالت ستاسي في تهكم وهي تتنفس بصعوبة بسبب مجهود الامساك بالحصان:

«يا لها من ملاحظة ذكية».

أخذ الرجل منها اللجام وأشار لها أن تتراجع للخلف. جذد ديابلو معركة من أجل الحرية عندما رأى الرجل الغريب، ولكنه لم يستطع مقاومة كورد الذي أمسك اللجام بقوة حتى استقر الحصان على أرجله الأربع، وبدأ يهدأ. نظرت ستاسي لكتفي الرجل العريضتين بعضلاتها القوية تحت سترة، وراقبته وهو يمر بيده على عنق الحصان. لم تكن تتصوّر أن هناك من يستطيع أن ينتصر في صراع مع هذا الرجل القوي. في هذه اللحظة استدار لها كورد، والنفت عيناها. وعلى الرغم من محاولتها لم تستطع أن تمنع نفسها من النظر في عينية الداكنتين اللتين تشعان ناراً عميقة وغريبة. وكسر هو حدة الصمت قائلاً:  
«أنا صحك بشراء حصان آخر فمن الصعب على فتاة صغيرة مثلك السيطرة على مثل هذا الحصان».

«أشكرك ولكنني لم أطلب نصيحتك ولا معاونتك».

«لم يبد لي أنك تقومين بمهمتك بمهارة، ولكن ربما كنت مخطئة».

قالت وهي تشير إلى سيارته الأنيقة ذات اللون الذهبي والبنّي:

«كنت على وشك السيطرة عليه، لولا مجيئك في هذا الشيء المزعج الذي زاد من ثورته».

«لم أكن أدري أنني يجب أن أستأذنك عندما أسوق سيارتي في طريق عام. إذا كان حصانك يخاف السيارات لا تركب، حيث يتحتم أن يلتقي بها».

«وشعرت أنه أذى لها صتيماً، ولم تتصرف بلهافة فقلت بمرارة».

«أسف، كان يجب ألا أقول هذا، إنه عصبي المزاج في بعض الأحيان مثل هذه المرة».

«أمره ألا يحدث هذا كثيراً، وإلا وجدت جثتك في مكان ما بين الجبال، عندما يلقي بك ثانية».

«إنه لم يلقي بي. أنا التي نزلت لأصلح وضع السرج».

«نظر إلى السرج في عيوس قائلاً».

«أعذر إهارنك كفااسة، ظننت أنك افترقت عنه بطريقة أكثر مأساوية».

«فصاحت وقالت».

«لا، وأو أن هذا قد حدث مرة أو مرتين».



أخذت تلاطف الحصان بينا راح كورد يصلح السرج، ثم استدار لمواجهة ستاسي وشعرت بتوتره واستدارت لتلتقي بها، ولكنه أدار رأسه بسرعة قبل أن ترى تعبير عينيه. وعندما نظر إليها مرة أخرى لم يتم وجهه عن أفكاره فأشاحت بوجهها فسألها:

«هل كنت تتجهين لمكان معين؟»

«كنت أبحث عن صندوق بريد.»

«صندوق بريد؟ وأين ظننت أنك تجددين هذا الصندوق؟»

وعادت إليها كراهيتها لهذا الرجل المتعجرف فدافعت عن نفسها قائلة:

«كنت أقصد صندوق بريد خاص بإحدى المزارع، حيث يسلم رجل البريد الرسائل ويأخذها.»

«أسف لتخليصك من وهمك يا أنسة أدامز، ولكن لا يوجد صندوق بريد من هنا إلى المدينة. لقد نسيت أن هذه البلاد ينقصها الكماليات التي يعتبرها أهل المدن ضروريات.»

قالت بعصبية:

«لم أكن أعرف ذلك. ثم إنني لا أعتقد أنه لطيف منك أن تحط من شأن إنسان بسبب جهله بأمر ما.»

وواجه غضبها وتحديها بهدوء قائلاً:

«إنني لا أحط من شأنك، بل أريد أن أتصلحك بأنك سترتاحين أكثر إذا عدت إلى حيث تنتمين.»

«سيد هاريس، لا أظن أن انتائي أو عدم انتائي من شأنك، والأفضل لك أن تبعد عن طريقي حتى أنال شرف وداعك.»

رمقها بغضب وأوشك أن يتكلم، ولكنه أغلق فمه. أما ستاسي فاصرت على تحديها بالرغم من شعورها بالتدمل على كليتها المسترعة. وقفا يرمقان بعضهما وفجأة أخذها المزارع بين ذراعيه. أمسك بها بقوة قائلاً بشراسة:

«اسمحي لي أن أعاونك في طريقك.»

وأذهلها تصرفه حتى أنها لم تحاول أن تقاومه، بينا أخذ قلبها ينبض بشدة وأدركت أنها تلعب بالنار بتحديها لهذا الرجل. ووضعها بلا مجهود على سرج

الحصان ورمى لها حبل اللجام. فأمسكت به، ونظرت إلى عينيه المتوهجتين. وقال باستهزاء:

«هذا ما أردت. أليس كذلك؟»

رذت عليه بعد أن استعادت هدوءها.

«كما قلت من قبل يا سيد هاريس، أنا لم أطلب مساعدتك.»

«إن الناس هنا لا يطلبون أي شيء. إنهم إذا أرادوا شيئاً يفعلونه.»

أحس ديبالو بالتوتر بينهما وأخذ يتراقص. لم تحب عليه ستاسي لا اعتقادها بأن أي شيء تقوله سيزيد من حدة الموقف. ولم تشأ أن تثير غضبه مرة أخرى غشيتها من العواقب. واستجمعت رباطة جأشها بقدر الامكان وأدارت الحصان حول قوامه المهيّب. وشعرت بعينيه تنظران لها وهي تعود بالحصان من حيث أنت. لقد كواها شعورها بالمذلة، ولكن كبرياءها منعها من الإسراع في انسحابها.

منعت نفسها بصعوبة من النظر إلى الخلف، ثم سمعت باب السيارة يقفل والمحرك يدار فأسرعت بدون توقف حتى وصلت للكوخ. وتحول شعورها بالهوان إلى غضب جارف. بأي حق يعاملها هكذا؟ كان يتصرف كما لو كان من حقه أن يعل عليها ما تفعل، وأزاحت سرج الحصان بأهمال غير معهود، ثم جلست في الدرفة وهي تمتعضة. واقتصر بدنها عندما تذكرت ما حدث. لو أنها قاومته، أو حتى شدت شعره الداكن أو خدشت وجهه! إنها لن تسمح لنفسها أن تضعف أمامه مرة أخرى، وأقست أن تقول له رأيا فيه بصراحة عندما يلتقيان مرة أخرى.

لم تهدأ كبريائها الجريحة. على الرغم من جمال الطبيعة حولها. كان الوقت ظهراً ولكنها فقدت شهيتها للطعام فأخذت ثوب البحر وذهبت للجدول القريب من الكوخ.

لجست في الماء وكاجون ينتظرها ويحرسها في ظل شجرة قريبة. وبعد حوال ساعة خرجت من الماء وجلست مسترخية إلى جوار كليها. هدأت أعصابها بعد السباحة، ولكن كراهيتها للمزارع المتعجرف بقيت كما هي. وفكرت في العودة إلى ديوبورك ولكنها تذكرت نصيحة كورد هاريس بالعودة فلم تشأ أن

تعطيه ما أراد. ووقفت قائلة:

«أعطيته رسالتي؟ كان يعلم أنني سأتي للمدينة».

«سوف نبقى يا كاجون. وأكثر من ذلك سوف نستمتع. لن نتجنب مزرعة سيد

هاريس حتى لو لم يعجبه هذا. وغداً سأنذهب إلى المدينة لأرسل الرسالة قبل

أن يبعث كارتير بفرقة للبحث عنه».

عادت للكوخ وقد ارتفعت روحها المعنوية. وعلت وجهها إمارات الرضى

كانت متأكدة من أنها لن تدع كورد هاريس يتغلب عليها في أية مواجهة

مقبلة بينها.

وفي الصباح التالي تأخرت ستاسي في نومها فأبطلها كاجون. أرادت

ثيابها وأعدت قهوتها. وأسرت بأطعام الكلب والحصان. وأمرت الكلب بالبقاء

في الكوخ. ثم استقلت سيارتها الجاكوار إلى الطريق العام.

أسرعت في طريقها للمدينة. ولكن هذه المرة استطاعت أن تتأمل المناظر حوطاً

بدت الجبال الحجرية العالية. كما لو كانت تحاول الوصول من البراري إلى

السهاء. بينما تغير لون قمعها إلى الرمادي الداكن. مبرزة ألوان السهول الخضراء

إلى أسفل. كان المنظر يسلب الألباب. بينما وزعت الأشجار بين اللينة والفينة كما

لو كانت علامات تعجب في الأفق.

مرت ستاسي بالمكان الذي التقت فيه بكورد هاريس بالأمس. فأسرعت

لرغبتها في نسيان ذلك الحدث. ولكن روحها المعنوية هبطت فتجاهلت المناظر

الطبيعية. وركزت على الطريق. كان من الصعب أن تنسى نظرة عينيه الفائرة

تفقد إليها بأمعان وهي على ظهر الحصان.

بعد نصف ساعة وصلت ستاسي إلى مدينة ماكلاود. كانت الثسوارع

هادئة من المارة. فأوقفت السيارة أمام مكتب البريد ثم دخلت. وحيّت الموظف.

وضعت رسالتها في صندوق البريد. وأوشكت أن تخرج لكنها عادت للموظف

قائلة:

«معذرة. هل هناك أية رسائل لستاسي أدامز؟»

«أنت الأنسة التي استأجرت كوخ نولان؟ نعم كان لك رسالة ولكني أعطيتها

لكورد ليوصلها لك. ألم تقابليه؟ قال إنه يعرفك. وأنت جارت».

دهشت ستاسي وقالت:

قال الرجل المسن:

«ربما نسي. وربما أحضرها لك اليوم. فالتاس هنا جيران طبيون».

حاولت التغلب على غضبها وقالت:

«من فضلك احتفظ به بريدي مستقبلاً حتى أتي لأخذه بنفسي».

قال وهو ينظر إليها بتسلؤل:

«أجل يا أنستي».

شكرته بدهر وخرجت ووقفت وتردأت. إذ كان من الذوق أن تذهب للسيدة

نولان وتشكرها على مجهودها الزائد لاعداد الكوخ

دخلت محل البقالة فوجدت موللي تتحدث مع شابة حمراء الشعر معها طفلان

تسبطان يجبران ذبل ثوبها. ابتسمت لها السيدة نولان ابتسامة عريضة.

والفتت لها أيضاً الشابة مبتسمة ابتسامة مرحبة مثل موللي التي قالت وهي

تسلك بيدي ستاسي:

«ستاسي. كنت أتساءل عن أحوالك؟ قال لي كورد أمس أنه التقى بك

ويعتقد أنك بخير».

عشت شفتها حتى لا تعلق تعليقاً لاذعاً عن كورد وقالت:

«نعم. إنني بخير وأحب الكوخ. قال لي السيد نولان عن مجهودك لوضع

اللمسة الأنثوية في الكوخ. وأريد أن أشكرك».

«لا تشكريني فقط اشكري ابنتي أيضاً».

وأشارت موللي للشابة الواقعة بجوارها وأكملت حديثها:

«يسعدني أنك جئت لأتني كنت أتطلع للقاءكما. ماري هذه هي ستاسي

أدامز وهذه هي ابنتي ماري بوكانان».

ابتسمت الشابة ومدت يدها لستاسي قائلة:

«إنني جد مسرورة للقاءك أخيراً. لم يكن هناك حديث لأمي إلا عن هذه الشابة

المجيلة التي تسكن وحدها في الكوخ. ولكنها لم تعطك حقك».

«أشكرك. لقد أشعرتني والدتك أنني في بيتي».

ابتسمت ماري لأمها مداعبة وقالت:



«لن أقول لك انتاري حتى يكون لك أطفال لأنني أحب أطفالاً ولا أبذلها  
بالدنيا وما فيها. أكاد أجن من الأمهات اللواتي يتذمرن من أولادهن».

جلست ستاسي إلى المائدة قائلة:

«إنني أفهم قصدك ولو أنني قليلة الخبرة بالأطفال».

«قولي لي هل هناك من ينتظرك في بلدتك؟»

تذكرت ستاسي كارتر ميلز فقالت:

«نعم».

قالت ماري:

«نعمياً! هل تقصدين أنه لم يعرض الزواج بعد، وقد جئت لشعريه بأنه

يفقدك؟»

ثم أحضرت القهوة وجلست إلى المائدة وسألت:

«هل أنت أم يسكرا؟»

أجابت ستاسي:

«لا بل أريد قهوة سادة. لقد عرض عليّ الزواج قبل رحيلي ولكنني لست واثقة

من أنني أريد الزواج الآن».

«هل تحبين؟»

«أعتقد هذا. أنا لم أخرج مع شاب سواء، ونحن نعرف بعضنا بعضاً جيداً

لدرجة...»

«أفهم قصدك. لم تريدي أن تتسرعي في قرارك خاصة بعد فقد والدك».

تنهدت ستاسي وقالت:

«ربما يكون ذلك من الأسباب».

شعرت ماري أن ستاسي في حيرة فقالت:

«ربما عاراك بعدك أنه أن تعري إلى أي حد تهتمين به. لحسن الحظ لم يكن لديّ

أي شك في شعوري نحو بيل. إنه طبيب المدينة وقد شعرت لحظة أن جاء إلى

المدينة وتسلم عبادة الدكتور جيبون. إنه الرجل الذي أريد أن أتزوجه. كنت في

الثانية والعشرين، وكنت أعرف العديد من الثيانيين».

«إنني أسألك إذا كانت هذه هي مشكلتي. فقد كنت أسافر مع أبي في مهامه، فلم

«استظل أمي دائماً كالدجاجة الأم التي ترعى الصغار. سواء كانوا كناكيتها أم  
كناكيت غيرها. ولا بد أنك حزرت أن هذين المتدينين هما طفلاي. هذا جيف

وهذا دوغال».

ركعت ستاسي لتسلم على الصبيين.

قال جيف وهو يتأمل شعرها البني المتساقط حول وجهها البضاوي

الباسم:

«إنك جميلة جداً. تكادين أن تكوني أجمل من أمي».

ضحكت ستاسي وشكرته، ونظرت ماري إلى ابنها الأكبر بغم

واهتمت قائلة:

«لقد أسرته، إن ذوقه جميل مثل والدك».

قالت موللي:

«بالطبع، ولا تنسي هذا أبداً».

قالت ماري:

«أمي دائماً تذكرني بتوفيقي في زواجي كأنه من الممكن أن أنسى ذلك. هل أنت

في عجلة من أمرك؟ ألا تأتين لمتزلي لتناول القهوة».

استجابت ستاسي لصداقة السيدة الجذابة:

«سيكون هذا رائعاً. إن سيارتي واقفة أمام...».

«هذا حسن، سرنا إلى هنا والان ستعودوا وكيبين. إننا نسكن قريباً من هنا».

قالت موللي:

«أسرعاً كلاهما إذا، حتى أستطيع أن أعود إلى عملي. اعتني بالولدين ولا تدعيهما

يأكلان كل الحلوى التي أعطيتها لهما».

أخذت ماري ستاسي إلى منزلها الجميل المبنى على طراز بيوت المزارع،

وخرج الولدان رغماً عنها من السيارة، وفتحت ماري باب المنزل وانتظرت أن

تسبقها ستاسي ثم قالت ماري:

«لقد أثارها ركوب سيارتك وستذكران هذا لمدة طويلة».

تبعتهما ستاسي إلى المطبخ الكبير قائلة:

«أنا أيضاً قد استمتعت، فأنا أحب الأطفال».

أبق في مكان واحد مدة تسمح لي بمقابلة شبان في مثل سني، وعند عودتي كان كارتر دائماً هناك. أعترف أنني افترضت بأحد الصحافيين الذين عملوا مع والدي».

ضحكت ماري قائلة:

«أعتقد أن كل فتاة تمر بهذا. كان لي مثل هذا الشعور لكورد هاريس. كنت أظاره في كل مكان».

«كورد هاريس»

«نعم. لقد وقعت كل فتاة في المنطقة تحت تأثير سحره. في وقت من الأوقات».

وعلمت ستاسي:

«هذا الرجل عدو المرأة. لا أتصور أن يكون مهذباً مع أي شخص».

«أؤكد لك أنه ليس عدواً للمرأة. إنه يشعر بالمرارة بعد تصرف ليديا مارشال السخيف معه. ولكنها مسألة وقت حتى تأتي فتاة ما، وتخطم الدرع الذي وضعه حول نفسه. وستفهمين عن أي شيء أتكلّم. عندما يطلق العنان لجاذبيته، فإنه لا يقاوم».

«إنك تنظرين إلى فتاة تستطيع مقاومة سحره. إنه بلا أدنى شك أكثر عجرفة وحفارة من أي شخص قابلته».

أخفت ماري ابتسامتها بصعوبة وقالت:

«أرى أنه قد ترك فيك تأثيراً واضحاً. أعتقد أنك تسرّعت في الحكم عليه. حتى إذا تجاهلت وسامته الشديدة، وقوامه الفارع ستجدين فيه كل متطلبات الزوج والأب الفاضل. وإذا لم يكفك هذا فهو يملك أكبر مزرعة هنا ويكسب منها كثيراً».

«هذا حسن. ولكنني أرشي للمرأة التي ستتزوج. لقد تسرّع في حكمه عليّ. وأنا لن أستمح وأدير خدي الآخر ليلطمه».

قالت ماري وهي متحيرة:

«لا بد أن الشرر يتطاير من عينيك عندما تلتقيان. وهذا غريب. لقد ظننت أنكما ستفاهيان...»

«لا. إننا لن نتفاهيان».

ولكن ستاسي لم تستطع أن تقص على الفتاة المتفهمة حادث الأوس. فقد كان شعورها بالموان أقوى من أن تتكلّم عنه.

ودعت الأسرة الصديقة بعد الظهر، ووعدت بزيارتهم عندما تأتي للمدينة.

وصلت ستاسي للكوخ في أقل من ساعة حيث حيّاها كاجون، وهو يمز

أذنه بشدة ودخلاً معاً للكوخ وهما سعيدان. وبينما تعد ستاسي العشاء لاحظت

وجود رسالة على المائدة النقطتها. ووجدت مطروفاً تحتها. وقرأت الرسالة:

«أسف لأنني لم أجذك. تجرأت واحضرت لك بريدك».

ك. هـ.

فقرأت الرسالة وألقت بها في المدفأة. وهي تقول بصوت عال:

«يا لأعصاب الرجل. أسف لأنني لم أجذك. أما أنا فليست أسفة».

وبعد تناول طعامها أخذت قهوتها إلى الشرفة. وقرأت رسالة كارتر والضوء

يضيء



## ٤ - رجل لكل الفصول

ظهر خيال الحصان والراكبة وسط شمس بعد الظهرية، وقفز الحصان عندما مرّت في طريقه سحلية، ولكنه استجاب لكليات راكبه الهادئة. واندفع الكلب كاجون من النهر عائداً إلى سيده.

نادت ستاسي الكلب مسرعة بالحصان وعلى شفتيها ابتسامة، وفي رأيها أنه لم يكن هناك ما هو أجل من هذه الأرض الفقر. وأسعدها أنها تعدّت أخيراً حدود الدائرة. وكانت المناظر عجيبة بجبالها البتاني. فأوقفت الحصان بجوار بعض الأشجار ونزلت لتتأمل المنظر أمامها.

خلعت قبعتها ونفضت الغبار عن بلوزتها البيضاء. وكانت تستكشف المكان منذ الصباح، ولكنها كانت مبتهجة بروعة المنطقة بالرغم من عضلاتها المرهقة. نظرت إلى ساعتها فعرفت أن عليها العودة للكوخ مباشرة حتى تصل قبل الغروب. فربما ضلت الطريق إذا حل الظلام.

وتذكّرت رسالة كارتر التي تسلمتها بالأمس. كانت تعلم أنه ما كان ليتعجل عودتها لو كان معها يستمتع بكل هذا الجمال. ولكن يجب عليها أن تعود فلا تستطيع أن تتعزل عن العالم إلى الأبد لقد أوحى لها جمال الطبيعة الحشن بهذا. فقرّرت أن تعود بعد أسبوعين أو ثلاثة، ستكون هذه إجازتها. وكانت واثقة أن هذه رغبة أبيها. وسوف تحصل على عمل ما ربما في مكتب سفريات.

والزواج! لم تكن مستعدة له. إن كارتر يسهها كثيراً ولا يرضيها أن تتمسك بفرصة الحرب التي قدّمها لها. كانت ستاسي تريد أن تهب كل قلبها لزوجها

وأمرتها، إذا هي تزوجت. وقلّت أن يفهم كارتر أنها تريد أن تستجمع شتاتها قبل أن يكونا حياتها معاً.

انتعش الحصان من فترة الراحة في المروج فانطلق، وخففت ستاسي من ابتسائها على العنان، وتبعها كاجون. نظرت ستاسي نظرة أخيرة للغراء. وفي تلك اللحظة سمعت صوت حية ذات أجراس وسط الشجيرات. وقبل أن تلفت صرخ ديابلو وشبّ عالياً في الهواء. وفاق رعبه كل حدود، واستدار والنمى بالراكبة من على ظهره بيتاً قرّ هارباً.

سقطت ستاسي على كتفيها، واصطدم رأسها بصخرة. شل الألم جسدها ولكنها حاولت مقاومة الاغواء بشجاعة. فاستندت إلى كوعها ورأت ديابلو يركض وسط المروج. ثم تبيّنت كاجون وهو يعدو إليها قبل أن تستسلم لظلمة الاغواء.

انهمكت ستاسي وهي تستدير نحو مصدر الصوت، ووجدت نفسها في غرفة غريبة فقالت وهي خائفة:

«أين أنا؟ أيّ أهو؟»

ثم أغضضت عينيها وقالت:

«إني أنذكر الآن. لقد وقعت...»

حذرها الطبيب قائلاً:

«لا تحاولي الكلام. كانت سقطت سينة، ولكنك ستكونين بخير. أنا دكتور

بوكانان زوج ماري.»

«هل ماري هنا؟»

«لا إنك في الدائرة هـ. لقد وجدك كورد هاريس وأحضرك لمزرعته. إنك

مهددة له بالكثير.»

هلفت ستاسي وهي تحاول ترك السرير:

«لا لا أستطيع البقاء هنا. لا أستطيع.»

أولف الطبيب حركتها برفق قائلاً:

«اسمعي يا أنسة. إنك محتاجين للراحة، وأنسب مكان لك الآن هو هذا السرير.»

نظرت إليه بتوسل، ورجته أن يغيّر رأيه والدموع في عينيها. أما هو فأصرّ

على بقائها. نظرت إلى الباب فوجدت كورد يسده. لم تدر منذ متى كان واقفاً ينظر إليها في شراسة.

وشهقت قائلة:

«لماذا... لماذا وجدتي أنت بالذات؟»  
جاء رده لاذعاً:

«أؤكد لك أنني لم أكن أبحث عنك. لقد وجدت حصانك يجري وحده فعدت في الطريق الذي جاء منه.»  
وقاطعه الطبيب قائلاً:

«يكفي هذا القدر من الكلام ويحسن أن تستريح.»

لم يكن لديها القوة لتقاوم الطبيب، أو مضيقها غير المرغوب فيه. فأشاحت بوجهها عنها واستسلمت لآلامها وشعورها بالاحباط. التفت نظرنا الرجلين. نظرة المزارع متحذبة صامدة، ونظرة الطبيب باحثة متسائلة.

وأخذ الطبيب معداته قائلاً:

«أعتقد أننا يجب أن نتركها ترتاح في هدوء.»

استيقظت ستاسي في المساء، وأخذت تتأمل الغرفة باهتمام. وهي راقدة في السرير. كانت غرفة النوم بأناثها الأسباني الثقيل، وألوانها الجريئة المحددة تنم عن ذوق رجل، كان عليها نفس طابع شخصية كورد هاريس الصارمة. وأبرزت ألواح الحشب المصقوفة على السقف، بياض طلاء الغرفة بينما زادت ألوان الستائر وغطاء السرير الحمراء والبرتقالية من خشونة طابع المكان.

وجلس ستاسي في السرير وهي تقاوم الدوار الذي صاحب حركتها، ونظرت لثيابها فصدمت عندما رأت أنها ترتدي قميص نوم. كيف ومتى بذلك ثيابها؟ من الذي عاونها في هذا؟ واحمر وجهها خشية أن يكون المزارع قد قام بالمهمة. هذا القميص يخصها، كيف حصل عليه؟ هل بعث بمن يحضر أشياءها، ولكنه لن يجرؤ إلى ذلك!

جاءها صوت خفيف من الباب:

«حسناً. لقد عدت إلينا، ظننت أنك ستنامين طوال الليل.»

رفعت عينيها لوجه الزائر غير المتوقع، والحمرة تعلو وجنتيها وتلعثمت قائلة:

«كم الساعة الآن؟»

جلس إلى جانب السرير وهو ينظر إليها بتمعن:

«بعد الثانية.»

وسألها بدون أن يحمل صوته أي أثر لسخريته المعهودة:

«كيف تشعرين؟»

«أفضل. أريد أن أشكرك على كل ما فعلت. إني...»

«لا داعي للشكر. اعتبر نفسي محظوظاً إذ رأيت حصانك. أكره أن أفكر كم من الوقت كان يمكن أن ينقضي قبل أن يهدك أحد. دعيني أعدك من وضع الوسائد.»

كان صوته رقيقاً خفيضاً فأثر في قلبها تأثيراً غريباً.

سمعت له ستاسي وهي خجلة أن يضيف وسادة وراء رأسها. شعرت بقربه فنظرت إلى وجهه بملاحظة المحددة، وفمه الحازم، ولكنها رفضت أن تنظر لعينه العبيثتين. وشتت راحة عطره الذي كانت تتذكره منذ لقاتها في الطريق. كان من الصعب أن تتجاهله. وكانت تخشى أن يسمع دقات قلبها، ولعنت تأثيره عليها. جلس وابتمس كما لو كان يدرك حرجها منه الذي يظهر عن حمرة وجنتيها، وعينيها المطرقتين. قال وصوته يغير نبرته الرقيقة إلى نبرة موضوعية:

«ربما كان علينا أن نبدأ بداية جديدة يا ستاسي. لقد بدأنا بداية سيئة. الطبيب يرى أنه من الأفضل أن تبقى هنا حتى تشفي. وبما أن هذا وضع مؤقت فسيكون من السهل علينا تجاهل مشاعرنا الشخصية.»

أدهشها إقراره الصريح بالعداء فنظرت إليه، وهو يتأملها، وقالت:

«حسناً هل نحن صديقان؟»

مدت له يدها بتردد، فاحتواها في راحته الكبيرة. وشعرت أنه أطال بقاها في يده أكثر من اللازم. ومع ذلك شابتها تركه لها فجأة وقد قطب وجهه كعادته...

ولف ونظر إليها فقهرها طول قامته وتفوقه عليها.

قال وهو يتحرك إلى طرف السرير:

«أعتقد أنك تفضلين تناول الطعام على سماع حديثي. سأبعث لك بمباريها ومعها الحساء والشاي. على فكرة كليك بالخارج، وحصانك في إحدى حظارتنا. لقد انجزت وأحضرت بعض أشياءك من الكوخ. أرجو ألا تقامعي.»



قالت وقد أدهشها الوداعة البادية في صوته.  
«لا».

قال وعيناه تومضان:

«حسناً، ربما هذا يشغل بالك. إن ماريا هي التي أعدت لك السرير».  
استبد بها الغضب وهو يترك الغرفة، وفكرت: إنه لا يحتفل بالمرء. كيف خدعها برفقه؟ وتصوّرت وهي غاضبة أنه يهزأ بها طوال الوقت. ولكنه كان على حق في نقطة واحدة. كان عليها أن تهادنه مؤقتاً حتى تشفى. وأجبرها نبض الألم في رأسها على التفكير في أمور أكثر هدوءاً.

جاءت مدبرة المنزل ماريا وقد استعادت ستاسي هدوها. ابتسمت المكسيكية المرحمة وهي تضع الصينية وعليها الحساء الساخن على حجر ستاسي: «هل الصغيرة تشعر بتحسن أم لا؟ الرأس يؤلم كثيراً».  
أجاب ستاسي وهي تشم رائحة الحساء فقد كانت جائعة: «يؤلمني قليلاً. رائحة الحساء طيبة».

خرجت المكسيكية تاركة ستاسي تأكل، ثم عادت لتأخذ الصينية بعد أن انتهت ستاسي من شرب الشاي.  
ابتسمت ستاسي وهي تتلوها الصينية: «كانت وجبة لذيذة يا ماريا».

ضحكت المرأة البدينة قائلة:

«شكراً، إني طاهية ماهرة. سيد كورد يقول إنني أمهر طاهية في تكساس».  
ضحكت ستاسي قائلة:

«ربما كان يبالغ قليلاً، ولكن الطعام جيد جداً».

ساعدتها ماريا على الرقاد وغطتها قائلة:

«نامي الآن. ستشفين في وقت قصير، والطبيب يقول عليك أن ترتاحي وتظلي دافئة ولكن السرير كبير جداً».

سألها ستاسي إن كانت هذه الغرفة هي لكورد هاريس.  
أجابته المرأة:

«نعم، فضل أن تنامي هنا وينام هو في المكتب».

خشيت ستاسي ألا تستطيع النوم ولكن يتعين عليها التعاس بمجرد خروج المرأة من الغرفة.

ترافقت أشعة الشمس على السجادة إلى جانب سرير ستاسي. وجاءتها ماريا بإفطارها وساعدتها حتى اغتسلت. وربطت ستاسي شعرها بشرائط يناسب لون ستر نومها حتى لا تقشط شعرها حول الجرح. شعرت بتحسن في صحتها وانجذبت الألم في رأسها، وصعوبة التنفس من أنفها. كانت تتأمل زخرفة باب الغرفة الغربية، عندما فتح الباب ودخل كورد هاريس مبتسماً: «صباح الخير قالت لي ماريا أنك استيقظت. هل ترجين بزازاً؟»  
حاولت أن لغض من ذا الذي أتى لزيارتها.

«بزازاً نعم».

قال كورد:

«هيا ادخلي يا صاحبي».

وفتح الباب لكاجون.

لفز الكلب إليها وهو يهزّ ذيله فتهفت في سعادة:

«كاجون».

سعد الكلب للسرير وأخذ يلعبها فأنبته قائلة:

«كف من هذا يا غبي».

قال كورد وهو ما زال واقفاً بالباب:

«أه، سعيد لرؤيتك. لقد رفض الطعام هذا الصباح. ورفض أن يترك باب البيت. ففرت أن أحضره ليطمئن عليك».

دفع ستاسي كليها من فوق السرير، وهو ينظر إليها بشغف ثم قالت: «أرجو ألا يكون قد أزعجك، إن كلاتا متعلق جداً بالآخر».

«لديّ معلماً في المزرعة، ولذا سأتركك في صحة الكلب. كلّفت ماريا بإحضار بعض الكتب من المكتبة. أعلم أن بيتنا ليس بالأناقة التي اعتدتها. ولكن إذا رغبتي في أي شيء، اطلبيه وسنحاول توفيره».

«أشكرك. كل شيء على ما يرام. وسأحاول ألا أسبب لكم أية مشاكل».

«لن يحدث هذا. على الأقل لن تسببي مشاكل لا أستطيع معالجتها».

وعادت إلى وجهه ابتسامته الساخرة وهو يغلق الباب خلفه.  
سألت ستاسي كلبها:

«هل عالج أحد الأمور معك من قبل؟»

ترى ما الذي جعل كورد يتخذ منها هذا الموقف السلبي وفكرت: أعتقد أنه يستطيع أن يعالج أي شيء بصادقه.

وبعد بضع دقائق جاءت ماريا تحمل بعض الروايات والمجلات. ولاحظت ستاسي وجود بعض كتبها المفضلة، فأخذت تقرأها. ومر النهار سريعاً وهي تتوقع دخول المزارع عند أية دقة على الباب. وعندما عادت ماريا لتأخذ صينية العشاء، أيقنت أن كورد لن يأتي. ومن الغريب أنها شعرت بخيبة الأمل لذلك. ولكنها عزت إحساسها هذا لشعورها بالوحدة ورغبتها في صحبة أي شخص مهما كان متعرجاً.

## ٥ - لقاء الماء والنار

للهدوت ستاسي وهي تستد رأسها إلى الوسادة، وترتبط بحنان على الكلب الراقص بجانبها، بينما اتسعت موجات شعرها البني في إهمال حول عنقها ملازمة عانة رداؤها بلونيه الأصفر والبرتقالي.

وبليل من المساحيق، أخفت ستاسي احمرار أنفها. آخر علامات نوبة البرد التي هزت كيانها بالحس في الأسبوع الماضي. ولكنها شغيت سريعاً نظراً لجهود دكتور بوكاتان الذي عالجها فور ظهور علامات المرض.

كانت ستاسي مشغولة بالناظر المحيطة بها خارج المنزل، حتى أنها لم تسمع وقع الخطوات الوثيدة على أرض الشرفة الحجرية حين اقتربت منها وفي الحال اعزفت عليها. ألم تنصت لساعها خارج غرفتها طوال الأسبوع الماضي؟ إنها خطوات كورد هاريس. ونظرت إليه فإذا به ينظر إليها. جالت عينها بقميصه الأزرق ذي الرقبة العالية الذي يبرز عرض منكبيه إلى وسطه التحيل. كان برادي ينظرون أسود وحذاء غالياً فأدهشتها أنافته غير المعهودة، وهي اعتادت رؤيته بشباب المزرعة. وكانت تعلم أن معظم الرجال الذين يعملون في الهواء الطلق، لا يستريحون إلا في ثيابهم العادية. كما لاحظت عدم وجود أثر للقع النسس عند نهاية خط القبة، أو بداية كم القميص مما يدل على أنه يسبح كثيراً في مياه الغدير.

واغر وجهها لإحساسها بأنها كانت تنفحسه. بينما مذهبها يده بكوب من الشراب المثلج. فأخذته بخجل وهي تلمح ابتسامته الحائرة، ولكن كورد لم



يعلق على نظراتها بل جذب كرسياً وجلس بجانبها. وقال بركة:

«تبدن بصحة جيدة. أرجو أن يروقك الشراب».

«أشكرك. إنه طيب».

شعرت بقربه منها. وشمّت رائحة عطر الحلاقة الذي يستخدمه وهو يقول:

«شعور جميل أن يخرج الإنسان بعد طول بقاء داخل البيت».

قالت ستاسي بعصبية وهي تشعر بحاجتها للاستمرار في الحديث:

«نعم. إن لديك منظرًا جميلاً هنا. لا بد أنك فخور بمنزلك».

«ألا يضايقك قدمه؟»

صاحت وعينها تتسعان:

«لا. إنه جميل. لا بد أنك قمت بالكثير من التجديدات».

قال مبتسماً:

«نعم. كان البيت الأول يشمل هذا الجزء. وكان يستخدم لرد هجيات الأعداء. وقد

ألغيت الجناحين الجنوبي والغربي. وحتى الآن أعتقد أنه أوسع من احتياجات

رجل عازب».

نظرت ستاسي لجنران الطوب النقي. البيضاء قاتلة:

«ولكنه سيكون بيتاً مثالياً عندما تتزوج وتنجب».

قال ببرود وتباعد وقد ركّز انتباهه على الجبل البعيد:

«بلا شك».

تلعثمت قاتلة:

«كنت أعني أن حجمه...»

«أفهم ما تقصدين يا أنسة. أدمز. ولكني لا أتوقع تحقيق هذا في المستقبل

الريب».

بالطبع كان يشير إلى سوء حظّه في حبه للفتاة التي حدّثتها عنها ماري.

فقالت ستاسي بتفاؤل:

«لا تعلم. ربما كانت هناك الكثير من الفتيات اللواتي يحرصن على تغيير رأيك».

رفع حاجبيه قاتلاً:

«هل أنت إحداهن؟»

قالت بشيء من الغضب:

«لم أكن أشير إلى نفسي».

«إن الزواج من رجل يملك هذه الأرض الشاسعة، يبدو شيئاً رومانسياً ولكن

الحقيقة شيء مختلف تماماً. فهذه الأرض شاقّة تتطلب الكثير حتى في عصرنا

المنظم لساعات العمل طوال ولا يمكن التنجيز بالتناوب. وعلى الزوجة أن تبقى

بفردها وقتاً طويلاً. ولا يوجد أي نوع من التسلية إلا في مناسبات اجتماعية

قليلة. ولا توجد المناجر الضخمة التي تعودت عليها. فإذنا أردنا التسوق ذهبنا إلى

سان الطوان أو الباسو صعوبة هذه الحياة أكثر من أن تتحملها فتيات

الحديثة».

وقفت وقد احمرّ وجهها وأجابت:

«لم أقدم لشغل هذه الوظيفة يا سيد هاريس».

وقفت وأخذت بيداً في اتجاه البركة. وعينها تلمعان ثم قال:

«ناداني باسم كورد فقط. تعالي هنا. أريد أن أريك شيئاً».

قالت بصبر نافذ:

«يا هوا».

ألبها بسريّة قاتلاً:

«هنا يا أنسة. أدمز. كنت أظن أنك تعلمت أن تتقبلي شيئاً من المزاج».

«فأنت رجلاً أنانيين بصورهم غرورهم أن كل النساء سيقتن عند أقدامهم».

«وأنا فأنت لست تشعرن أنهن استجابة دعاء كل رجل وأن عليه أن يستسلم

لشعرهن».

«وعلا لجاناب الآخر من البركة. ووفقاً وجهاً لوجه في تحد. وتكهزب الجو بهذا

البحراني الصامت. وقال بصوت خفيض وهو ينظر للأفق:

«إن يمدد الاستمرار في هذا الموضوع. لكل منا رأيّه الخاص».

«والآن أرني ما أردت أن تربني إياه حتى أعود لفرقتي».

«إن لمهني».

سألت في فضول بالرغم من ضيقها به وبعجزته:  
«ما هو؟»

أجاب بسخرية وهو يدير لها ظهره:  
«مجرد مقبرة العائلة. أنا وائق من أنها لن تعجب ذوقك الرفيع.»  
«أود أن أراها.»

أجاب كما لو كانت ستاسي تعتذر:  
«ليس ضرورياً.»

«سيد هاريس. إن آخر ما أريد هو أن أنذل لك. قلت علينا أن ننسى عداونا ونصبح صديقين، ولكن غرورك الجريح لا يفهم إلا الوفاء الأبدي. والآن أريد أن أرى المقبرة، فإذا لم تشأ اصطحابي صف لي مكانها لأذهب وحدي.»  
كان صوتها لأذعاً، فاستدار إليها كورد ليتأكد من صدق رغبتها في الذهاب وقال:

«إنها قريبة من هنا، ولكنها على مرتفع ولا أريدك أن تجهدي نفسك في أول مرة تخرجين فيها. ربما ينبغي أن نؤجلها.»  
وأضاف عندما رأى اعتراضها:  
«ولكن إذا كنت واثقة أنك تريدين الذهاب سأصحبك.»  
«إنني واثقة.»  
«حسناً.»

رفضت أن يأخذ بيدها وبدأت في السير إلى حيث أشار وهو يتبعها. هلت ستاسي بالرغم من الارتفاع البسيط ولكنها تجاهلت لمعة السخرية في عيني كورد واتجهت نحو الباب الخديدي.

تضاءلت الصليبان وأحجار المقابر إلى جانب النصب الكبير في الوسط وكان المكان معتمى به بالرغم من قدم معظم المقابر فقد طليت التركيبات الخديدية حديثاً بطلاء أسود، ولم تترك لتصدأ. وكست الحشائش الخضراء المقابر بركة. وفتح كورد الباب فدخلت ستاسي.

وفقاً قرب الوسط كانت معظم التواريخ في أواخر القرن التاسع عشر وبداية

القرن العشرين. وأشارت أربعة صليبان صغيرة إلى مقابر أطفال. وكان تاريخ أحدث المقابر منذ ثماني سنوات وكتب عليه: ستيفان هاريس الأب.  
سألت ستاسي يدهوه وكلمة الأب تكسو صوتها بالخزن:  
«أهذا قبر والدك؟»

«نعم.»

«لم ألاحظ وجود قبر والدك. أهي مدفونة هنا؟»  
«إنها مدفونة مع عائلتها. لم تتحمل حياة المزرعة ومتطلباتها، وعادت لعائلتها بعد ولادتي بستين قليلة.»

كان صوته سريعاً وعينه جامدتين.

سألت ستاسي: «قد رقت قلبها للرجل المتوفي، وابنته المهجور؟»  
«أرگدكها؟»

قال وعينه ترفضان عطفاً:

«لم يعطها والذي أي خيار، أشك أنك ستفهمين. هذه أرض صعبة ويجب على المرء أن يأخذ ماله ويحارب للحفاظ عليه. كانت أُمي طفلة مدللة معتادة وجود من يخدمها، ولم يكن المستقبل المأمول يعني لها شيئاً. كانت تريد كل وسائل الرفق التي اعتادتها، فلم تكف عن مطالبتها لأبي للحصول على اهتمامه وماله. ولم يكن هناك ما يكفيها من أيهما.»

هست ستاسي بذلك:

«كانت الأولى للمزرعة.»

سألها كورد وهو يشير للنصب المركزي:

«أأرى هذا الشاهد؟ البنا تيريزا هاريس جدتي. كانت نبيلة أسيانية، أحببت جدي الذي كان مزارعاً مكافحاً في تلك الآونة، وكانت أملاكه كثيرة. أما هي فكانت امرأة بحق. لم يكن لديه ما يقدمه لها سوى منزل حجري قديم من ثلاث غرف. وبعض رؤوس الماشية، وأرض شاسعة وجافة في معظم الأوقات ولكنها لم تنزعج لهذا.»

كان صوته يفيض احتراماً وإعجاباً وهو يتحدث. ثم خطا للأمام في تلك



اللحظة. وفتح الباب لستاسي ثم تبعها للخارج. وقيلت أن يأخذ بيدها لاتباعها في الحديث وهما يسيران إلى حافة الهضبة المطلّة على قناء البيت. وأشار كورد بيده الأخرى إلى الجبال الغربية وقد كساها الشفق باللون البنفسجي: «كان هنود الآبائس من قبيلة ماسكاليرو يستخدمون هذه الجبال كحصن يغيرون منه كما يشاؤون على المستوطنين وصغار المزارعين. ويتوقع أثر حرب الكومساتي قريباً من هنا أيضاً. وقد انتهى تهديد الهنود عند بداية هذا القرن. وامتلات هذه المنطقة من الغرب بمربي الماشية طلباً لهذه المراعي الغنية بالمشاتس. ولكن معظم المستوطنين جاؤا بماشية أكثر من احتياج الأرض. أي رعيتها الماشية أكثر مما يجب ولذا انتشرت الصحارى في هذه البلاد».

رفعت ستاسي وجهها باهتمام قائلة:

«ألا يمكن إعادة زراعتها ثم تترك لتنمو ثانية؟»

«فأت أوان الاستصلاح. فإما أن تحمل الريح التكاوى بعيداً عن هنا أو لا يأتي المطر عندما نحتاجه. أو يجرف التكاوى قبل أن تعمق جذورها. إن الجهل والطمع أكثر ضرراً على المستقبل من ضررها على الحاضر. ولكن أسي وجدي فيها هذا وعلى أن أشكرهما لما لدي الآن لأكثر من سبب».

ابتسمت ستاسي قائلة:

«لا بد أنك فخور جداً بها. لقد تغيرت أمور كثيرة منذ أيام جدك».

قال كورد وهو يضحك ضحكة خافتة:

«لقد كان مربي يفر ويستقلب في قبره إذا رأى القمح ترعى في أرضه».

«غشم! هل تربي غنماً؟»

«نعم. إن لي عدة مئات من الرؤوس المسجلة في المراعي العالية».

«ألا تربيها مع الأبقار؟»

«أحياناً. عادة في الصيف. عندما تنقل الأبقار للسلال. ولدينا أيضاً ماعز الأنجوراء. ولكنها في طور التجربة في مزرعتنا. هناك عدد كبير من المزارعين الذين نجحوا في تربيتها. وهناك أيضاً الجياد. لدينا مجموعتين فريديتين ونأمل في

إنتاج كبير فقد ضاعت عدد الأثاث. وفي كل ربيع تقيم مزاداً لبيع الصغار. في سن عام أو عامين. التي نستغني عنها والكبار التي نود استبدالها بدم جديد».

قالت ستاسي بتأمل وقد راعها حجم عمليات المزرعة:

«لم أكن أعرف أن لك كل هذه المشاريع المختلفة. أعتقد أن هناك أبار يتروّل أيضاً في المزرعة».

ضحك كورد بهدوء للانبهار الذي بدا على وجهها وقال:

«لا تكتمل مزرعة متحضرة في تكساس بدونها. إن لدينا أربعاً على الحدود الشرقية. النشان منها فقط لا تزالان تنتجان. ومعظم أرض المزرعة تقع خارج المنطقة المنتجة للبترول».

«بدأت أفهم معنى لفظ بارون الأبقار».

«حذرنا قليلاً».

«لا تخفي من كبر حجم المشاريع أن الحياة هنا سهلة. فكلمها تفرّعت مشاريع المزرعة كلياً ازداد عبء العمل. وازدادت صعوبة السيطرة عليها».

«ووجهت ستاسي لكلماته. كان من الصعب عليها أن تصوّر هذا الرجل القوي قادراً سيطرته على المزرعة. كان واثقاً بما يريد لدرجة أنه يمنع أي شيء من الوقوف في طريقه».

وقال كورد وقد رأى سيارة تقف خلف المنزل بعيداً عنها:

«يبدو أن سيارة دكتور بوكاتان قد وصلت. ويحسن بنا أن نعود كما أن ماريا ستجهز العشاء بعد وقت قصير».

وأومأت ستاسي بالإيجاب وتبعته عبر المنحدر. وعندما بلغا شرفة المنزل وجها وجه الطبيب الشاب بأسماً لحية لها. وكانت مفاجأة سارة لستاسي عندما وجدت أن ماري زوجة الطبيب قد رافقته. خطت إليها المرأة السعيدة ذات الشعر الأحمر وفراعاها ممدودتان:

«صباح ماري وهي تشد على يدي ستاسي بحرارة».

«لديهن رائحة».

ثم أضافت مداعبة في صوت خفيض:

«تولي لي يا ستاسي هل أنتا على وفاق؟ إني لا أرى أثراً لجراح المعركة...»  
أجاب ستاسي ضاحكة:

«لقد تصالحنا، كورد وأنا. أليس كذلك؟»

ثم أضافت وهي تنظر لكورد الواقف إلى جانب الطبيب:

«لقد وجدنا بعض الأشياء المشتركة بيننا».

كان المزارع هو الشخص الوحيد الذي فهم إشارتها لحديثها السابق عن رأي كل منهما في الآخر. قابلت عينيها الداكنتين ببرود وهي تمتع شفيتها من الابتسام بصعوبة. ولكن ماري استنتجت شيئاً مختلفاً تماماً، وفي ذهنها احتمال إقدامها على الزواج.

علق بيل بوكاتان:

«هذه أخبار جديدة. لقد كنت في أشد العجلة للرحيل في آخر مرة جئت فيها هنا».

وأضاف قائلاً لكورد وعلى وجهه الصياني ابتسامة:

«ربما كانت مريضتي تعاني من نكسة».

وأجاب كورد مبتسماً:

«أعتقد أنها بدأت تحس بوجود بعض الأشياء الجذابة هنا. فقي وجود فتاة جميلة مثل ستاسي ينبغي لي أن أقوم بدور المرشد، لمنع الشبان من الوقوع تحت تأثير سحرها».

لاحظت ستاسي كيف شدد كورد على اسمها حين نطقه. وقد فهمت أنه لاحظ استعمالها لاسمه الأول. وتعمّدت أن تقابل نظراته المتهاكمة وكلماته اللاذعة.

لم تستطع ستاسي أن تفسّر لنفسها سبب إشارتها للكلمات الغاضبة التي جرت بينهما من قبل. لقد استمتعت بصحبته على النسل وبالحديث الغني بالمعلومات. لماذا أثارته بكلامها؟ هل تشعر أكثر بالأمان مع كلماته المتهاكمة وابتسامته الساخرة؟ وتعمّدت أن تغير موضوع الحديث إلى الحديث عن طفل ماري. وأحسّت عدة مرات بعيني كورد تتأملان وجهها ولكنها تجنّبت النظر إليه.

حاولت ستاسي أن تخفي اضطرابها لقرب كورد منها، فقالت في صوت خفيض:

«أخشى أن يكون مضيفين سيئين يا كورد. قنن لم تقدّم للدكتور و ماري أي مشروب».

وبلا أي سبب ارتفعت يدها لتمسك بذراعه.

وماذا كورد بنظرة دهشة، ولكنه كتم تلك النظرة سريعاً بابتسامة لضيغته بينما أهدت ستاسي يدها في خجل.

«سأطلب من ماري أن تحضر لنا شيئاً. هناك شيء خاص تفضله يا بيل وأنت يا ماري؟»

ضحك بيل قائلاً:

«لا أي شيء. بارد في كوب كبير».

تركهم كورد لاحتضار المشروبات. وأثناء غيابهم جلست ماري وزوجها على كرسيين من كراسي الحديقة. بينما جلست ستاسي على أريكة ذات وسائد، وعاد كورد بعد بضع دقائق تتبعه المكسيكية البدينة وهي تحمل صينية المرطبات. والحقائق ستاسي عندما جلس كورد على الأريكة إلى جانبها. ولكن الصيفيين لم يلحظا غيظهما في غمرة توزيع المرطبات بينما ظهر من ابتسامة كورد الجانبية أنه لاحظ ضيقها.

الحديث طابعاً خفيفاً مما أراح ستاسي، ولكنها أحست عدة مرات بعدم إرباب لادراكها أن العينين البنيتين تتأملانها، وضابقتها قربه منها. واحتسرت ماري الحديث بشخصيتها المليئة بالحَيوية، وأخذت تروي النوادر عن طفليها، ولكن الحديث عاد مرة أخرى لموضوع ستاسي والحادثة. فقالت ماري وهي تلويحاً:

«عندما أخبرني بيل عن حادثتك صممت أن تأتي إلينا في المدينة. ولكنه أكد لي أن بقاءك هنا أفضل حتى تكون لديك فرصة كافية للراحة».

قال الطبيب بابتسامة:

«في الواقع قصدت الهدوء والراحة. وهذان الشرطان من الصعب تحقيقهما في



فسرت ماري كلامه قائلة:

«إنه دائم الشكوى من الصبيين، ولكنه يجيها بقدر حيي أنا لها. في أية حال أرى أنه على حق. فأنت تدين صورة حية للصحة، وبالطبع من ذا الذي يستطيع البقاء في الفراش وسط كل هذا الجهال الطبيعي؟»

نظرت ماري لكورد نظرة جانبية وعيناها تومضان. وتكلمت ستاسي حتى لا تعطي الفرصة للمزيد من التلميح:

«هذه المزرعة جميلة، وكل الأرض حولها ساحرة. تذكر المرة بأنها كانت حدوداً منذ وقت غير بعيد.»

وأمن الطبيب على كلامها قائلاً:

«إن تاريخ تكساس حقاً مثير.»

ووجهت ماري سؤالها لكورد:

«هل كنتا في المدافن عندما حضرنا؟»

ثم أضافت بدون أن تنتظر جواباً:

«ليتك قابلت جدته يا ستاسي، كانت عجوزاً رائعة، ولكن أبداً لم تشعر بأنها عجوز. كانت مليئة بالنشاط والحيوية. كنت في التاسعة أو العاشرة عند وفاتها، ولكني أذكرها جيداً.»

قالت ستاسي:

«لقد حدثني كورد عنها قليلاً.»

واستمزت ماري في حديثها:

«كانت رائعة. لقد ورثت عن أحد جنودها الاسبان روحاً رائدة لا تعرف الكلل. ولكن كان لها طريقة في رفع رأسها، ونظرة ثابتة للإنسان تذكر الناس بدمها الأزرق. كانت أُمي دائماً تقول أن دونا الينا هي الوحيدة القادرة على السيطرة على كورد.»

وأضافت محدثة ستاسي في لهجة المتأمرين:

«لقد كان مربعاً وهو طفل. عصبي المزاج للغاية.»

ضحك كورد لهذه الكلمات قائلاً:

«سيت أن لأذكرني مزاج جدتي العصبي. كنت دائماً أعتقد أنها تحبني كل هذا الحب لأني ورثت عصبيتها.»

ثم أضاف في لهجة حاتية لستاسي:

«الحمد لله أنني تعلمت أن أسيطر على عصبيتي.»

هز ميل يوكاتان رأسه في شك وابتسم قائلاً:

«أظن أن تكون قد جعلتها تشك في كلامك كثيراً. ولكن لا تحظني فهي يا ستاسي، أنا والى أن المرأة المناسبة تستطيع التعامل معه. ولكني أكره أن ألتقي عصبية عندما يفقد السيطرة على نفسه.»

سهرت ستاسي بحرج لمحاولات الزوجين التوفيق بينهما بخبث، وتذكرها لحدث كورد السابق معها على الطريق، فأجابته إجابة مبهمة، ولحسن الحظ قاطعها ماري معلنة أن العشاء قد أعد.

سأل كورد:

«ستعطيني سوياً... أليس كذلك؟»

وبدأت ماري في الاعتذار ولكن كورد قاطعها قائلاً:

«لن أقبل منك اعتذاراً. فمن التاجر أن يأتينا ضيوف، ولن نتركها هكذا سريراً. أليس كذلك يا ستاسي؟»

وعذ لها يده فلم تستطع رفضها حتى لا تلفت الأنظار. وانشغل بالها فلم تنتبه للزوجين، وهما يقبلان الدعوة بدعابة خفيفة، ولم تشعر بنفسها إلا وهي تدخل غرفة الطعام خلفها، والمزارع وراءها. توترت عضلاتها وهي تكتم رغبتها في انزعاج نفسها من أمامه بعنف.

لقد أمدته بالطعم في أول الأمر بحديثها عن خلافها السابق، ثم تصرفت كمنسيفة بينما هي نفسها شيفة عليه. كانت هذه اللعبة تسلية لستاسي في البداية، لأنها استمتعت برؤية الدهشة في عيني كورد، ولكنها الآن أحسّت بأنه يهرأ بها. لقد استطاع أن يقلب الوضع بأن يجعلها هي الأضحكة، ولم يكن ذلك ليعجبها بأي حال.

هس لها كورد عندما أجلسها الى المائدة كما لو كان قد قرأ أفكارها:  
«كان عليك أن تتأكدي من قواعد اللعبة».

نظرت إليه بقلق ولكنها لم تجد ما ترد به عليه. كان تعبير وجهه وهو جالس أمامها لطيفاً، غير أن عينيه تجعدتا عندما راقب حمة خديها وهي تستدير لترد على سؤال لماري. واضطرت أن تنتظر بعيداً عن نظرتها الغامضة مرتين خلال العشاء. وبدأ كما لو كان العشاء سيستمر الى الأبد. وقد بلغ بها التوتر مبلغاً أحسّت معه أنها تجلس على برميل بارود سينفجر في أية لحظة. ولكن الحديث ظل في مواضيع غير شخصية حتى جاءت ماريا بالقهوة والحلوى. وشعرت بارتياح لقرب انتهاء هذا الموقف.

وداعيتها ماري وهي تهز يدها أمام ستاسي:

«هاي...عودي إلينا. ألم تسمعي ما قلت؟»

«أسفة يا ماري، أخشى أن أكون قد سرحت في أحلام اليقظة».

«كنت أسأل عما إذا كانت الحادثة قد تسببت في تغيير نيتك في البقاء».

أجاب ستاسي وهي تتجنب نظرة الاهتمام في عيني كورد:

«لا. سأبقى أسبوعين آخرين قبل العودة».

قال كورد ابتسامة:

«أخشى أن تكون بلادنا قاسية عليها. فأنا وأنت قد تشأنا هنا. واعتدنا في هذه

الحياة. أما ستاسي فمن الشرق وأعتقد أن هذا المكان محل بالنسبة لها».

وأجاب ستاسي بصبر نافذ:

«هذا ليس صحيحاً بأي حال من الأحوال».

وداعبت شفتا كورد ابتسامة ساخرة وهو يقول:

«كل ما في الأمر أنه ليس أمامك مستقبل في هذه البلاد. أليس كذلك؟»

تلعثت ستاسي وهي تشعر أنه يهاجمها خفية:

«نعم...أعني لا».

وبدأت ماري تقول:

«الآن يا كورد».

فقاطعتها قائلاً:

«لا بد أنك تفهمين أن حادثة المغامرة قد وُتت بالنسبة لها. فالجيل كلاًها متشابهة...»

أناس كثيرون يأتون للغرب بأفكار عظيمة، ثم يعودوا عندما يجدون العزلة

والضائقات فوق احتياهم».

وأكرت ستاسي كلامه قائلة:

«لا يعني كل ذلك أننا أحب هذه البلاد».

وتعبد كورد أن يتجاهلها، فوجه كلامه لماري الجالسة عن يمينه:

«أعلمين يا ماري أن بناء مستقبل في هذه الأرض يحتاج مقدرة كبيرة على

التحمل! إن الرفاهية تصبح في غاية الأهمية عندما يحرم الانسان منها بعد طول

اعتماد عليها».

ولكرت ستاسي بغضب: إنه يقارنني بوالدته.

ثم قالت وهي تطوي فوطه السفرة:

«إنك لا تعلم عم تحدث».

وأجاب ساخراً:

«بالطبع... يا لغيتي. كان يجب علي أن أفهم أن المظاهر تخدع. كان يجب أن أفهم

أن وراء الثياب الأنيقة والسيارة السبور الثمينة، والحصان الأصيل، يتنص قلب

فتاة ريفية لم تفسد حياة التدليل».

امتلاً جو الغرفة بالتوتر، بيتا تفرس كورد وستاسي كل منهما في الآخر.

لقد ستاسي أن تهاجمه غير أنها كانت تعلم أنه سيستغل هذا لصالحه. وشعرت

بازدراج الزوجين فاغتصبت ضحكة ضعيفة وقالت:

«يبدو أنك قد فهمتني. إنني مجرد فتاة ريفية بسيطة».

مر على وجهه الأسمر تعبير إعجاب سرعان ما استبدله بنظرة تهكم وأجاب:

«إن كلمة بسيطة مناسبة للغاية، إذ أنها تشير الى قلة العقل. لقد أظهرت قلة

عقلك عندما جئت الى هنا وحدك حيث لا يوجد لك معارف، وعشت وحدك في

كوخ منعزل بدون أية حماية، ثم ركبت حصاناً لا تستطيعين السيطرة عليه،

وأجيت الى أماكن لا تعرفينها. إنها ضربة حظ كونك لم تصبحي جثة هامدة».



أجاب ستاسي وهي تدفع كرسيها بعيداً عن المائدة:  
«لا أظن أن رأيك في شخصي وفي تصرفاتي بهم سيؤكّد.»  
ولحقت بها ماري في غرفة الطعام وسألته:  
«ما الذي يجري بينكما؟»

أجاب ستاسي ويدها معقودتان:  
«إننا لا نتفق. هذا هو كل ما في الأمر.»

ونظرت خلفها بعصبية إلى الغرفة الأخرى. واستمرت ماري في الحديث:  
«لقد بدا لي أنكما صديقان عندما جئنا، حتى أنني وللحق ظنيت أن تتزوجا.»  
صاحت ستاسي بغضب واشتمزاز:

«هذا مستحيل. إننا نستطيع أن نتحدث حديثاً مهذباً، بين حين وآخر، ولكننا  
ننتهي دائماً وكل منا يمسك بخناق الآخر ليس هناك أية فائدة في أن تدعي أن  
كلّنا منا يتحمل الآخر. إنه ساخر وأناثي. إلى درجة يعتقد أن على الجميع أن  
يركعوا عند قدميه. وهو لا يجديني خاضعة كما يريد.»

ما أن نظفت ستاسي هذه الكلمات حتى شعرت بوجود كورد في الغرفة.  
استدارت في تحد لتواجه نظرتة الغاضبة. وبدأ كما لو كان يملأ الغرفة بطوليه  
الفارغ وكنتفيه العريضتين مصغراً كل ما عداه.

وتكلم كورد أخيراً قائلًا:

«إن سيليغنا سيرحلان... هل توصلينها للباب؟»

لم تجبه ستاسي بل استدارت لتمشي مع ماري التي أخذت حقيبتها  
والجهد للباب الخارجي. شعرت ستاسي بظهرها يوخّذها إنذاراً بالشر لعلمها أن  
المزارع يمشي خلفها مباشرة. واعتذرت ستاسي لماري قبل أن تصل إلى  
ساحة الدار.

«إنني أسفة لأقحامك في معركتنا يا ماري. لكم استمتعت بمجيئك هنا.»  
ونصحتها ماري:

«لا تدعي هذا يقلقك. إنه يحدث لأحسن الناس. وما عليك إلا أن تسرعني  
بالشفاء.»

أضاف بيل ويده على كتف ستاسي:

«إنني أريد هذا الكلام. وكطبيب أنصحك بالراحة يومين آخرين على أن تحدي  
من نشاطك. وبعد ذلك تستطيعين فعل كل ما تريدين.»

نظرت ستاسي إلى وجه الطبيب اللطيف بابتسامة وجلة. لقد طغى وجود  
الرجل الأسير إلى جانبها على إحساسها بالسعادة لطيفة أصدقائها الجدد. ومشى  
الزوجان إلى سيارتهما وهما يتفان بعبارات الوداع المرحّة. وأخذت ستاسي تنظر  
إلى السيارة وهي تختفي في ثنية الطريق وقد أحست باليأس. واستدارت وهي  
عازمة على مواجهة كورد وعينيه الساخرتين فوجدته قد ذهب. ونظرت حولها  
بسرعة فראت قوامه المألوف يخطو نحو الاصطبلات. وشعرت بالحيرة والارتباك في  
الوقت لم تمش إلى البيت.

## ٦ - العقاب الجميل

عليه

«علاء! حدث! من الذي أصيب؟»

أجاب الرجل وهو يسرع نحو باب المكتب وستاسي تبعه:

«هذا الشيطان الأحمر الذي يسمونه حصاناً هرب من الحظيرة عندما دخلها

كريس، وحاول الشاب المغفل أن يمسك به وهو يركب حصانه. فجن جنون

الحصان وهاجمه. لحسن الحظ كان السيد ونحن معه عاندين من الجبال. فرأينا ما

حدث. لا أعلم مدى إصابة الشاب فأنا لا أستطيع الاقتراب منه.

أغلقت الرجل وهو يمد يده للهاتف في غرفة المكتب وشهقت:

«ديابلو!»

قال الرجل في الهاتف بدون أن يوجه كلامه لستاسي:

«إن السيد بلغ به الغضب جداً يجعله يقتل ذلك الحصان».

وهرب ستاسي خارج المكتب إلى الحصان الواقف بالحارج ففكرت على ظهوره

ورجعت إلى حيث سمعت الأصوات. لم تكن أفكارها واضحة وهي تنادي على

كلها أن يتبعها وركضت بالحصان. كانت تعلم فقط أن عليها أن تكون هناك.

يقول ديابلو!

ولك الكلمات في أذنيها كجرس الموت. وضربت الحصان بالجسم من فرط

الاضطراب وفكرت به حول المباني. ثم توجهت إلى راكبي الجياد. وعندما اقتربت

منهم رأت راكباً محشوراً تحت حصانه الساقط بينما وقف حصانها الأحمر بينه وبين

الراكبين الآخرين. كان هناك حبل مفكوك يتدل من رقية ديابلو وهو يفلت

من حبال الرجلين. كانت رقبته بيضاء من الزبد وهو مستمر في الهجوم بحوافره

الشريرة.

صاح كورد عندما رأى ستاسي تنجزل عن الحصان:

«علاء! للعلين هنا؟»

والنوى وجهه غضباً وهو يدور بحصانه الكبير ليراجعها قاتلاً:

«هروبي إلى المنزل حيث مكانك».

وصاحت ستاسي وهي تستدير إلى حصانها الذي اندفع مهاجماً الراكب

عملت ستاسي في اليومين التاليين على أن تتجنب لقاء كورد هاريس

ونجحت في هذا بمعاونة المزارع نفسه. الذي بدا أنه أيضاً لا يرغب في صحبتها

حفرت بحذائنها في الأرض الرملية. وأخذت تنظر حولها في تردد. جاء أوان الحديث

معه ولم تكن تتطلع إلى هذا أبداً. فقد استعادت قواها تماماً وأرادت أن ترتب

لعودتها للكوخ. كانت قد أتت حزم حقائبها بعد الغداء. وكان أمامها أن تبحث

عن كورد وهي مهمة غير مستساغة لها بالمرّة. مشى كلها الكبير إلى جوارده

وهي تخطو أمام باب المكتب المفتوح. وبظنيرة إلى الداخل تحققت من شعوره

الداخلي بأنه غير موجود. وتنهّدت في أسى ومشت إلى الاصطبلات. نظرت عم

المباني وفكرت بتجهّم: ربما كان في مكان ما على الجبال. لمحت حصاناً وراكب

يركضان عند المظائر. ولم تعرف ستاسي الرجل فانتظرتة وقد أثارته سرعت

فضولها. وسعت أصواتاً تصبح قرب الاصطبلات فاستدارت لترى سبب

الضجة. ولكن المباني حجبت عنها الرؤية. وتوقّف الراكب عند باب الحظيرة

ونزل عن الحصان.

«عالمحير»

قال راعي البقر بصوت خافت:

«معذرة يا أنستي ولكنني ذاهب لاستدعاء الطبيب»

وبدا يسرع في طريقه.

هتفت ستاسي وفي ذهنها صورة مخيفة لكورد يرقد على الأرض مغشى



الآخر بأستانه العارية:

«إنه حصاني».

وزار المزارع وهو يقف بحصانه إلى جانبها.

«أيتها الأنتى المجنونة. ألا ترين أن هذا الحصان الملعون قد جن؟»

في هذه اللحظة لمحت ستاسي وجود السوط في يد الرجل الغاضب وطرفه في الغبار الذي أثارته حوافر الحصان. تطاير الشرر من عينيهما وهي ترفعهما لتلتقيا بعينيه الداكنتين.

«ماذا تنوي أن تفعل؟ أنتضربه حتى يستسلم؟»

«نعم. إذا اضطررت لذلك فهذا الفتى قد أصيب».

وأمرته ستاسي:

«ابتعد عن طريقى».

ودفعت حصانه بعيداً عنها ثم مشت لتواجه الحصان الأحمر. صفر ديابلو وهو يחדش الأرض بحوافره ويهز عرقه الأصفرها. وشب الحصان وحافره في الهول وأذناه للخلف. وحاولت ستاسي أن تخرق ذهن الحصان المنهيج فأمرته:

«ديابلو. ديابلو اهدأ».

وظلت أذناه ملامستين لرأسه بينما أخذ يرفس الكلب من خلفه برجليه. ورأت ستاسي الحصان الساقط يحاول النهوض. إلا أنه سقط على جنبه. وحاول حصانها مهاجمتها فتأدته وصوتها يعلو بلهجة الأمر. اعتقدت ستاسي أنها رأت أذنيه ترتفعان وهو يقترب منها. عندما كاد أن يصل إليها خطت جانباً فاندفع بجانبها. ثم استدار وواجهها وهو يهز رأسه المحمومة. لمحت ستاسي من طرف عينها الراكبين يتحركان. أحدهما اتجه نحو المصاب بينما اتجه كورد نحو حصانها والسوط على سرجه وفي يده حبل يهزه استعداداً.

وتغير صوتها إلى هسة حانية:

«ديابلو... اهدأ يا فتى. اهدأ... إن كل شيء على ما يرام يا طفلي. تعال هنا تعال».

ولكنه كان ثائراً وقد تذكر المرح الذي أصابه في عنقه. ولم يستطع الحصان

الأحمر أن يكبح جماح الغضب في داخله. وأخذ رأسه الرقيق يعلو ويهبط والزبد يسيل على عنقه. لقد عرف الفتاة الواقعة أمامه ولكنه كان يمتلئ بالكراهية والقوة. لمح بطرف عينه الحصان وراكبه يصلان خلفه. ورقص وهو يستدير لواجهتهما. وبانته ستاسي وهي تخطو للأمام. ولكن في هذه المرة استدار بسرعة وجسدى إليها مكشراً عن أستانه ورأسه متخفض. وعندما حاولت ستاسي الفرار بعيداً عن طريقه انحرف إليها رامية بها إلى الأرض بكتفه القوي.

ودفعت مقطوعة النفس ولكنها لم تصب بسوء. ورأت كورد يسرع كالبرق خلف الحصان. زعن في الراكب الآخر فأحاط الحبلان في نفس الوقت بريقة الحصان الأحمر وصرخ الحصان غاضباً وحاول أن يهاجم الراكب البعيد فأوقفه كورد بعينه.

وصاح الراكب الآخر في انتصار بينما أخذ الحصان يقاوم الحبلين بلا جنوى. «لقد أمسكت به يا ريس! أمسكت به».

وبعد بضعة دقائق أدرك الحصان أنه لن يستطيع الانتصار. وبسرعة قاده الراكبان إلى المطيرة التي هرب منها. ونفخت ستاسي الغبار عنها ورأت الراكب الثالث الذي كان قد ذهب يستدعي الطبيب راكعاً إلى جانب الحصان الساقط وراكبه. واتجهت إليهم بسرعة فوصلت في نفس الوقت الذي وصل فيه كورد. كانت نظرتهم متجهة وهو راكع يحوار راعي البقر الشاب الذي هز الأثم وقال كورد:

«اهدأ يا كريس. سوف نخرجك بسرعة. الطبيب في الطريق».

أن الفارس الشاب وهو يقصر على أستانه من فرط الأثم:

«كيسرت سالي. أخرجني من تحت هذا الحصان اللعين».

قال كورد موجهاً كلامه للفارس الآخر الذي انشغل بتهدئة الحصان الساقط.

«إلى أي مدى جرحت ساق هذا الحصان؟»

وكانت الاجابة الوحيدة هزة رأس بالنفي.

وبلا أية كلمة وقف كورد واتجه للحصان ثم أخرج بندقيته من غمدها. ووقفت ستاسي كالخدرة ترقب تحركاته بدون أن تقدر على الحركة. أصمت أذنيها طرفة البندقية وهي لمحمد حياة الحصان المجروح. غلبتها الصدمة والرعب فلم تر وصول الطبيب ولا الفتي الذي حمل على نقالة. ولم تستطع رؤية أي شيء إلا الحصان الميت. حتى الدموع تجمدت في عينيه. وأخيراً حجب كورد الرؤية عنها بقوامه المغبر. وتصلبت وهي ترفع عينيهما الملتئمتين بالدموع إلى وجهه الذي لم تره بوضوح. واغتصبت الكلمات بصعوبة بالغة وهست:

«لماذا؟»

«عندما حاول كريس الامساك بحصانك هاجمه الحصان، وأوقع بالحصان والراكب فكسرت ساق كريس وكذلك ساق حصانه. الطبيب يقول إنه سيشفى خلال ستة أسابيع، ولكنه سيحتاج لعكازين لمدة شهر أو أكثر». شغمت ستاسي بغير وضوح:

«لا، إنه الحصان! لماذا كان لا بد أن تقتله؟ لم يكن الخطأ خطأ». وبكت. كانت هذه أول تجربة لها مع ما ظنته وحشية، ولم تستطع أن تفتح عينيهما من الشرود نحو الحصان الميت. وانفجر كورد قائلاً:

«الحصان؟ ألا تفهمين أنه كان من الممكن أن أفقد رجلاً؟ إنساناً؛ وكل ما يشغل بالك هو أمر هذا الحصان؟»

بلغ غضبه حداً جعلها تفتيق من صدمتها، واستدارت لمواجهته مرة أخرى. فقرأت امارات الاشتزاز والامتناع على وجهه. لم يكن يفهمها. لقد حزنت من أجل راكب الحصان ولكنها لم تستطع أن تتقبل قتل الحصان عمداً.

وقالت بصوت حاد من الصدمة وقد اقتربت من المستيريا:

«ولكنه سيشفى ويصبح على ما يرام. ألا تفهم؟ سيعود ولكن الحصان قد مات، وأنت الذي قتلت! كأنك لم تفعل أي شيء!»

«لا شيء؟ ألا تفهمين أنني أصبحت الآن بلا حصان ولا فارس؟ أعتقدين أنه من السهل عليّ أن أجد من يحمل محله في هذا الوقت من السنة؟»

وزأر وهو يقبض على ذراعها بقبضة من حديد ثم أضاف:

«عليّ أن أشكرك على كل هذا، أنت وحصانك هذا»

صاحت بسخرية:

«أوه بالتأكيد، إن الخطأ كله خطأي... حسناً لا تقلق سأدفع حساب المستشفى وثمن أي خسارة أو إزعاج سببتهما لك».

وأجاب كورد:

«بالطبع ستدفعين... أنت على حق في هذا».

ثم خفض صوته متوعداً:

«ولكن كل أموالك لن تشتري لك مخرجاً من هذه الورطة. ستأخذين مكان كريس، ولأول مرة في حياتك ستعرفين معنى أن تعمل حتى تسددي ديناً».

سأله ستاسي وجدها يرتعش من الغضب:

«لماذا تفعلين؟»

أجابها وفي صوته رنة سخرية عميقة:

«لقد مثلت دور اليتيمة المسكينة فحصلت على الكثير من العطف. أراهن أن لذلك انكسر حقاً عندما توفي والدك وترك لك كل هذا المال». اخترقت كلماته قلبها كالكسكين الحاد، ولم تقو على الكلام من بشاعة اتهامه لها. وبلا شعور وجدت يدها تصفع خده. وشعرت براحتها تسعها وهو يركز عليها عينيه بنيرانها العميقة مرة أخرى.

ضغط على أسنانه وتتم:

«هكذا تلعب اللقطة. لقد أفلت بفعلتك اليوم ولكن لو كنت مكانك لما حاولت أن أفعلها مرة أخرى».

ثم قال في لهجة الأمر:

«سبدأين العمل غداً. وعليك أن ترتدي ثياباً عملية مثل الجيتز. إننا لا نقيم عروضاً للأزياء على الجبال».

نسرت قدمها على الأرض. وتساقطت دموع الغضب على خديها وهي ترقب خطوات كورد مبتعداً. وشدت قبضة يدها وهي تحاول أن تجد كلاماً تصيح



به خلفه، ولكن فيها رفض أن يفتح ولم تخرج منه الكلمات أبداً. وقفت في مكانها ترتعش من غضب لا تقوى على السيطرة عليه، ثم استسلمت تدريجياً للتسليم. وكان كورد هاريس قد امتطى جواده وانطلق في اتجاه بيت المزرعة قبل أن تتمكن ستاسي من أن تتحرك من مكانها. ثم اتجهت ببطل في نفس الاتجاه وذهنها مشوش بين أفكار الكراهية للمزارع والشفقة على الشاب المصاب والحصان الميت.

توجهت للمزحل في صمت غافلة عن كل ما يحيط بها. دخلت غرفة نومها وجلست على السرير تنظر لحاجياتها التي كانت جمعتها لترحل.

مسحت دموع الغضب من عينيها بيد واحدة، وأخذت تستعيد حديثها مرة أخرى. كان من الخطأ أن تهتم بالحصان أكثر من الإنسان، ولكن مقتل الحصان صدمها بقوة. ربما كانت مخبطة أن تنتهم كورد بقتل الحصان بوحشية بدون أن تفكر إذا كان في الأمكان معالجة الحصان أم لا. ولكن ستاسي لم تستطع أن تلمس له عنراً في هجومه الظالم عليها بشأن وفاة والدها. ثم إنها لم تقل له أبداً أنها يتيمة. صحيح أنها أخبرت آل نولان عن يتمها ولكنها بالطبع لم تحدث أحداً عن المال الذي ورثته؛ انطلق الغضب في قلبها وحل محله شعور قاهر باليأس. كيف تأمل أن تقنعه بأن ما قاله غير صحيح؟ دفعها اضطراب أفكارها للتهوؤ. وأخذت تذرع الغرفة جيئةً وذهاباً. وراحت تغلي في داخلها من قرط استيائها من كورد هاريس.

ترى كيف يستطيع أن يجبرها على البقاء رغماً عنها؟ لن يستطيع بالطبع إجبارها على العمل. ما الذي تعرفه هي بالضبط عن الزراعة؟ وقفت ستاسي أمام المرأة وفي ذهنها فكرة تختبر. لن يستطيع أن يمنع رجليها لأنه ليس موجوداً. نظرت بسرعة لساعتها ونظرت للخارج بنفس السرعة. لقد مضى وقت أطول مما تصوّرت. غابت الشمس ولا بد أن كورد قد تغيب أكثر من ساعتين. إذا ليس أمامها الكثير من الوقت إذا شادت أن ترحل قبل عودته. وبسرعة بدأت تجمع أشياءها وتضعها خارج الغرفة.

بالطبع سيتهماها بالحرب لرفضها مواجهة تحديه. ولكن ليفكر كيفها شاء. لسوء

الحظ أنها أرغمت على قبول ضيافته أثناء مرضها، ولكن لم يعد هناك داع لبقائها أكثر من ذلك. يكفي أنها عرضت دفع حساب المستشفى حيث يعالج الفتى، وعرضت دفع ثمن الحصان لكورد. أما إذا كانت غير قادرة مادياً على الدفع فمعنى هذا أن يجدوا طريقة أخرى للتغلب على هذه المشكلة. فهي اعترفت بمسؤوليتها عن حصانها.

وما كادت ستاسي تسرع بارتداء سترتها المزركشة، وتأخذ حقيبتها ثم تخرج من الغرفة حتى سمعت الباب الكبير مصنوع من خشب البلوط يقفل. وقفت كالمدخرة إلى جانب حفاتنها، وأخذت تحسّق في الرجل الطويل الواقف أسفل الدرج. كانت ملامح كورد مخبئة في الظل، ولكن ستاسي استطاعت أن تتخيل الحاجبين الداكنين معقودين، والفك الصارم، وفوق كل هذا تحيلت خط القم المكتتب. وبدت عيناها واسعتين داكنتين من شدة الحوف وسرت القشعريرة في جسدها. لم ينطق أحدها بكلمة وازدادت حدة التوتر بينهما.

وقال بصوت خفيض:

«هل أفهم أنك راحلة؟»

وردّت عليه ستاسي بتحد رافعة ذقنها:

«وماذا إذا كنت راحلة؟»

خرج كورد من الظلال ورؤ عليها ببرود:

«إذا أقترح أن تنسي هذا الأمر.»

ظهرت على وجهه خطوط جديدة لم تلاحظها ستاسي من قبل، ولكنها لم تكن لتخطئ. رنة الحشونة في صوته، وألقى نظرة أخرى على الحفائب وعليها ثم قال:

«من الأفضل أن تفكي حفاتيك.»

وانفجرت ستاسي غاضبة:

«هل تظن حقاً أن باستطاعتك الاحتفاظ بي سجيناً هنا؟»

نظر إليها نظرة سريرة قبل أن يجيب:

«أنت مدبنة لي، وأنا أضع شروط الدفع.»



كان من المستحيل أن تحارب هذا الرجل. وسرى اليأس في أوصالها. هزت  
كتفها قليلاً اعترافاً بالهزيمة. وذهب الوهج من عينيها وحل محله اليأس والحيرة.  
حاولت أن تقاوم للمرة الأخيرة فقالت:  
«لن أبقي في هذه الغرفة ليلة أخرى».

ظهرت في عينيها نظرة من يتسلى قبل أن يشيع بوجهه عنها.  
«كما تريد». هناك غرفة للضيوف في الدور الأسفل. استعملوها  
وتوقف برهة ثم أضاف:

«ربما كان يهك أن تعري. سيكون الشاب في المستشفى لبضعة أسابيع. وبعد  
ذلك سيظل بلا نشاط لمدة شهرين».

شعرت ستاسي بالحرارة تسري في وجنتيها خجلاً لعدم اهتمامها بالسؤال عن  
حالة الفارس المصاب. لماذا كان يستطيع دائماً جعلها تبدو في صورة من لا قلب  
لها؟ شعرت بالانكسار فجمعت حقائبها وخطت إلى البهو وتوقفت عند أول باب  
على يسارها. كانت في حالة من الضيق لم تسمح لها باستيعاب محتويات الغرفة.  
الغضب يسيطر على كل أفكارها. ولم يكن في إمكانها التفكير إلا في عيني  
كورد الداكنتين ووجهه ملامحه المحددة. وضائقها برود كورد ولا ميلاته.  
وكل ما استطاعت أن تفعله هو أن تجعل من نفسها أضحوكة. وتزيد من اعتقاده  
بأنها مدللة وأنانية. وكانت ستاسي تعلم أنها لن تلقى منه أية رحمة. كان يتوقع  
منها أن تحمل محل الفارس بغض النظر عن كونها امرأة.

وهست لنفسها: حسناً يا سيد هاريس. أستطيع أن أتقبل أي شيء تدبره لي  
لن أطلب الرحمة.

وفي الصباح التالي ما كادت الشمس تلمس السماء حتى سمعت ستاسي  
دقة عالية على بابها. رفعت نفسها على كوعها بصعوبة وقد غالبها النعاس  
نظرت من النافذة ثم إلى الساعة الموضوعة على الحزانة. ومكثت لمدة دقيقة حتى  
تذكرت أحداث اليوم السابق فقالت:

«نعم»

جاءها صوت كورد من البهو

«حان موعد استيقاظك. هذا إذا كنت تريد تناول القهوة والافطار قبل الذهاب  
إلى العمل».

لم ينتظر إجابتها بل مشى بخطوات واسعة بعيداً عن الباب. نزلت ستاسي  
من السرير وكلها إصرار. ولم تكن في حاجة لأكثر من دقائق قليلة لترتدي  
بنطلونها وقميصها ثم تجمع شعرها وتربطه خلف عنقها. وداعت شفتيها الرقيقتين  
ابتهامة صغيرة وهي تنظر لصورتها في المرآة. يخطئ سيد هاريس إذا ظن أن  
البنطلون المميز الأزرق والبلوزة البسيطة سيقللان من أنوثة مظهرها. لم تستطع  
إخفاء نظرة السرور في عينيها وهي تشاهد رقة قوامها. تأكدت من وجود قفاز  
الركوب في جيب سترتها الجلدية. ثم أخذت قبعتها ونزلت إلى غرفة الطعام.

لسوء الحظ لم تجد كورد. فسألت ماريا التي أجابت بأن سيد هاريس  
انتهى من تناول إفطاره وخرج ليعطي تعليقاته للرجال. كان ارتباك ماريا  
ظاهراً إزاء التغير الذي حدث في مجريات الأمور. وأخذت ترمق الفتاة بنظرات  
حائرة. وعندما فرغت ستاسي من تناول الحبز القديد والقهوة أبلغتها ماريا  
أن عليها أن تقابل السيد في الساحة.

عندما وصلت ستاسي للساحة وجدت أن أغلب الرجال قد رحلوا بالفعل.  
وجدت الله إذ أنه كان مخرجاً جذاً أن تتعرض لأوامر المزارع البغيض في وجود  
رجاله. وتعرفت عليه من قوامه الفارع وهو يخاطب رجلين. كان ظهره في اتجاهها  
فلم يرها وهي قادمة. ولكن ستاسي كانت واثقة من أنه احس بقدموها.

حاول الرجلان الواقفان معه تجاهلها. كان أطولها قامه أكبر من ستاسي  
بسنوات قليلة. وبدا عليه الحرج من هذا الموقف. ظل رأسه مطرقاً وقبعته تخفي  
تعابير وجهه عن ستاسي. أما الرجل الآخر فكان أكبر بسنوات كثيرة وكان  
وجهه مليئاً بالتجاعيد وأشبه بالجلد من كثرة تعرضه للشمس. حتى أن ستاسي  
لم تستطع أن تحذره. وعندما اقتربت من الرجال. قابلها الرجل المسن بنظرة  
واضحة. ورأت امارات الشفقة والتعاطف مكتوبة في عينيها اللتين ظهر فيها  
الحوار في شمس الصباح. كان عزاء لها أن تجد فيه حليفاً.

قال كورد بحدة وهو يدير لها ملامحه الشبيهة بلامح النسر:



«لقد أن أوان وصولك هنا يا أدامز أريدك أن تذهبي اليوم مع هانك وجميع لتجمعوا قطيع الأبقار من المراعي الشتوية».

ألقي بأوامره بدون أن ينظر إلى القوام القصير بجواره بأكثر من نظرة عابرة. ثم وجه كلامه للرجل المسن قائلاً:

«أية أسئلة أخرى يا هانك؟»

هز الرجل رأسه بالنفي.

«حسناً اركبوا الجياد»

بدأت ستاسي في اتباع الرجلين وهما يسيران نحو الجياد المرسجة الواقفة في الناحية الأخرى من المظيرة. ولكن كورد ناداهما فاستدارت لتواجهه، وأخرجت فقاوذا من جيب سترتها وبدأت في ارتدائه محاولة لتحاشي شعورها بالتوتر كلما واجهته. قالت وهي تنظر إليه في جراءة، وفي صوتها حدة مماثلة لحدة صوته:

«نعم»

لم تستطع ملاحظة تعبيرات وجهه.

لم يجيبها وبعد دقيقة قال:

«سيريك هانك كل ما يلزم عمله».

أجاب وقد تضايقت من نظرة عينيه الفاحصة التي بدت وكأنها تغفل إلى أعماقها.

«حسناً أي شيء آخر؟»

«لا. حظاً سعيداً».

كان صوته ينم عن عدم الاكتراث بعكس رقة كلماته.

تركته ستاسي بسرعة. ومشت إلى حيث انتظرها الراكبان. ناوفا هانك

عنان مهر صغير. ركبته في صمت ووجهت حصانها ليتبع رفيقها.

وبعد أن تركوا ساحة بيت المزرعة بوقت قصير سبقها الراكب الشاب تاركاً

ستاسي وحدها مع راعي البقر المتغضن... في الظروف العادية كانت تسعد لركوب الخيل في الصباح الباكر، ولكن ظروف اليوم كانت تشعرها بمهانة الوضع الذي وضعت فيه، ومنعتها كبرياؤها من النظر إلى الرجل الصامت النائر

بجانها.

وفجأة جاءها صوت هانك خشناً متسانلاً:

«أنسة أدامز... ليس هذا من شأني وتستطيعين أن تطلبي مني الصمت، ولكن بما أننا سنبقى معاً طوال النهار فستغمرنا الوحدة إذا لم نتكلم إلا مع جيانا. ليس لي أن أناقش أوامر السيد، ولكن لا أنا ولا أي من الشباب نحملك مسؤولية ما حدث للفتى أمس. سيكون اليوم طويلاً علينا فوق سهوة الجياد. وبالذات بالنسبة لفتاة مثلك من المدينة. ولكن بالطبع سيمر النهار بسرعة أكثر إذا دارت بيننا الأحاديث».

كان انطباع ستاسي واضحاً بأن هذا أطول تصريح للرجل. وابتسمت لمراعاته مشاعرها. كان يحاول أن يزيل عنها وعن نفسه الحرج بطريقته البسيطة. «أشكرك يا هانك. إنني أقدر لك اهتمامك أكثر مما تتصور».

«حسناً. إنني أعمل في هذه الأرض منذ كان السيد يرتدي البنطلون القصير، وقد رأيت أشياء غريبة. ولكنني أعترف أن هذه هي المرة الأولى التي أرى فيها سيدة ترعى الماشية. وقد قال لنا السيد أن عليك القيام بعملك بنفسك بدون مساعدة».

وهز رأسه مرتبكاً.

أجابت ستاسي وعلى وجهها نظرة إصرار:

«وأننا أتوي هذا أيضاً. إنني لا أعلم شيئاً عن المزارع أو البقر، ولكنني أستطيع أن أعلم. على الأقل أستطيع أن أركب الجياد كما أن صحتي على ما يرام».

«حسناً أنتي، أعتقد أنك تستطيعين ركوب الجياد فعلاً. ولكن عليك أن ترخي عضلاتك قليلاً. إنك لست في معرض للفروسة لذا يجب ألا تهتمي بمظهرك، ولو كنت مكانك لما قلت بقرأ. عليك أن تقولي ماشية، هذا أكثر أمناً هنا».

ضحكت قائلة:

«لقد صحت معلوماتي. قل لي يا هانك، ما الذي سنفعله اليوم بالضبط؟»  
«غالباً سنبحث وسط الأشجار عن الماشية الهاربة من القطيع، ثم نعد القطيع للانتقال للمراعي الصيفية. نقل معظم الرجال جيادهم في الشاحنات للطيرف البعيد للمرعى، وسيصلون في أحيائنا ومعهم القطيع الأساسي».



«نقلوا جيادهم في الشاحنات؟»

«نعم، هذا هو الغرب الحديث الذي ستجدينه. إنهم يفضلون شحن جيادهم في عربات النقل أو المقطورات بدلاً من أن يضيعوا وقتاً طويلاً في الوصول إلى مكان القطيع».

صاحت ستاسي كما لو كانت تكلم نفسها:

«هذه معجزة، أنهم لا يستعملون سيارات الجيب في تطويق القطيع».

«منذ بضع سنوات عندما كنا نحاول جمع الثيران والماشية الشاردة أمر السيد بإحضار طائرة هليكوبتر للبحث عنها. لقد تغيرت الأمور. أعتقد أن علينا أن نلحق بجيم».

وسرى الدفء في هواء الصباح البارد مع شروق الشمس. واختفى ندى الصباح سريعاً من فوق النباتات حينما اخترقت أشعة الشمس الظلال. ولم يكسر حدة الصمت سوى وقع خطوات الجياد. سار الثلاثة عدة أميال قبل أن يصلوا لأول سور محاط بالأسلاك الشائكة، ثم قطعوا السور حتى وصلوا للبوابة. مكثت ستاسي وهاتك فوق جواذيهما بينما ناور جيم بحصانه حتى صار في وضع يسمح له بفتح البوابة لزيميليه. وبعد أن مرّا خلال البوابة تبعهما جيم ثم أقفل البوابة خلفه. قال هاتك وهو يشير للأرض المتسعة أمامهم: «هذا هو المكان الذي سنبدا فيه عملنا يا أنسة».

نظرت ستاسي للمرعى الخالي قائلة:

«ولكني لا أرى أية ماشية».

«هكذا يبدو لك. لو كانت الماشية ظاهرة لنا لما توجب علينا كل هذا العمل. ولكن الأبقار تعرف كل شجيرة وكل غصن في المنطقة وهي تنوي البقاء مخفية. تساءلت في حيرة واضحة:

«ولكني كنت أظن أنكم تربون ماشية أليفة، نوعاً من سلالات هيرفورد».

«نعم. ولكننا تركناها وحدها. وقد أصبحت تهاب آدميين تماماً مثل الأبقار البرية ذات القرون الطوال التي كانت ترعى قديماً في هذه الأرض. إن الفرق الوحيد بين النوعين هو أن النوع الحالي لا يبلغ نصف قبح النوع القديم».

ثم أضاف وهو يمر بعينيه عبر الأرض الممتدة:

«عادة نقتري في هذه المنطقة ولكن ابقي قريبة مني لفترة يا أنسة».

ركض الفرسان الثلاثة وكل واحد ببعد عن زميليه لحسين ياردة لليسار. وبدأوا جميعاً في مسح الشجيرات. كان العمل في هذا الجوارحار المغبر شاقاً على الحصان والراعي، ولم ترق فترة طويلة حتى خلعت ستاسي سترتها وربطتها بسرجه. وبدأ حصان ستاسي أيضاً يعرق بسبب حرارة الشمس والحركة الدائمة. وجدا رأسين من الماشية وهما في طريقهما. وعندما انتصف الصباح كان أمامهم خمسة عشر رأساً من الماشية يسوقونها. طلب هاتك من ستاسي قيادتها. بينما ذهب هو وجيم وراء عدد آخر من الماشية الشاردة.

في البداية ظنت أن هاتك عهد إليها بالعمل الأسهل، حتى بدأت تتنفس الغبار الذي أثارته الماشية بأقدامها. لم تستطع حتى أن ترتاح على صهوة الحصان. ففي كل مرة سمحت لانتباهها أن يتحول عن القطيع كانت هذه اللحظة بالذات هي اللحظة التي يقرر فيها أحد الحيوانات الحرب مرة أخرى من القطيع. وكان الحصان بغريزته يجري خلفه ويعيده إلى باقي المجموعة. وفي عدة مرات كانت ستاسي واثقة من أن الحصان سيدور بسرعة قاذفاً بها لتطير في الاتجاه الآخر. كانت ساقاها متعبتين من طول إمساكها بجائسي الحصان، وجسدها مغطى بالغبار والقدارة والعرق إلى درجة أخست بأنها لن تستطيع العمل بقية النهار على هذا المتوال. وفي كل مرة كان هاتك أو جيم يضيف رأساً جديداً للقطيع، كانت ستاسي تمنع تنهيدتها بصعوبة. لأنها تعلمت أن كل رأس من القطيع يستلزم أن يقطع حصانها ضعف المسافة التي كان يقطعها من قبل.

كان حلقها جافاً وبه طعم الحصى، وخشيت أن تأخذ رشفة من الماء فيقرر واحد من القطيع الحرب، كانت ستاسي سعيدة لرؤية هاتك يركب بجائنها ولكن ابتسامة الترحيب كانت مجهدة. لم ينظر إليها مباشرة ولكنها رأت شبح ابتسامة على وجهه.

نتمت في الهواء:



«إنه حقاً عمل شاق أن يركب المرء حصانه كل هذه المدة وسط الشجيرات الكثيفة. سنصل إلى صهريج الماء حيث نلتقي بالعربة المطيخ لتناول الغداء. أعتقد أنك تحتاجين لقسط من الراحة؟»

أجاب ستاسي وهي تشعر بشفتيها تتشققان بينما تتكلم:  
«لا مانع من الاعتراف بهذا يا هانك».

ثم أضافت وهي ترتب بختان على رقبة الحصان:  
«أعتقد أنه يحتاج أيضاً للراحة».

«كاد عمله اليوم أن ينتهي».

هتفت ستاسي وقد استرعى انتباهها شيء ما إلى اليسار:  
«أوه، انظر، أليس هذا جيم قداماً، ويبدو أن معه عجلًا رضيعاً يحمله على سرجه»؟

التفتي بهما جيم ومعه عجل أبيض الوجه يرقد بالعرض على سرجه، وأمه تتبعه وهي تحوّل مهدنة صغيرها، هتفت ستاسي:  
«إنه لطيف، كم عمره؟»

أجاب جيم وخجله باد عليه وبدون أن ينظر مباشرة إلى ستاسي برغم فخره باهتمامها لما وجد:

«وجدتها وسط الأشجار. لم يكن في استطاعة العجل اللحاق بنا، ففكرت أن آخذه معي حتى عربة العجول».

سألت ستاسي وقد تحوّل انتباهها عن الوجه الأبيض:  
«عربة العجول؟ ما هي؟»

أجاب هانك وقد سره اهتمام ستاسي بالعجل:

«هناك عادة بعض الصغار التي لا تستطيع اللحاق بالقطيع، ولذا نضعها في مفطورة حتى نصل إلى مكان البيت حيث تنضم لأمهاتها، خذ العجل الصغير يا جيم. سنصل بعد قليل».

سألت ستاسي وهي ترتب جيم الذي يسبقها على حصانه:  
«أهذا ما يدعى دوغي أي عجل رضيع؟»

أجاب هانك:

«لا. إن الدوغي هو عجل بدون أم، ولكن الكثير من الناس يطلقون اسم دوغي على العجول».

علقت ستاسي وهي مستمتعة بحديث راعي البقر الحزين:

«لقد استقرت الماشية كثيراً. لا بد أن السبب هو وجودك هنا. قبل ذلك كانت تنجبه إحدى الأبقار كل خمس دقائق في اتجاه مختلف».

«لا. لست أنا السبب. إنها تشم رائحة الماء. فنحن نسير بالصدفة في الاتجاه الذي نريده».

بلغت الماشية والراكبان قمة مطلق في الأرض ثم وصلا إلى هضبة مرتفعة مغطاة بحشائش طويلة وشجيرات، واستطاعت ستاسي أن ترى أمامها صهريج الماء وطاحونة الهواء وخلفها سيارة ستيشن وبعض سيارات البيك أب والمفطورات. عبرت وجهها نظرة دهشة وهي تقول:  
«أهذه سيارة المطيخ؟»

أفلفت من راعي البقر المسن ضحكة لاذعة:

«قلت لك أن الغرب القديم قد ولى. إنهم يحضرون الطعام من بيت المزرعة وينقلونه بالمفطورة إلى مكان الوقوف في الظهيرة».

ثم ابتسم متابعاً:

«أذهبي أنت. لن تذهب الماشية إلى أي مكان غير صهريج الماء. ارتاحي كلها. سنحت الفرصة لذلك. سنقضي فترة بعد الظهيرة الطويلة فوق سروج جبادنا».

أمسكت ستاسي بعنان جوادها وأدارته حول القطيع، ثم ركضت في اتجاه العربات المنتظرة، متجهة إلى حيث ينتظر أحد رعاة البقر بجانب الشاحنات. كان هناك عدد من الفرسان بجانب السيارة الستيشن. بعضهم يتناول طعامه بينما هم البعض الآخر بإحضار طعامهم. ولاحظت ستاسي وجود اثنين من المكسيكيين يقومان بتهدئة بعض الجياد ويستبدلونها بجياد من الشاحنات. أرخلت عن حصانها ببطء، كانت عظامها وعضلاتها تؤلمها لدرجة أنها اضطرت للوقوف دقيقة حتى تستطيع أن تعناد وجود أرض صلبة تحت قدميها. لم تكن

وأنفة من قدرتها على السير. فمشت بضغ خطوات حذرة في اقبياء السيارة حتى عرفت أنها تستطيع الاتكال على نفسها. فانضمت إلى الرجال عند سيارة الستيشن حيث كان يوزع عليهم الطعام.

توقف المزاج اللطيف والدمدمة بين الرجال عندما وصلت ستاسي مما أضرعها بعدم الارتياح. كانت مرهقة وجائعة بعد إفطارها البسيط فنسيت وضعها المرح. وأحمر وجهها وارتعشت يدها وهي تأخذ طبقاً من الطعام ومعه شريحة سميكة من الخبز من أحد الطهاة. وكوباً ساخناً من القهوة من طاه آخر استدارت بعصبية لتبحث عن مكان مظلل تستطيع أن تتناول فيه الطعام. كانت كل العيون متجهة إليها وهي تستدير. ونظر البعض بعيداً عنها فجأة بينما أخذ البعض الآخر ينظر إليها في جرات.

جاءها صوت متردد عن يمينها:

«أنستي»

التفتت ستاسي فرأت جيم يحاطبها:

«تستطيعين الانضمام إلي إذا شئت. فلم يعد هناك الكثير من الأماكن الظليلة».

نظرت لأول مرة في عيني راعي البقر الشاب قائلة:

«أشكرك يا جيم. أعتقد أن منظري يدل على أنني ضالة».

«نعم. يجب ألا تأبهي هؤلاء الرجال. إنهم لم يعتادوا رؤية النساء في المعسكر».

نظرت إليه. كان في وجهه شبه بالصبي مما يخدع من يريد تقدير سنه الذي كان في منتصف العشرينات.

سألته ستاسي أثناء تناول الطعام:

«هل تعمل هنا منذ وقت طويل؟»

«أعمل هنا من وقت لآخر طوال عمري. لقد انتهيت من الخدمة العسكرية منذ عامين. وذهبت للجامعة ولكني أعمل هنا فترة الصيف لأكسب مصاريف تعليمي».

«ماذا تدرس؟»

«علم الغابات والحفاظ عليها».

«هل تنوي أن تصبح حارساً للغابة؟»

أجاب مستمتعاً باهتمام ستاسي به:

«أرجو ذلك. لقد اقترح سيد هاريس علي العودة للمزرعة. ولكني أفضل ألا أفعل. في البداية كنت سأصبح طبيباً بيطرياً ولكني اكتشفت اهتمامي أكثر بالناحية الزراعية والبيئية».

قالت ستاسي وفي صوتها رنة مرارة فيا تقضغ قطعة من اللحم: «لو كنت مكانك لما سمحت لرغبات سيد هاريس أن تتعارض مع ما أريده. جاء الرنة في صوت خافت ساخر: «لا. بالطبع لا».

انتفضت رافعة رأسها. وكادت أن تختنق من قطعة اللحم التي تأكلها وهي تحمّلني في وجه هاريس. بينما هب جيم واقفاً في حرج. قال وهو يشد على فكه بقوة مدافعاً عن ستاسي بطريقته ضد ابتسامة بخدومه الساخرة:

«كنا نقاش خططتي في الدراسة يا سيدي».

وقفت ستاسي بسرعة حتى تمنع الاستمرار في الحديث نيابة عنها. كان مهيناً بما فيه الكفاية أن تضطر للنظر إلى أعلى... لكورد. ولكن الجلوس تحت قدميه كان لا يحتمل مطلقاً. ونقل كورد هاريس بصره من عامل المزرعة الشاب إلى الفتاة الواقعة أمامه بدون قیعة. قابلت نظرتة بجرأة وهي تشعر مرة أخرى بأن ثيابها ووجهها قد كساها الغبار. قال كورد وصوته يبين رغبته في إبعاد جيم: «ربما وددت مراقبة الجياد يا كونورز».

ألقي راعي البقر بنظرة مترددة إلى الفتاة الواقعة بجانبه. ابتسمت له ستاسي بثقة أكثر بكثير مما كانت تشعر. كان نبضها مسرعاً سرعة مزعجة. وتركها جيم كونورز رغماً عنه واقفين وحدهما بجانب المقطورة. «يبدو أنك استطعت أن تكسبي لنفسك معجبة» قالت ستاسي بصوت لاذع:



«لا تكن مضحكاً؛ لقد كان مهذباً فقط من الواضح أنه قد تعلم السلوك الحسن ولا أستطيع أن أقول هذا عن أناس آخرين».

قال كورد متجاهلاً إهانتها:

«أرى أنك في حالة جيدة على الرغم من العمل طوال الصباح».

واستند إلى جانب المقطورة ليشعل سيكارته. وبلا شعور أمسك بالثقاب حتى يرد وهو ينظر طوال الوقت إلى وجه ستاسي المنسحق.

«نعم. قمت بعمل جيد بالرغم من الصعوبات. هل أنت مندهش؟»

أجاب:

«لا. أعتقد أنك تستطيعين عمل أي شيء. تقررين عمله. إنني فقط أنسامل إذا كانت عندك القدرة على الاستمرار».

مشى إليها هانك وقد جذبت انتباهه مهرة بنية اللون في الناحية البعيدة من المقطورة، وقال:

«أهلاً يا سيدي. هل هذه هي المهرة التي اشتريتها في الأسبوع الماضي؟ إنها بالتأكيد حلوة الشكل».

أما المهرة فقد كرهت القيود وأخذت تذرع الأرض في صبر نافذ وتغجر لجامها.

لم تترك عينا كورد وجه ستاسي وقال:

«نعم إنها حلوة»

شعرت ستاسي بحمرة الخجل تغمرها ولكنها لم تستطيع أن تهرب من العينين المسيطرتين.

وسأل هانك:

«هل تعتقد أنها تستطيع الاستقرار في حياة المزرعة؟»

ثم وجه بقية كلامه لستاسي بدون أن يلاحظ أنها لا تعبره الكثير من انتباهها:

«لقد دخلت السباق عدة مرات وهي معتادة على الكثير من الضجة والصخب. تستطيع أن تقول إنها مدللة».

داعبت شفتا كورد ابتسامة هازئة وهو يرقب أمارات الارتباك واضحة على

وجه ستاسي وقال:

«من الصعب أن أجزم يا هانك».

استمر راعي البقر الكهل في الكلام وهو يهز رأسه:

«بالأكيد إنها تبدو متعبة. ستحتاج للكثير من الصبر حتى تتغير طريقة تفكيرها».

قال كورد ضاحكاً:

«بالطبع ستحتاج للصبر. ستحتاجه. حسناً يجب ألا أعطلكم أننا الاثنين عن عملكم أكثر من ذلك. سأراكما فيما بعد».

هز رأسه لستاسي. ثم ربت يده على ظهر الحصان. ومشى بخطوات واسعة نحو المهرة المربوطة وعلى وجهه تعبير سرور مكتوم. فك لجام الحصان وقفز بسهولة فوق السرج. ولم ينظر في اتجاهها وهو يوجه الحصان نحو مجموعة من الركاب يتحدثون وهم يشربون آخر قدح من القهوة. لم تسمع ستاسي حديثهم ولكنها فهمت أنه يأمرهم بالعمل لأنهم تفرقوا بعد وقت قصير. وساروا إلى حيث ربطت جيادهم.

لمحت جيم من طرف عينها يمشي قائداً حصانين وأعطاهما لجام حصان كبير ذي أنف روماني. وأحست ستاسي بأن جيم كان محرجاً لتركها بين برائن كورد. ولكن في تلك اللحظة كانت ترى الوجه الذي لوحته الشمس واضحاً في ذهنها. والضحكة اللذيذة الصادرة من الخلق ترن في أذنيها. وركبا في صمت وانضبا إلى هانك ليلبدأوا عمل بعد الظهيرة.

## ٧ - لن اطلب الرحمة

فلت ستاسي أن الصباح طويل مرهق، ولكن عندما بلغت الساعة السادسة مساءً عرفت تماماً معنى أن يكون الانسان مرهقاً حتى العظام. وتاقت نفسها للصباح فرحاً عندما رأت طاحونة الهواء التي تشير إلى أرض مبيت الماشية تلك الليلة.

نالت ستاسي احترام هانك وجيم لأمتناعها عن إلقاء أعباء عملها عليها. وحاولا أن يعملأ بدلاً منها عدة مرات إلا أنها لم تسمح بذلك. كان من السهل عليها استقلال كونها امرأة، وكانا سيسمحان بذلك على الرغم من أوامر صاحب العمل.

واقترح عليها هانك أن تسبغها وتحضر قدياً من القهوة لكل منهم، ولكنها رفضت بمحاولة الضحك بالرغم من شعورها بالارهاق قائلة أنها سوف تحتاج للمساعدة حتى تنزل عن ظهر حصانها. في تلك اللحظة شعرت أنها فعلاً لن تقدر على ذلك ولم تعتبر ما قالته مزاحاً. وبعد ذلك بفترة قصيرة انضم القطيع الصغير الذي جلبوه إلى القطيع الأساسي للمبيت على بعد حوالاً مائة ياردة من المعسكر. شعر الفرسان بالسلام وهم في طريق عودتهم إلى المعسكر الغربي الحديث المكون من شاحنات ذات محركات، حيث امتزجت رائحة البترول والزيت برائحة عرق الجياد والماشية والأدميين. وقبلت ستاسي بلطف معاونة جيم لها للترجل عن الحصان. ولم تشعر بأي حرج وهي تعرج في طريقها إلى سيارة الستيشن حيث انبعثت رائحة القهوة الموعودة. وصل هانك قبلها وأخذ

يتحدث إلى الفرسان الذين تجمعوا حول البوابة الخلفية.

نظرت ستاسي إلى عيني راعي البقر الكهل وعلى وجهها ابتسامة ألم ساخر، وقالت وهي تنن:

«هانك. أعتقد أنك تنظر الآن إلى أول سيدة مقوسة الساقين تعمل راعية بقر. لن أستطيع المشي بساقين مستقيمتين طوال عمري، وبالطبع لن أستطيع الجلوس». أثار هذا الحديث قدراً كبيراً من التعاطف والضحك من المجموعة، وأهم من ذلك أكسبها تقيهم لها. ثم قدّموا لستاسي قدياً ساخناً من القهوة وسط الدعابات والنكات. وبعد أن استنشقت البخار المتصاعد من القديح أفلتت منها تنهيدة إعجاب مسموعة. وصاحت:

«أيتها الطاهي. إنك حقاً طاه ماهر، ولكن قل لي أين ماء الحمام؟»

قابلتها عاصفة أخرى من الضحك فأضافت:

«هل تتعرضون لهذا كل يوم؟»

أجابها أحدهم:

«مرتين يوم الأحد».

ثم ضحك من تعبير عدم التصديق الذي تصنعته ستاسي.

«لا تقصوا على التفاصيل وساعدوني في الجلوس».

خطأ عدد من الفرسان إلى الأمام بينهم جيم كوتورز، وبالفوا في الاهتمام بها وهم يساعدوني للجلوس على الأرض. بدأت ستاسي تستمتع بوجودها معهم بالرغم من آلامها وأوجاعها. وابتهج الرجال أيضاً لوجودها معهم، فمن النادر أن توجد بينهم امرأة، وبالطبع لم توجد بينهم امرأة تضحك على نفسها وعلى وضعها. ولعلت عيناها وهي تبدأ في تعليق ساخر جديد فلاحظت أن الرجال قد هدأوا ونظروا خلفها. احتفظت بمرحها واستدارت بابتسامتها المتألقة لتشمل القادم بمرحها. ولكن ظل كورد هاريس كان يسقط على الجمع. كان تعبير وجهه يدل على الاهتمام الساخر بالفنأة والرجال المحيطين بها. ولم تستطع ستاسي معرفة كيف ولماذا أتنها قوة الأعصاب لتقول ما قالت:

«أوه... سيدي! أرجو أن تسمح لهذا العامل المتواضع بالجلوس في حضرتكم العظيمة لأنني أقسم أنني لن أستطيع التهوض إذا أمرتني بذلك».



أطبق صمت بارد على الرجال وهم ينتظرون ردة رئيسهم، وروعت ستاسي بالكلمات التي نطقها ولكن فأت أوان سحبتها. وأمسكت أنفاسها هي والرجال. وجاءت الضحكة الخافتة أخيراً فأراحت الجميع، خصوصاً ستاسي.

فأمر كورد الطبايح وهو يتسم قائلاً:

«تشارلي... أعطني قدحاً من هذا الذي تطبخه بينما أجلس إلى جانب هذه الأنسة».

وأشعل أحد الرجال ناراً للمعسكر، ورغزت ستاسي انتباهها على النار بدلاً من الرجل الجالس بجانبها، وحاولت أن تتجاهل اضطرابها عند سماعها لضحكة اللطيفة. بدأت الشمس في الغروب ملقبة بظلالها الملونة على المناظر الريفية. بينما أخذ ابرشمان قهقهتها في صمت. أحضر لها الطبايح طبقاً من شرائح اللحم والفول وأعاد ملء أقداح القهوة.

سأها كورد عندما شرعا في تناول الطعام:

«حسناً، ما رأيك في قيادة الماشية؟ هل هي كما كنت تتوقعين؟»

أجابت ستاسي بابتسامة:

«لا. أنا لا أفصد أن أشكر ولكن العمل أكثر مشقة مما ظننت».

«لقد أحرزت نصراً مؤكداً حتى الآن».

«هل تعني أنني لن أستطيع الاستمرار؟»

«لا أعني إلا أنك قد أحسنت العمل جداً».

لمعت عيناه وهو يضيف:

«يجب أن تعالجي عصبيتك هذه. إنك تشعرين بالاهانة بسرعة أكثر من اللازم».

أجابت ستاسي ونظرها ما زال مشغولاً بوهج النار:

«ربما يكون لدي سبب لذلك».

ابتسم كورد وعيناه ترمقان وجهها الساكن:

«أصبحت في قولك. أتصور أن تكوني في غاية الإرهاق بعد عمل اليوم. سيعود الرجال لبيت المزرعة بعد قليل. تستطيعين أن تركبي معهم أو تنتظري قليلاً لأوصلك».

دهشت ستاسي وقالت:

«هل سيعود الجميع؟ أتعني أنكم تتركون الماشية بدون رعاية لشرد؟»

ضحك كورد قائلاً:

«لا. سيبقى معظم الرجال ويأخذون ورديات للقيادة القطيع. لقد أحضروا

فراشهم الذي يطوى».

وأشار إلى حيث كان الرجال يشرعون في إعداد فراشهم.

«إذاً لماذا أعود أنا لبيت المزرعة؟»

أجاب كورد باقتضاب:

«لأنك لست مستعدة للبيت. وغير مسووح لامرأة بالبيت هنا، ثم إنك قد قمت

من فراش المرض منذ أيام قليلة. ومن الحياقة أن تبالغ في إرهاق صحتك».

«ولكنني مجرد عاملة في مزرعتك. ألا تذكر؟»

قالت ستاسي قوفاً بسخرية وعيناهما تشعان في وهج النار. قال بلهجته

الحادة:

«أثناء النهار».

جاء صوت ستاسي منخفضاً ومصبهاً:

«سأقضي الليلة هنا».

«ستعودين معي».

«إذاً ستضطر إلى حلي بالقوة من هنا، وهذا سيبتع عنه منظر مشير. ولكنك لا تقانع

من حدوث مثل هذه المناظر. أليس كذلك؟»

وقال كورد:

«تسبين أنه لا يوجد لك مكان للنوم. ألم تتعلمي من تجربتك الأخيرة ما الذي

يمكن حدوثه من برودة الليل؟»

«أنا واثقة من أنني أستطيع اقتراض بطانية أو أي غطاء من أحد الرجال».

أجابها هازناً:

«سيرغب الكثيرون بمساعدتك».

صاحت ستاسي:

«يا لتفكيرك المنحط».

ثم قفزت واقفة وقد نسيت عضلاتها المنهكة. وصعد الدم ثائراً إلى وجهها وهي

تنتظر أن يقف كورد أمامها. ثم أضاف:

«لا أعلم أي نوع من النساء يتعاملن معك. ولكني أؤكد لك أنني مختلفة عنهن».

وعلا صوتها وهي تجاهد السيطرة على نفسها. قائلة:

«لست مضطرة لسإع مثل هذه التلميحات من أي رجل».

أسك كورد بذراعها ليستعما من الحرب منه. وفتت ستاسي وهي ترتعش بدون أن تحاول الاقلاات من قبضته الحديدية أو تدبر وجهها لتسرى عينيه الداكنتين الباردين.

سألها وهو يمس هازناً:

«هل تأملين أن يأتي أحد فرسانك لتجدتك».

لم تستطع الاجابة. وولفت بدون حركة. وأخيراً سمعت صوت تهيدة تفلت من شفتيه في نفس اللحظة التي ترك فيها ذراعها. وقال كورد يهدوء: «أعتقد انه من المناسب أن أعذر لذلك أعتر عن التلميحات التي صدرت مني. وسأرتب لبيتك هنا الليلة».

لم تواجه ستاسي حتى بعد هذا الحديث. فقد امتلأت عينها بدموع المهانة والألم الساخن. بينما شعرت بيديه تلمسان كتفيها وهو يديرها لتواجه. ووضع يده الكبيرة على ذقنها بركة مدعشة بينما أخفت قبضته الكبيرة تعبيرات وجهه. جاء صوته العميق المألوف:

«أعتقد أن كلاً منا متعب ومتوتر. عليك الحصول على نوم مريح».

ويهدوء استدار ورجل. شعرت بالفراغ وبرد الليل يلقي وجهها وكتفيها حيث لمستها يده منذ لحظة. واختفى كورد تاركاً ستاسي تتأمل الظلام خلفه. وعادت وهي متشككة في مشاعرها الى النار والرجال الصامتين حولها.

جاءها جيم كونورز من وراء إحدى الشاحنات. ومعه فراش وبطانية. رمق وجهها بعينيه العسلتين اللامعتين متسائلاً. ولكن ستاسي أخذت منه الفراش وهي تشكره يهدوء. ومشت الى الجانب الآخر من النار. أخذت ترتب بقاء العمال وهم يحملون الجياد في الشاحنات ويبدأون في الحركة. وبصورة لا ارادية أخذت تبحث عن كورد بين الرجال الواقفين. وأذناها تنصتان للحديث الهادي حتى تسمع صوته. ولكن بدون جنوى.

وغطت نفسها على فراشها. وراحت تحديق في السماء الزرقاء الداكنة فوقها. تتنابها مشاعر متباينة. الألم. الغضب. المهانة. الاستياء. وفوق كل هذا العجب والحيرة لشأن هذا الكورد هاريس الذي لا تستطيع التنبؤ بتصرفاته. وأخيراً شد انتباهها ارهاق عضلاتها واستغرقت في النوم بالرغم من خشونة الأرض وبرودة الهواء.

كانت متأكدة من أنها نامت لتوها عندما شعرت بيد تهز كتفها بركة. فتحت عينها على السماء المظاءة بالنجوم. كان من الصعب على ستاسي رؤية الشخص ألقاف بجانبها في هذا الظلام. فظنت في أول الأمر كورد. ولكنها تعرفت على قوام جيم كونورز.

«لقد حان موعد الاستيقاظ».

تقمت وقد غلب صوتها النعاس:

«ما زال الظلام خالكاً».

أجابها راعي البقر الشاب بخفة:

«الساعة الآن الرابعة. اننا نستيقظ مبكراً هنا. وطعام الافطار على وشك الاعداد.

يجب أن تغتسل».

بعد ذلك بلحظة واحدة ذهب. قامت ستاسي متألدة من فراشها وكل عضلاتها تصرخ فيها ألا تتحرك. كان كل ما استطاعته هو أن تقف. مشيت وعضلاتها متصلة إلى حوض الماء الساخن. حمدت الله وهي ترش وجهها بالماء مستمتعة بإحساس النظافة في جلدها. واستيقظت قامساً وراحت تنظر حول المعسكر باهتمام.

شاهدت ستاسي شاحنات الجياد وهي تقرب محملة بجياد جديدة للعمل هذا النهار. كانت ستاسي تأكل إبطاراً هائلاً أحضره لها جيم. وما أن فرغ جيم من إبطاره حتى عرض عليها أن يحضر لها حصاناً. وعاد بعد بضع دقائق يقود حصاناً كبيراً وأخر أصغر حجماً. وبسرعة أنهت ستاسي آخر كعكاتها. وحملت الطبق والكوب إلى سيارة الستيشن. وعندما عادت إلى راعي البقر كان العديد من الركاب قد ذهبوا. وانضم إليهم هناك راكباً حصانه.

سألها ميتساً:



«هل أنت مستعدة ليوم آخر يا أنسة؟»

وأضاف وهو يراقبها وهي ترتدي قبعتها.

«إن راعي البقر الحقيقي يرتدي قبعته مجرد أن يستطيعه.

ضحكت وأخذت اللجام من جيم قائلة:

«ما زلت أنعلم ما هي خططنا هذا الصباح؟»

«سنسبح الجانب الشرقي للقطيع الأساسي بحثاً عن الماشية الشاردة.

أفلفت أنة من شفتي ستاسي وهي تغطي جوادها. كان شعورها مزيجاً من

الملح للأوامر، وثورة عضلاتها المتألمة للعودة للسرج. وسألته:

«هل سينضم سيد هاريس إلينا اليوم؟»

«أوه. لقد قضى ليلته هنا أمس. وتولى إحدى الورديات. أعتقد أنه يفقد القطيع

الآن.

فمن الغريب أن فكرة وجود كورد في المعسكر طوال الليل قد أفلتتها.

وهفت قائلة:

«إنه لصباح رائع الجمال.

وأخذ حصانها بقرص كما لو كان يؤكد كلامها. وعلت الشمس في كبد السماء

طاردة آخر آثار ظلال الليل.

وأجاب راعي البقر جيم وقد تأثر بحيوية ستاسي الجذابة الراكبة إلى

جانبه:

«إنه الربيع.

فضحكت قائلة:

«هذه بلاد جميلة خاصة في الربيع! شيء عظيم مجرد أن يكون المرء حياً»

«هل تحب الحياة هنا حقاً. أعني في تكساس؟»

«نعم أحبها. الأرض رحيبة وتشعرك بالحرية. لا أحد يزعجك. من الصعب علي أن

أصفها.

«أعرف ما تقصد. فلننمض في هذا الاتجاه. أحب أن أريك شيئاً.

«ما هو؟»

قال ناظراً للأمام وهما يغيران اتجاههما إلى اليسار.

«سترين. ما الذي أتى بك إلى تكساس؟»

أجاب يهدوء:

«قتل أبي في حادثة طائرة منذ حوال شهر ونصف. كنا صديقين حميمين. توفيت

والدتي بعد ولادتي بعدة أشهر وبقي كل منا للآخر.

نظر جيم للفتاة يهدوء بعينه العسلتين ولكنه لم يقطعها.

«كان والدي مصوراً حراً شهيراً في مجاله. ومنذ بدأت أمشي أخذني معه في مهامه.

لم أمكث في أي مكان مدة كافية تسمح لي بأن يكون لي أصدقاء.

وأضافت ستاسي وفي ذهنها كارتز ميلز:

«أوه. كان هناك أناس تنجده صداقتي لهم عند العودة. ولكن في الحقيقة لم يكن

هناك سوى أنا وأبي. وكان أبي قد استأجر طائرة لتعود بنا إلى واشنطن بعد

رحلة في تنيسي. وعندما كنا فوق الجبال حدث عطل في المحرك وسقطت

الطائرة.

وأطبق العصمت برهة بينما حاولت ستاسي السيطرة على الغصّة في حلقها.

واستقرت وهي تنظر أمامها:

«كان معي كلبى كاجون الراعي الألماني. كنت في غيبوبة ولكنه تمكن من أن

يجرني خارج الطائرة. وبعد ذلك بقليل انفجرت بحترقة. وكان أبي بالداخل.

قال جيم:

«كان أبوك جوشوا أدامز؟»

«نعم. بعد ذلك كنت في حيرة من أمري. لقد عرض عليّ كثير من من أصدقاء أبي

المساعدة. ولكني لم أكن أعلم ما الذي يستطيعون فعله.

واغتصبت ضحكة وأضاف:

«كان يحب الغرب. أعتقد أنني جئت هنا لسببين: أن أكون قريبة منه. وأن أعرف

الهدف الذي أسعى إليه في حياتي.

«هل جئت هنا من قبل؟»

«ليس هنا بالذات. ولكن كان لأبي مهام في الياسو عدة مرات. وفي أماكن

أخرى من أريزونا ونيو مكسيكو.

ثم أضافت ضاحكة:

«حقاً لم أكن أتوقع أن أقضي وقتي في مطاردة الماشية»

فهم جيم أنها تحاول التخلص من حزنها الذي أثاره الحديث عن والدها. فضحك مثلها قائلاً:

«لا. لا أتصور أنك كنت تتوقعين هذا. لقد كنت وهناك مع السيد عندما وجدك على الجبال ذلك الصباح».

«كنت هناك؟»

«كان السيد في حالة يرثى لها عندما وجد حصانك. كان أول من لمح كلبك ووصل إليك. لم يشاهده أحد منا في مثل هذه الحالة من قبل. كان يلقي بالأوامر بسرعة ولم يسمح لأحد سواه بالاقتراب منك».

ضحكت ستاسي متجاهلة نظيرة الفضول في عينيه وقالت:

«ربما كان يخشى أن أفضيه لساحه للتعاب بالوجود في أرضه».

«إنكما لا تتفان أنما الاثنان».

«ليس هذا ذنبى. أعتقد أنه يكره النساء بوجه عام».

قال راعي البقر وهو يهز رأسه متشككاً:

«لا. لأصدق هذا. بعد خطبته لليديا لم يعد يحكم على النساء بظهورهن. لقد نسي معنى كلمة ثقة».

«مهما كانت مشكلته فهي ليست مشكلتي».

قال جيم موجهاً حصانه فجأة نحو اليمين في اتجاه تل صغير:

«المكان الذي أريدك أن تريح هنا. لقد كنت في محاضرة حيث كان أبوك محاضراً زائراً. أعتقد أنك ستستصيرين هذا».

بلغ الراكبان قمة مرتفع صغير، مغطى ببحر من الزهور الزرقاء. وقفوا برهة على التل بينما حدثت ستاسي في مهابة لجبال الزهور المتعددة، وهي تتنوع متألفة في نسمة الصباح. لقد كست الطبيعة التل بغطاء داكن الزرقة. وعلى بعد سماع أغاني الطيور التي جعلت الحياة تدب على التل.

صاحت ستاسي أخيراً:

«إنها جميلة يا جيم. ما هي؟»

«اسمها القبعة الزرقاء».

وبقيت عينها على الزهور وهي تقول:

«إن لونها أزرق جميل يكاد يكون بنفسجياً. إنها تحفل زرقة السماء».

«هل تنزل من على التل؟»

لم تجبه ستاسي. ولكنها لمست جانب الحصان بكعبها. نزلت من فوق التل أحدها وراء الآخر، ووفقاً وسط الزرقة الغنية. ترجل جيم قبل ستاسي وساعدها في النزول من الحصان. بقيت يده على ذراعها وهما يسيران وسط الزهور. لم تستطع ستاسي مقاومة رغبتها في جمع باقة صغيرة واستشاق غيرها الحلو.

واستدارت ستاسي لتواجه راعي البقر قائلة:

«كم أنا سعيدة أنك أحضرتني هنا»

ووضع راعي البقر يديه على كتفيها وباقة الزهور بينهما. وعندئذ سمعا وقع خطوات حصان يقترب. استدارا في نفس اللحظة لرؤية القادم. لم تحتاج ستاسي إلا للحظة لتتعرف على الراكب الجالس باستقامة فوق السرج. وبدأ الدم يدق في عروقها. وأوقف كورد هاريس حصانه أسفل التل أمام الصديقين. وجاء صوته ملمحاً:

«هل أقطع عليكما شيئاً؟»

لم يعط أحدهما فرصة للأجابة، وأراح ذراعاه على السرج قائلاً:

«إذا فلنعد إلى العمل وتترك الزهور لما بعد العمل».

ركب جيم وستاسي جواديهما وهما يشعان بالتهام العيشين الداكنتين. وعندما انطلقا في طريقهما لكز كورد حصانه بينهما كما لو كان يفرق بين طفلين شقيين. أطيقت ستاسي شفيتها بصراخ. وقد أسادت طريقته معاملة كورد لها. لم يأبه لغضبها. وبعد أن تركوا مرج زهور القبعات الزرقاء أدار كورد رأسه قليلاً في اتجاه راعي البقر الهادئ الراكب على يساره، وأمره بلهجة يتحذى أن يرفضها:

«أريدك أن تعود للقطيع الأساسي وتساعد جنكز يا كونورز. سأرافق الأنسة أدامز إلى حيث يسك هاتك ببعض الماشية الشاردة».

ابتعد راعي البقر الشاب بحصانه عن ستاسي ومخدومه ولكز حصانه



وانطلق واكشاً واستدارت ستاسي بغضب إلى الرجل الواقف بجانبها.  
ولم يكن من حقل أن تنهره. فأنا محظنة مثله تماماً.

أجاب كورد وعلى شفثيه ابتسامة وعيناه تشعان ناراً.  
«يسعدني تفكيرك بهذه الطريقة، ولكن إذا كان الأمر يهمك فقد كنت أبحث عنه  
لأقول له هذا الكلام قبل أن أجده معك».

لمحت ستاسي. لأنها اعتقدت أن كورد يؤذ بزميلها بسبب اهتمام جيم  
بها. وسرت وجنتها حمرة المخرج.  
«ولكن، لا يعني هذا أنني أقر أنك تسحري رجالي حتى ينسوا القيام بأعمالهم».  
تصمت ستاسي.  
«لا أعلم عم تشكلم».

«بالطبع لا تتوقعين أن أصدق أنكما كننا نبحثان عن الماشية الشاردة في هذا  
الحقل؟»

أجابت ستاسي ساخطة:

«لا. بالطبع».

«أذاً ليس هناك شيء آخر يقال. أليس كذلك؟»

صاحت ستاسي:

«نعم هناك ما يجب أن يقال، ليس من حقل أن تقل علي من الذي أصادقه أو لا  
أصادقه».

قال بصوت غاضب مثل ستاسي:

«هناك الكثير الذي أريد أن أقوله. إنك في خدمتي. لذا فأنا مسؤول عن  
تصرفاتك، وإذا لزم الأمر سأملئ عليك من الذي تختلطين به ومن الذي تبتعدين  
عنه».

«هل تقول لي أن أبتعد عن جيم؟»

«أقول لك أنك لن تنافقي رجالي وتغريهم بالأفكار العاطفية. هل هذا واضح بما  
فيه الكفاية؟»

أجابت ستاسي وهي تلتزم حصانها ليركض  
«تماماً».

لم يذهب الراكبان الصامتان بعيداً حتى شاهدا راعي البقر هانك وهو  
يسوق نصف دسنة من الماشية. لوح له كورد بيده ثم التحد بحصانه بعيداً  
عن حصان ستاسي عائداً عبر الجبل، بينما بقيت ستاسي بجانب راعي البقر.  
وقال لها:

«سنبقى مع القطيع بعد الظهيرة وسنركب في الجانب الأيمن».

ولمحت جيم عدة مرات بعد الظهيرة، ولكنه لم يشعر بوجودها إلا مرة واحدة  
عندما لوح لها بيده. شعرت ستاسي بالذنب، فربما تسببت في مشكلة لراعي  
البقر الشاب. كانت تأمل ألا يعادها جيم لهذا. بالطبع لم يكن يستطيع أن  
يجري إليها بمجرد أن يراها، فهو يعمل. ووجدت نفسها تبحث عن كورد  
هاريس مرتين ولكنها لم تره، وبدلاً من أن ترتاح لعدم وجود عينيه الغامضتين  
شعرت بالفراغ.

وفي الساعة الرابعة وصل القطيع لمجموعة من أشجار الحور على جانبي مجرى  
نهر، كان هذا موقع المعسكر الليلي، وقادوا الماشية عبر الماء الضحل ليبيتوا على  
الجانب الآخر ونظرت ستاسي بلهفة حزينة للماء الجاري وهي تتبع هانك. يا لها  
من فرصة لغسل الرمل والقدارة.

وتجسع كل العمال حول عربة المظبخ حيث القهوة الطازجة. وترسّل  
هانك وستاسي عند الشاحنات وانضأ للأخريين. ففي الصباح التالي سيقل  
القطيع إلى المراعي الصليبية وتنتهي قيادته في الحريف. ولقت ستاسي هادئة  
ترشف القهوة وتستمع لادعاءات وشكاوى رعاة البقر المخضرمين. كان العشاء  
على وشك الانتهاء وكانت تود أن تذهب للنهر قبل ذلك. فرغت من قهوتها وأعطت  
اللدخ للظاهي. لم ينتبه إليها أحد وهي تقي نحو أشجار الحور.

مشى ستاسي المرونا متتبعه مجرى النهر، ووقفت على بعد خمسين ياردة  
من المعسكر في مكان متسع يصلح للاستحمام بعيداً عن المعسكر. وبعداً عن  
مكان عبور الماشية، وبالتالي غير موحل وكانت هناك شجرة مناسبة تدل أحد  
فروعها لتعلق عليه ثيابها. فخلعت القبعة البنية في سعادة، وجذبت حلقة المطاط  
التي تربط شعرها، ونحرز شعرها من سجنه فسقط مسترسلاً على كتفها وهي  
جالسة على حافة الماء لتخلع حذاءها. هزت أصابع قدميها في سعادة وهي تنظر إلى

الماء. وفتت ستاسي ونظرت مرة أخيرة حولها للتأكد من عدم وجود ضيوف غير مرغوب فيهم قبل أن تخلع بلوزتها وبنطلونها.

نزلت بشياها الداخلية في الماء فسرت في أوصالها رعدة خفيفة للبرودة غير المتوقعة. ودندنت في مرح وهي تتراقص وتدور على نفسها. وأخذها الاستمتاع بالهام فلم تسمع وقع الحوافر على الرمل. وقف حصان وراكبه بجانب فرع شجرة الجور حيث علقت ستاسي ثيابها.

طلعت ستاسي تدندن في سعادة وهي تقي في المياه الضحلة نحو الشاطئ. نظرت إلى الشجرة ووقفت في الماء وقد أذهلها ظهور الحصان وصاحبه. وحل محل دهشتها شعور بالحجل لردائها فأخفقت جسدها داخل الماء.

صاحت وحرمة الحجل تكسو وجهها مخاطبة وجه كورد الساخر «كان من اللياقة أن تعرفني بوجودك هنا يا سيد هاريس».

تجاهل تلدها له وأجاب بصوته العميق:

«افتقدتك في المعسكر وبحثت عنك».

حل الغضب محل الإحراج وقالت:

«حسناً. لقد وجدتني فتفضل بالذهاب حتى أرتدي ثيابي».

قال كورد بأساً وهو يشير إلى مجموعة من الأشجار لتجيب الرؤية عنها: «سأنتظر هناك».

كان السرور بادياً على وجهه وهو يوشع حصانه ويذهب.

صعدت ستاسي إلى الشاطئ. بسرعة ولكن غضبها واستياءها عطلاها. حاولت أن ترتدي ثيابها بسرعة يرغم جسدها الميت. التصقت أكمام بلوزتها بذراعها المبتليتين. ولكنها استطاعت أن تزررها وتدخلها في البنطلون. وارتدت حذاءها بسهولة فوق الجورب الميت. أخذت قبعتها عن الشجرة ثم جرت إلى حيث ينتظرها كورد.

وقف كورد صامتاً بجانب حصانه وهو يربل قدمها. كان تسرعها في ارتداء ثيابها وجربها لملاقاته سبباً في حمرة خديها. وتألفت عينها من قرط التور والخرج. وفتت ستاسي أمام كورد مترددة. بحثت عينها في وجهه بمحاولة أن تقرأ تعبيره في بؤس.

وقال:

«تعال. سأمشي معك عائدين إلى المعسكر».

لمحت وهي تقي معه وهو يقود الحصان في اتجاه المعسكر. لم يدركها وجهه المتجه مرة واحدة وهما يسيران في صمت. كان التوتر أكثر من احتال ستاسي. مرّت بيدها خلال شعرها الميت في عصبية. قالت ورثة التحدي في صوتها: «كنت أشعر بالحرارة والغباء من الركوب».

علقت كورد راقضاً أن يأخذ طعم التحدي.

«بالطبع كانت المياه مفرية للأمانة شعرت بإغراء الانضمام إليك».

راقب وجهها وعيناه تنظران إلى جدائل شعرها الميتة حول جبهتها. ثم إلى أنفها المستقيم وتوقف عند شفيتها المبتليتين. علمت ستاسي أنها قريبان جداً من المعسكر. وكانت رؤيتها مع كورد لمرحها. ولكنها لم تكن ترى سوى وجه الرجل القوي الواقف إلى جانبها وكشفه العريضة. لا بد أنه قرأ في نظرتها إشارات الارتباك والحيرة وهي تحاول أن تفهم سبب تغير موقفه منها. لأنه ترك ذراعها فجأة وبدأ مرة أخرى يمشي في اتجاه المعسكر داعبها كورد قائلاً:

«لم أعرف امرأة للآن. لا تنتهز فرصة للاغتسال».

لسب ما لم تستطيع الاعتراف به. شعرت بالأمان لعودتها للمزاج الساخر. قالت وقد عادت لمشيها خفتها:

«كيف أستطيع أن أغري رجلاً إذا كانت رانحتي كالبقرة».

راقبها كورد وهما يدخلان منطقة المعسكر:

«هذه نقطة جيدة. اذهبي وكلي للعبة يا صغيرتي. سأراك فيما بعد».

شعرت ستاسي بيده تلمس كتفها في خفة وهو يتحرك بعيداً عنها في اتجاه شاحات الجياد. وسرى الدفء من لمسته وهي تتخيل وقع يده على كتفها. فمشت في شرود نحو مجموعة الرجال شاعرة أن كل انتباهها مركّز على الرجل الذاهب. وانتظرت بدون وعي قدمه طوال العشاء. وعندما لم يأت شعرت بالاكتمال. كانت عادة تقي وجوده وهما هي الآن تنتظره. أي نوع من الرجال هذا الذي يستطيع أن يجعلها ترغب في وجودها معه وتكرهه في نفس الوقت؟



أسرع وجود الأشجار حول المعسكر في إطلام المكان بعد غروب الشمس مباشرة، فبدت نيران المعسكر أكثر توهجاً. كان يبدو على جيم أنه يبحث عن أحد وهو واقف يراقب العمال. ثم لمح ستاسي واتجه إلى حيث كانت تجلس بعيداً عن الآخرين فقال لها: «مرحباً، كنت أبحث عنك».

سألت ستاسي:

«هل كان العمل شاقاً اليوم؟»

جلس جيم بجانبها قائلاً:

«ليس شاقاً جداً. أسف لأنني اضطررت للتدخل عنك اليوم هكذا».

ضحكت ستاسي:

«لم يسك أحدنا بخناق الآخر، إذا كان هذا يفلتلك. لم أقصد أن أتسبب لك في المشاكل يا جيم».

سألتها جيم بهدوء:

«إنني معجب بك يا ستاسي، أنت تعلمين هذا أليس كذلك؟»

وعندما لم تجبه أضاف:

«هل أنت محظوبة؟»

تجيبته ستاسي النظر إليه. كان من الممكن أن تسعد بإعجابه ولكنها ندمت على جعل الحديث فقالت:

«لا. أنا أبشأ معجبة بك يا جيم. إنك صديق طيب جداً».

«هذا ما أشعر به. أرجو أن أراك كثيراً».

«أرجو ذلك. لم يكن لي أهدأ كثير من الأصدقاء».

قال بهتان وقد رفع يده الحشنة إلى خدها الناعم:

«ستاسي، يا لك من فتاة، أراهن أنك تستلعبين أن ترفضني رجلاً ولجعليه يشعر بالسعادة رغم ذلك».

## ٨ - صراع الكبرياء

جاءها صوت آخر بحدّة على بعد بضعة أقدام منها:

«كونورزا»

هيا مبتعدتين لصراعة لهجة كورد وهو يخطو خارج الظلام وقد أختفى جزء

من وجهه. ولكن لم يكن هناك شك في ثورته المكتومة. كان فكاهة مطبقاً وجبينه

مقطباً وضافت عيناه الداكنتان متوعدتين وهو يتحدث في راغي البئر الشاب.

ولم يعجب ستاسي سلوكه المتحكم فاتهمته بقولها:

«لكن موهبة فريدة في الظهور حيث لا يتوقع أحد وجودك».

«هذا واضح».

وتنقّلت نظرة كورد النفاذة من ستاسي إلى جيم. وسأل:

«حسناً؟»

أجاب جيم وقد برز ذقنه وهو يقابل العينين الحادتين

«ليس لديّ ما أقول يا سيدي».

شعرت ستاسي بالاستياء بحرقتها إذ كانت الطريقة التي يهين بها كورد

جيم أمامها لا تغتفر! كان ينتزع كبرياءه أمام عينها. فبال أي مدى يظن

كورد أن جيم سيحتمل؟ ولماذا يسه كونهما يتحدث مع راغي البئر؟

نظر جيم إلى ستاسي في صمت. وأخيراً حيّاها بحجة المساء ومشى بعيداً.

استدارت ستاسي لتواجه المزارع الطاغية وهي حائرة وعيناها البينتان تيرقان

وترتعش من الغضب المتزايد الذي يعتل بداخلها. وصاحت:

«من نظن نفسك بالضعيف يا سيد هاريس؟ هل تهتز طريراً وأنت تهين رجلاً أمام امرأة؟ أم أنك تحب أن يعرف الجميع أنك السيد الخطير هنا؟»

قال كورد وما زال صوته شرساً وهو يسيطر على انفعاله:

«لا أرى أن دوافعي لخصك في كثير أو قليل.»

«هذا الرد يعكس شخصيتك تماماً، أنت تعتبر نفسك اللانور ولست مسؤولاً أمام أي شخص. حسناً إنك لا شيء! هل تسمعي... إنك لا شيء! إن جيم أكثر رجولة مما تستطيع أن تكون. وتكون محطناً إذا ظننت أنك قد قلقت من شأنه في عيني. كنت أعثره صديقاً من قبل. أما الآن فعندما أقارنه بك أجد أنه الرجل الوحيد لي في العالم.»

أجاب بحدّة وعظلة فكه فخلج من فرط غضبه المتصاعد:

«أخيراً تعترفين. إذا أنت في حاجة إلى رجل. ولكنني حقاً أشك في أنك تستطيعين أن تميزي الرجال إذا قابلت أحدهم.»

قالت بحدّة وهي تعني تماماً أنها تنبئ كورد أكثر من احتياله:

«أعرف أنه مهما يكن الأمر فإن الشيء أقف أمامه الآن ليس رجلاً.»

لم تعد تأبه لغضبه، فقد كانت تستمتع بالحظ من شأن هذا الذي يدعى الكمال.

وكانت هذه هي القشة التي قصمت ظهر البعير، فقد اسود وجهه من الغضب وجذب ذراعي ستاسي بخشونة وفزّ بها إليه حتى أنها استطاعت أن ترى العروق النابضة على جانب فكه. وقبض على كتفها بقوة وهي تفاوضه بلا جدوى. كان أقوى منها بكثير. حرك إحدى يديه ليحيط بخصرها وأمسك بالأخرى بشعرها البني الطويل لاوياً رأسها حتى يرغمها على النظر في وجهه. ونظرت مرتعدة إلى عينيهِ اللتين أصبح سوادهما فاحماً.

وقال كورد بصوت مبجوح:

«أقسم لك أنني لن أسمح بأن يتبادي مع رجالي. إذا كنت تبحثين عن مغامرة عاطفية فساتولي أنا هذا الأمر الآن وفي هذا المكان.»

وخفض وجهه ببطء إلى مستوى وجهها كما لو كان يستمتع بخوف ستاسي وهي تدرك أنه سيقبلها. حاولت ببسالة أن تفاوم مرة أخرى ولكنه منعها بسهولة.

وحسب قبضته عليها كما لو كان يتوهم أن يقضي على كل مقاومتها. وضغط بشفتيه على عنقها في قسوة محاولاً أن يعاقبها ويذلها ويهينها. ولكن قريب منها أسرع بدقات قلبها، ولا بد أنه سمع هذه الدقات كما كانت تسمعها. عندما ظننت ستاسي أنه لن يتركها أبداً خطاً كورد بعيداً عنها. وفقدت توازنها عندما تركها فجأة وسقطت على الأرض مذهولة تحدق في قوامه القارع.

وقال كورد وقد عادت البرودة إلى عينيهِ:

«لا تضيفي الخناق على رجل أبداً. قلت لك مرة من قبل أن تتعلّمي القواعد قبل أن تلعب اللعبة.»

هبت ستاسي واقفة واندفعت إليه فائقة:

«إنني أحترقك.»

أمسك برسغها بسهولة وحمل بلا انفعال في فطرات الدمع المتساقطة على خديها. حاولت أن تركله وتحدشه ولكنه تمكن بسهولة من صد محاولاتها حتى أرهقها الجهد تماماً.

وقاومت القصة في حلقها فتمتعت أخيراً:

«لقد هزمتني. تستطيع دائماً أن تعبرني على فعل ما تريد. ولكنك لن تستطيع أن تجعلني أشعر حيالك بأي شيء إلا الاحتقار.»

لم تظهر في عيني كورد وهو ينظر إلى ستاسي أية علامة للوم النفس. بل وقف صامتاً يبحث في وجهها عن شيء لم تعرفه وهو يترك يديها المحبوستين في يديه. قائلاً:

«أعلم ذلك تماماً. هيّا بنا، فمن الأفضل أن ننضم للآخرين.»

«هَذَا كل ما عندك لنقله؟ ألا تعتزني إذا كانت هذه هي الطريقة التي تتعامل بها مع النساء فاستطيع أن أرى لماذا هجرتك خطيبتك.»

تحجّر وجه كورد عندما سمع كلماتها. وتلذت عيناه الداكنتان إلى أعماقها. فأدركت أنها تعذت على شيء لا يخصها. فوفقت ستاسي في مكانها كاللخنة. كانت الدموع على وجهها ومع ذلك ولقت في كبرياء.

أجاب بصوت بارد وخشن:

«لا أنوي أن أعترف عن تصرفاتي. ولا أعلم ما الذي سمعته عن ليديا وعني.»



ولكن مهما يكن فهو ليس من شأنك. اعتبرني ما حدث الليلة درساً كان يجب عليك أن تتعلمه منذ وقت طويل. إنك لست فتاة بلا جاذبية. ومن حسن حظك أنني لم أفق تحت تأثير سحره وإلا لاختلقت نتيجة ما حدث الليلة. فأنني أعلم لمحسن الحظ من أنت بالضبط وأعرف الحيل الرخيصة التي تستعملها مثيلاتك لارضاء رغبتهن الانانية في إثارة الاهتمام والاعجاب.

واعتاداً كلامه بالسخرية وهو يقول:

«لقد انتهى الموضوع».

لم تستطع ستاسي الكلام. نظرت إلى وجهه وقد أثار الاحتقار المرسوم عليه نفورها.

ومن فرط ارتباكها لم تتأمره وهو يأخذ بذراعيها ويساعدها على العودة إلى ثار المعسكر. وتعمّرت عدة مرات على الأرض غير المستوية ولكنه لم يتسدد في خطواته. ولم ينظر في اتجاهها. فلم يكن هناك ما يشير إلى أنه يعترف بوجودها سوى يده الموضوعة على ذراعيها.

وعندما وصلا إلى المعسكر تركها واستمر في سيره إلى الدائرة بدونها. وحدث ستاسي رعباً لا يتعاده عنها. ودخلت في فراشها راجية ألا يحدثها أحد أو يرى في وهج النار آثار البكاء في عينيها. وأخذت تشهق بالبكاء في صمت وهي ترحف تحت الأغشية. ولعنته لأبيه الذي ليس له ما ما يبرره فيها ثم استقرت داخل بطانيته بحثاً عن الدفء. ولكن ظلت في عقلها وقلها ذكرى ذراعيه القويتين الدافقتين وقسوة وحرارة قبلته. فمسحت شفتيها بظهر يدها ولكن بلا جدوى. وبصمت أطبق التلعاس على جسدها المنهك.

سقطت شمس الصباح مثالفة على ستاسي وهي تركب الحصان الصغير الذي ركبته في اليوم الأول. ولم تحتضها المناظر الريلية المحيطة بها وهي تسير بجانب اللطيف.

وفي أحلام الليلة الماضية عاشت مرة أخرى أحداث الأسس. ولكن في هذه المرة كان غناى كورده مليئاً بالعاطفة. وقد ردت عليه بنفس اللهفة. كان الحلم أكثر إثارة من الحقيقة. وبعد ذلك تعلّلت به يدفعا بأسها وخوفها من أن يرفضها. وشعرت أنها قد خانت نفسها في هذا الحلم بطريقة أو بأخرى. لقد كانت تكره

كورده هاريس وكل ما يمثله. كان شعورها بالحجل والذنب للقبلة السوءية أضاعف شعورها بالمهانة للقبلة الحقيقية.

واستيقظت من أفكارها على وقع خطوات حوافر تقترب منها. نظرت فرائت جيم كورتورز يمتطي جواداً راكضاً لوح بيده ووقف بجانب هانك. وتبادلا يضع كلمات فتسالت ستاسي عما إذا كانت هي موضوع الحديث واحمرت وجنتاها حرجاً. لو كان اليوم مثل الأيام الماضية لانضمت إليها ولكنها خشيت أن تواجهها اليوم فتبدو على وجهها أحداث الليلة الماضية. وبعد بضعة دقائق جاءها هانك وقال:

«متصل إلى المرعى بعد ساعة. قال السيد لجيم هذا الصباح أن عليك أن تعودى لبيت المزرعة بمجرد أن نصل إلى المراعى الصيفية».

وكانت ستاسي تخشى لقاء كورده هاريس مرة أخرى فسألت:

«لماذا أتم يذكر السب؟»

أجاب هانك وعلى وجهه نظرة فاحصة:

«لا سيكون أحد العمال هناك ومعه سيارة بيك أب وستركين معه. ويريد السيد منك أن تذهبي إلى مكتبه بمجرد وصولك. لقد حدثت بينك وبين السيد كورده مشادة أخرى مساء أمس. أليس كذلك؟»

بدأت ستاسي تنكر ولكنها كانت تعلم أنها لن تستطيع أن تخدع راعي البقر البقظ فأومأت بالإيجاب.

هز رأسه بأساً وهو يقول:

«إنك لا تتفقين أبداً. قال جيم أنه فاجأكم مساء أمس».

وعلمت ستاسي برارة فائقة:

«أعتقد أنه قد ثار على جيم هذا الصباح».

ابتسم الرجل المخضرم وهو يرقب وجه ستاسي ليرى رد فعلها وقال:

«توقع جيم أن يشور عليه السيد ولكنه لم يتنطق بكلمة عن الموضوع. بل إنه عهد إلى جيم برئاسة إحدى مجموعات ترقية الماشية».

ظهرت الدهشة على وجهها وهي تقول:

«هل فعل ذلك؟»

ثم قالت في نفسها ربما كانت هذه طريقته في الاعتذار.  
«أعتقد أنك تتصورين أنني رجل كهل يثرثر، ولكن هل تخمين جيم أو شينا  
من هذا القليل؟»  
«لا. إننا صديقان. لقد كان يعرف أبي أو قابله في محاضرة.»  
«هذا حسن.»  
قالت بغضول:  
«حسنًا. لمذا؟»  
«إنه ليس مناسباً لك. إنك محتاجين شخصاً أقوى منه ليكبح جماحك. إن النار مع  
النار تصنع وهجاً أكبر داتها.»  
ضحكت قائلة:  
«لم أكن أعلم أنك تجزج جمع رأسين في الحلال بالفلسفة يا هانك. قل لي هل في  
ذهنك رجل معين؟»  
«نعم ولكن لن أقول. ستعرفين قريباً جداً.»  
لكن حصانه وأصاف راقعاً صوته فوق الجملة:  
«يستحسن أن نعود إلى العمل.»

وافقته ستاسي وهي تضحك وقد زالت عنها كآبة الصباح في صحة راعي  
البر الحكيم. وعندما طاردا آخر الماشية الشاردة أشار هانك نحو سيارة بيك  
أب منتظرة، ففهمت ستاسي أنها ستعود إلى بيت المزرعة فيها.  
وصلت بحصانها إلى شاحنة الجياد وترجلت. وحاولت تفادي الجياد وراكبيها  
وانجهدت نحو السيارة. ففتح لها السائق الباب وأشار لها بالدخول. تبادلت  
ستاسي معه بعض التكات ولكن توقعها لقاء كورد بعد حادثة الليلة  
البارحة جعلها تصمت بالندرج. وكان هناك في تصورها أسباب متعددة لرغبته  
في الحديث معها. وكانت تمنى أن يسعدها الحظ فينتهي اتفاقها.  
عندما وصلا ساحة البيت لاحظت ستاسي وجود سيارة كاديلاك ذهبية  
لم ترها من قبل هناك. وبالرغم من أنها لم تكن تعرف سيارات الجيران إلا أنها  
كانت واثقة من أنها لم تر أية سيارة كهذه سابقاً. وملأها إحساس عجيب  
بالتوجس عندما توقفت سيارة البيك أب بجانب بوابة المنزل لتخرج منها.

كانت ستاسي مرهقة وخائفة. تقش وفي يدها قراشها الملتف وقبعتها. وفي  
اليد الأخرى سترتها الجلدية. وقفت وهي تفتح الباب لو أتيت لها فرصة أن  
تغسل وتبذل ثيابها قبل لقاء كورد هاريس المقيت. ولكنها كانت تعلم أنه  
ينتظرها فور وصولها. واحترقت من الاستياء وهي تدرك أنه كان يريد أن يلقاها  
وهي في وضع غير مناسب. كيف يمكنها أن تظهر بمظهر هادي. وتسيطر على نفسها  
إذا كانت تبدو مثل صبي قلدا؟  
سمعت أصواتاً في الغرفة التي يعمل بها كورد بينما تجتاز مدخل البيت  
البارد. ووقفت حائرة أمام الباب المغلق. حاولت أن تتصرف على تلك  
الأصوات ولكن الباب السميك المصنوع من البلوط منعها من ذلك. ففكرت:  
ربما كان مشغولاً ولا يرغب في رؤيتي الآن.  
ولكن... لا... من الأفضل أن تنتهي من هذا اللقاء. استسلمت للأمر الواقع  
ووضعت أمتعتها على أريكة خارج الغرفة ونظفت الفيلز عن بنطلونها وبلوزتها  
ثم رثت شعرها الطويل، واعتدلت ودقت الباب.  
جاءها الرد خافتاً:  
«ادخل.»

فتحت ستاسي الباب ودخلت الغرفة بثقة أكثر مما كانت تشعر. وكان  
كورد واقفاً أمامها مباشرة بجانب مكتبه. كانت في وفقته ببساطة وعدم  
اكتراس مما زاد من تورطها.  
قال كورد وهو يلوح بيده أماماً:  
«ادخلي يا أنسة أدامز.»  
مرت عيناه المازنتان على مظهرها المشعث وأصاف:  
«أرى أنك وصلت توأ.»  
أجابت ستاسي مدافعة عن نفسها وهي تواجهه ببرأ:  
«فهمت أنك تريد أن تراتي على الفور، ولكن يمكنني أن أعود بعد فترة إذا كنت  
مشغولاً.»  
قال:  
«لا. لن يكون هذا ضرورياً.»



تحولت نظرتي منها إلى الكرسي ذي الظهر العالي أمام مكتبه وقال:  
«لن نقامي في الانتظار بضع دقائق... أليس كذلك؟»

لأول مرة بحثت عينا ستاسي في الغرفة عن صاحب الصوت الثاني الذي سمعته وهي في الخارج. كانت مشغولة بقاء كورد حتى أنها نسيت مؤقتاً فضولها لمعرفة شخصية صاحب السيارة الكاديلاك. وأثار انتباهها حركة المقعد. لقد أخفى المقعد الجلدي الكبير شاغله إذ كان ظهره لستاسي. أما بعد هذا فقد رأت ستاسي سائين رشيقتين ترتديان جورباً وحذاء ذا كعب عال. وأطافير مطلية ليد أنشوية. شعرت ستاسي برجفة متوجسة تسري في عروفتها. كانت المرأة جميلة بشكل لافت للنظر. وكان شعرها فاحم السواد مرفوعاً في تسريحة إلى أعلى مما أظهر عظام خديها العالية وبشرتها العاجية. استدارت لستاسي فظهرت عيناها السوداوان بلون شعرها تشعان بهوج مكتوم. كانت أطول من ستاسي ببضع بوصات وأعطت الانطباع بأنها تنظر لها إلى أسفل من خلال أنفها الرقيق. ولعت العينان السوداوان سروراً عندما رأت المرأة مظهر ستاسي المشخ.

قالت المرأة الغريبة بصوت موسيقي واضح:

«ستقدم لكلاً منا للأخرى... أليس كذلك يا كورد؟»

وأجاب وعينه لا تتركان وجه ستاسي الذي احمر خجلاً.

«بالطبع. ليديا. أود أن تلقيني بالأسفة ستاسي أدامز. كانت تعاونتي في المزرعة كما تستطيعين أن تري. أنسة أدامز هذه هي ليديا مارشال صديقة قديمة جداً لي.»

تمتعت ستاسي بتحية غير واضحة وأومأت برأسها. فهذه هي ليديا المرأة التي كانت خطيبة كورد؟ شعرت بأن وجود الاثنين معاً لا يذ وأن له معنى فلتطرت لكورد متسائلة. وبقي على وجهه نفس التعبير الهازي. الذي ألفته في الأسابيع الماضية. وكان هناك معنى آخر للسمعة عينيه. عزتها أول الأمر لمظهرها الشعث. ربما عادت المياه لجاريها بينها ولكن ماذا عن زوج ليديا؟ تسابق في ذهنها ألف سؤال وهي تحاول التركيز على الحديث الجاري بين الاثنين. ولكن الشيء الوحيد الذي بقي محفوراً في ذهنها بعد أن تركت ليديا الغرفة هو

الصوت الحريري للمرأة ذات الشعر الداكن.

حدثت ستاسي في اتجاه الباب المغلق محاولة في بأس أن تطرد مشاعر الخوف الباردة التي نمت في داخلها.

كُرّر كورد كلامه في نبرة أعلى من قبل قائلاً بصوته العميق:

«قلت. هل تحبين أن تجلسي يا أدامز؟»

همهمت ستاسي وقد أخرجها عدم انتباهها:

«بالطبع. أنا أسفة.»

وخطت إلى مقعد من المقاعد ذات الظهر المستقيم بجانب المكتب وجلست.

كان كورد جالساً خلف مكتبه يقلب في أوراقه.

«يا لها من امرأة جميلة. ترى هل حضر معها زوجها؟»

أفلتت من ستاسي هذه العبارة قبل أن تدرك ماذا قالت.

قال كورد وفي عينيه شبح ابتسامة، وعلى شفاهه تعبير الرضى والزهو:

«لا. يبدو أن السيدة مارشال تطلب الطلاق.»

قالت ستاسي بصوت خافت:

«أوه.»

لماذا خافها أن يعود هذان الاثنان ليعضها كما يبدو؟ قال بسرعة:

«والآن لنبدأ في الحديث عن سبب استدعائي لك. من الواضح أن اتفاقنا السابق

لن يعطيني نتائج المرجوة. على الأقل ليس كما خططت.»

جلست متوترة على طرف المقعد وتطوّعت قائلة:

«ما زلت موافقة على أن أكتب لك شيك يغطي ثمن أي خسارة تسببت فيها.

أنا أفهم تماماً أنك تريد التخلص مني وأؤكد لك أنني أبادلك نفس الشعور.»

قال وهو يرفع حاجباً واحداً:

«أخشى أنك قد أسأت فهمي. ما زلت أعتقد ان عليك أن تعمل حتى تسدّي

دينك. الأمر الواضح هو أنك لا تستطيعين أن تأخذي مكان رجل أو حتى نصف

رجل. ولهذا الفرح أن تنولي أمر عمل أنسب لطبيعة المرأة.»

«لا أفهم تماماً ما الذي ترمي إليه.»

«كما ذكرت لك من قبل. إنني أعقد مراداً كل ربيع أبيع فيه بعض جياني

المسجلة على طريقة أهل نكسار. وهذا يعني أن أقيم حفل شواء في الهواء الطلق».

لمعت عينا كورد وهو يراقب أمارات الفهم على وجه ستاسي وأضاف: «أنا واثق أنك تستطيعين تنظيم نشاط هذا العام بخيرتك في الأندية الريفية مما يعطيني فرصة التفرغ للاهتمام بالمزرعة».

سألته ستاسي وهي تتجامل السخريّة اللقطة التي نطق بها كلماتها:

«كم عدد المدعوين إلى هذا الحفل؟ ومتى سيكون موعده».

أجاب وهو يراقب وجهها مفكراً:

«أعتقد أنه قبل نهاية ذلك اليوم سيكون عدة مئات من الناس قد حضروا. والموعد هو التاسع من يونيو، أي بعد حوال أربعة أسابيع. إذا كنت تظنين أن العمل كثير عليك».

قالت ستاسي مدافعة عن نفسها:

«إطلاقاً. ولكني أعترف بفضولي لمعرفة السبب في أنك لم تطلب من السيدة مارشال أن تقوم بدور المضيفة والمنظمة».

فترصوته لجرأتها وهو يقول:

«إن أسباب قراري باستخدامك ليست من شأنك. ولكني قلت من قبل إنني أريدك أن تعمل لتخرجي من ورطتك. وهذا هو البديل الوحيد. إن السيدة مارشال تمر بمرحلة صعبة لاعادة ترتيب حياتها، ولا يتوقع أحد منها الاشراف والاعداد لجمع هذا الحجم، خاصة انها تمر حالياً بضغط عاطفية. ثم إنه من غير اللائق أن تتولى لديها هذه المهمة في هذا الوقت. وأشك في أنك ستفهمين هذا».

رذت عليه بحدّة وقد ألغتها طريقته الباردة في حماية خطيبته السابقة:

«لم أكن أعلم أنك تأبه لأرأ الناس الآخرين».

أجاب بصوت بارد كالتلج:

«هذا يتوقف كثيراً على هؤلاء الناس. هناك بعض الناس الذين لا أريد أن تتأثر سمعتهم. وهناك بعض الناس الذين لن يكتفوا هنا كثيراً ولذا فأنا لا أهتم بشأنهم».

قالت ستاسي غاضبة:

«إذا كنت تشير إليّ من طرف خفي، فأنا أفضل أن تتكلّم بصراحة. لقد كوّنت فكرة مضحكة بأنني أغازل كل رجل أقابله. على الأقل إنني لا أتعرّض للضيوف الموجودين في بيتي».

قال كورد بحدّة وصوته ينخفض منذراً بالخطر:

«كنت أظنك أعقل من أن تثيري هذا الموضوع».

واختلجت عضلة فكه منذرة مرة أخرى وأضاف:

«من الأفضل أن تنسى الليلة الماضية. معظم النساء لديهن من الكبرياء ما يمنعهن من إثارتهم».

أجابت ستاسي بسرعة وهي تقف ثائرة وتقبض يديها بشدة على ظهر الكرسي:

«أنا لست معظم النساء. واضح أنك تريدني أن أنسى الموضوع في غمضة عين».

قال كورد ناظراً إلى قوامها الرشيق:

«بصراحة، لا يهمني إذا كنت تنسين أم لا. إلا إذا كنت تريدن أن أعيد الكرة».

قالت:

«هذا أخشى. أريده منك».

احترق وجهها وهي تذكر استجابتها له في الحلم. قال منهاياً الموضوع ومولياً اهتمامه إلى مجموعة من الأوراق أمامه:

«حسناً. ها هي بعض الترتيبات المعدة للمساء، وعليك أن تستوعبها جيداً. تستطيعين استخدام هذه الغرفة كمركز لنشاطك. وبما أنني أقوم بمعظم أعمال المكتبة في المكتب فلن أزعجك. من المحتمل أن يكون هناك بعض التفاصيل التي تودين أن تراجعها معي. وتستطيعين أن تتصلي بي في هذه الحالة. أعتقد أن هذا هو كل شيء».

تجمّدت الكلمات الغاضبة في حلق ستاسي تحت تأثير صوته الفاتر الذي ينم عن رغبته في انصرافها. ووقفت برهة إلى جانب المقعد ولكنه لم يرفع عينيه عن الأوراق. قاستدارت على عقيبها بسرعة وخطت خارج الغرفة وأغلقت الباب بشدة خلفها. ثم جمعت حاجباتها من الرعدة وصعدت الدرج إلى غرفتها حيث ألقت



بحملتها على الأرض وأخذت تنظر إلى وجهها العابس في المرأة.  
بعد ذلك بساعة كانت ستاسي تقش خارجة من الحمام بعد أن اغتسلت  
وبذلك ثيابها عندما قابلت كورد في البهو.

قال كورد بسرعة وعيناه الداكنتان الفاترتان تسترعيان مظهرها المنتعش:  
«لقد نسيت أن أعطيك مفاتيح سيارتك. ستحتاجين لوسيلة انتقال. لذا أمرت  
أحد رجال باحضر سيارتك من الكوخ. إنها في الكاراج».

أجاب ستاسي بسخريّة:  
«كم أنت بعيد النظر».

أضاف وعيناه تضيقان للهجتها:

«وضعت لك أيضاً آلة كتابة في الغرفة. أعتقد أن هذا هو كل ما تحتاجين».

قالت:

«أنا واثقة من أن كل شيء على ما يرام».

بدأت تتخطى الرجل الوسيم ولكن ذراعه القوية أسرعت وسدّت الطريق  
أمامها. برقت عينا ستاسي وهي تنظر إلى وجهه المسود. قال كورد مهدداً:  
«تستطيعين أن نسحي هذا التعبير عن وجهك. إنك تحتاجين إلى علفّة ساخنة.  
سيكون لها تأثير السحر على طفلة مدلّلة مثلك».

أجابت بدون أن تجلجل أمام نظرتة الحارقة:

«العنف هو حلك لكل شيء... أليس كذلك؟ والآن ابتعد عن طريقي ودعني أمرو.  
كان داخلها يرتعد وهي تدفعه بعيداً عن طريقها وتنزل الدرج بسرعة. كانت  
ليديا مارشال تلف أسفل الدرج بجهاها الأسمر وعينها السوداوين البارزتين  
كالثلاج وهي ترتقب ستاسي تمر من أمامها. ولكن الثلج اختفى عندما نزل  
كورد خلف ستاسي.

قالت ليديا بصوتها المعسول:

«هذا أنت؟ بدأت أسأل عما إذا كنت قد نسييتي. لقد أعددت لنا شرباً. أوجو أن  
أكون قد تذكرت ذوقك في الشراب».

رغف صوت ليديا خلف ستاسي كما لو كان رداء أحمر مزهواً، ولكنها لم  
تنتظر لتسمع رد كورد. إذ أسرعت كالعمياء إلى غرفة العمل واستندت إلى

الباب المغلق في انتظار أن تعود ركبناها المرتعشان وقلها الذي يندق بعنف إلى  
حالتها الطبيعية. لماذا سمحت لكورد أن يثيرها هكذا؟ لم يتصرف  
نفس التصرف حيالها مرتين؟ مرة كان مداعباً ودوداً عندما وجدها عند النهر، ومرة  
أخرى كان عنيفاً مهيناً عندما قبلها بكل هذه القسوة. واليوم تصرف كالسيد  
الدكتاتور. في نظر ستاسي كان كورد يستحق ليديا مارشال بجهاها  
اللاتيني البارد وطريقته المتزلفة التي تثير الاشتزاز. أوه كم كانت ستاسي  
تتمنى وجود كارتر ميلر بأثراته. فقد أنعها كورد بانفعالاته المتغلبة.

كانت متعبة واهنة من ركوب الحبل لمدة ثلاثة أيام متواصلة. فمشت إلى  
خلف المكتب. وجلست على المقعد في المكتاب. وأخذت تدرس مجموعة الأوراق  
الموضوعة أمامها. عبرت خاطرها صورة اليمين اللتين لوّحتها الشمس وهي  
تقلب في نفس هذه الأوراق. قلبت الأوراق شاردة حتى رقدت إلى انتباهها حجم  
الحفل بكل تفاصيله.

وروعها ما قرأت، فجلست في المقعد الدائر وأخذت تبحث في الأوراق مرة  
أخرى. لو لم يكن يتأصبها كل هذا العداء لشرحت له أنها لم تعد حفل عشاء  
لأكثر من اثني عشر شخصاً في حياتها. ما الذي تفعله الآن؟ مرّت في ذاكرتها  
ابتناسمه الساخرة الهازئة وهي تتخيّل أنها تشرح له موقفها.

فكرت ستاسي كم سيعجبه ذلك. كم سيسعده أن يرى فشلي. حسناً لن  
يحدث هذا. على أن أعمل أكثر مما طنتت وإذا كنت سعيدة الحظ لن يرى أبداً  
الأخطاء البسيطة التي ستحدث عفواً.

وبشفة متجددة أعلنت دراسة الأوراق مرة أخرى وبدأت تعد خطة للعمل.

## ٩ - لمساته كالحروق

أطار الحصان الأحمر عرقه الأصفر في الهواء، وصهل غاضباً للبد الحازمة التي  
تجد من سرعته.  
هذاته سناسي قائلة:  
«اهدأ يا دبابلو».

ولكنه استمر في جرش كيمة اللجام.

فكرت سناسي ربما يهدى من توترها أن انطلقت بالحصان. لقد دفعت  
سناسي ضريبة مشادتها مع كورد بعد ظهر ذلك اليوم من صبرها  
واعصابها. مضى أسبوعان منذ عهد إليها كورد بترتيب احتفالات المزاد، وكان  
إعداد الأنشطة المختلفة عملاً مرهقاً يستغرق النهار كله. خاصة لمن لم يقم بمثل  
هذه المهمة من قبل، على الرغم من المعونة التي تلقتها سناسي من زوجات  
العمال الدائمين بالمزرعة. كانت سناسي راضية عن العمل الذي قامت به  
حتى تلك اللحظة. ولديها شعور بأن كورد راض أيضاً عن عملها. رغم أنها  
لم تكن تهتم برأيه كما قالت لنفسها. ولكن بعد ظهر ذلك اليوم عندما كتبا  
يستعرضان بعض المراسلات بشأن الأعداد للمزاد سألهما كورد عن برودة  
المطبعة لقائمة المبيعات. ولم تكن سناسي تعلم عنها أي شيء واعترفت بذلك.  
إنها ما زالت تذكر تعبير وجهه الثائر وهو يسمع كلماتها. وأثارها ذكرى  
كلماته اللاذعة. كان في استطاعتها أن تشرح له عدم خبرتها في إعداد مثل هذه  
الحفلات. ولكن إهانته لها جرحتها في أعماقها مما جعلها تخشى المزيد من

الاستهزاء. إذ كان كورد من القسوة بحيث لا يمكن أن يمتلك. ولو من بعيد، ما  
يشبه القلب!

كان كورد يتغيب تقريباً كل يوم منذ لقائهما الذي عهد إليها فيه بترتيبات  
الحفل. وأحياناً كان يجتمع بها أثناء النهار، ولكن حديثهما كان محدوداً بموضوع  
المزاد. ولم تكن سناسي تعلم ما إذا كان السبب هو وطأة العمل في المزرعة، أم  
أنه كان يتجنب قضاء أي وقت معها. مرت لديها مروراً عابراً عدة مرات بحثاً  
عنه. وفي بعض الأحيان كانت تتنازل وتساءل سناسي عن مكان كورد  
موجبة لها بأنه يساعدها في إجراءات طلائها. وكانت عادة تجده في مكان ما لأن  
سناسي كانت تراها معاً كثيراً من النافذة، وكورد يخفض رأسه ليستمع إلى  
عبارة هامسة من المرأة ذات الشعر الفاحم بيتاً تضع هي ذراعها على ذراعها  
باستئثار. كان من الطبيعي أن تتراجع عن النافذة وهي تشعر بالذنب، ووجهها  
يصير خجلاً كما لو كانت ضيقت متلبسة بالتفتت على حديث خاص. وفي أحيان  
أخرى كانت تراقبها حتى يجتفيا عن نظرها قبل أن تعود إلى عملها وهي تعاني  
من شعور غريب بالانتفاض.

كانت متأكدة أن غياب كورد في المساء بسبب لديها. ومن الغريب أن  
سناسي وجدت نفسها تارة تفتقد، وتارة أخرى لغشى حضوره، ولكنها رفضت  
أن تخوض في أسباب تقلب عواطفها.

انضم إليها جيم كوتورز في عدة أمسيات على الشرفة. وكانا يثرثران وهما  
يكشفان اهتمامات كثيرة مشتركة. كانت سناسي تروح لبساطة راعي البقر  
الشاب بضحكته الحاضرة، وصحته التي لا تقلب منها شيئاً. وكانت علاقتها  
به تختلف اختلافاً شاسعاً عن علاقتها العاصفة بكورد هاريس. كانت تشعر  
بالراحة والطمأنينة مع جيم. لم تكن تقلقها كل كلمة صغيرة تنفخ بها وكيف  
سيقصرها. كان جو صداقتها المريح الذي يحيط بها عندما تكون مع جيم  
يذكرها بطريقة اعتادها على كارتر ميلز.

كارتر... كان يبدو على بعد أحقاب منها. هل كانت معه حقاً منذ مدة قصيرة؟  
كانت آخر رسالة منه كثيرة الكلام ومليئة بالنوادر المسلية عن بعض معارفها.  
ولكنها قرأت بين السطور تياراً من القلق عليها لم تستطع سناسي أن



تجاهله. كانت تعلم أنه ينتظر منها رداً. رداً لا تستطيع أن تعطيه. وكان من الصعب عليها حتى أن تتذكر شكل كارتر. كل ما تستطيع تذكره هو صورة مشوشة لشعر أصفر قصير وعينين زرقاوين لامعتين. وقد بلغ من عدم وضوح الصورة أنه قد يكون في خيالها صورة جيم وليس كارتر. ربما كان التشابه بين الاثنين هو السبب في انجذابها نحو جيم. ربما كانت أحسن حالاً لو أنها لم تأت إلى هنا. ولكن في هذه الحالة ما كانت لتنع في غرام هذه البلاد الخشنة المتوحشة. حتى في هذه الظروف كانت ستاسي تستمتع بقربها من هذه المناظر الطبيعية. لقد غاب الزحام والضباب وضجيج حركة المرور الذي لا ينتهي. وحل محله الفضاء الشاسع والهواء المتعش ونداءات مخلوقات الله الخافتة.

ألفت ستاسي نظرة على الشمس الغاربة ثم امتطت جوادها المستريح مرة أخرى والمجهت به إلى بيت المزرعة. وكانت تعلم أن عليها العودة قبل مغيب الشمس تماماً.

وصلت ستاسي إلى الاصطبلات بسرعة فزلت وقادت حصانها الطبع خلال بوابة الساج إلى منطقة الاصطبلات. أخذت تدندن فرحة فلم تشعر باقتراب هاتك المسن.

قال هاتك:

«إنك بالتأكيد مرحة للغاية».

أجفلت للصوت المفاجيء ثم قالت مؤنية وهي تضحك ضحكة مهزوزة:

«هاتك! يجب ألا تفعل ذلك! لقد أفرغتني حتى وقف شعري».

ابتسم قائلاً:

«بتدين سعيدة راضية حتى خيل لي أنه من القسوة افساد هذه الصورة الجميلة».

لمعت عينها البنيتان وداعيته قائلة:

«كنت أظن أن الأيرلنديين هم الذين قتلوا حجر المداينة. يبدو أن لكم حجراً مثله هنا».

أجاب هاتك:

«هراء! ليس هناك شيء من الادعاء حين يقول المرء لفتاة جميلة أنها جميلة، لتصدق ما عليها! أن تنظر إلى المرأة، وترى بنفسها».

شعرت بالدق، لمحبة الرجل الكهل الواقف بجانبها. ولأشعة الشمس الناعقة الحانية. وفمرتها رغبة ملحة أن تفرق ذراعها وتحيط بهذه الأرض الخشنة الموحشة التي أسرتها تماماً. بدلاً من هذا رفعت وجهها للتسيم الرقيق واستنشقت العبير المعطر الذي يحمله وصاحت:

«كم أحب هذه الأرض».

ثم تنهدت في ندم:

«سأكره أن أترك كل هذا وأرحل».

علق هاتك على كلامها قائلاً:

«ظننت أنك لا تحبين هذا المكان».

وأدار رأسه ليخفي وميض عينيه.

«لم أر أي شيء مثل هذا المكان. في بعض الأحيان أجده قاسياً وموحشاً، ولكن يبقى فيه جماله. كلا يا هاتك أنا لا أحبه فقط، إنني أحبه به».

«إذا كنت تحبين هذا المكان لهذه الدرجة فلماذا تتركينه! لم لا تنتقلين إلى مكان بالقرب من هنا».

أجابت ستاسي وهي تهز شعرها البني هزة رقيقة:

«ليس هذا نفس الشيء».

«ما هو السحر الخاص بهذا المكان في أية حال».

أجابت مفسرة في تردد:

«إنه شيء مختلف. الشمس لن تغرب كما تغرب هنا. ولن يكون لون التلال كلوتها هنا».

نخر كالحصان قائلاً:

«الشمس تغرب بنفس الطريقة في كل مكان».

ثم استدار لوجهها المغضب بدون أن يحاول اخفاء لمة عينيه وأضاف:

«وماذا عن السيد».

سألته ستاسي وهي تتصلب بمجرد ذكر كورد هاريس الغامض:

«ماذا تعني».

«أليس هو جزءاً من كل هذا».

«بالطبع لا إنه...»

ابتسم هانك وهو يسرع بالكلام قبل أن تتطرق ستاسي بالاعتراض.  
«إنه السبب الوحيد في رغبتك في البقاء هنا. دعك من خداع نفسك بأن سبب وجودك هنا هو ارتباطك بالعمل تعويضاً عما سبب حسانك من خسائره.

صاحت ستاسي:

«إنه لن يتركني أذهب.

أجاب هانك:

«أنت التي لا تتركين نفسك لتذهبي. واجهي الأمر يا فتاة. إن كل ما يملكه ضدك هو قلبك أنت. إنك تحبينه وأنا أعلم هذا منذ مدة طويلة.

استوعبت كلماته الخشنة وقالت بضعف:

«لا».

«أحسب أنه قد أن أوان المصارحة. إذا كانت لديك أية شجاعة فعليك أن تعترفي بحبك بينك وبين نفسك».

وقفت ستاسي صامتة بعد أن ابتعد هانك. تحب كورد هاريس؟ مستحيل! كيف! لقد كان أكثر عجرفة ووقاحة وبغضاً من أي شخص عرفته. إنها تبغضه! تدافعت الذكريات في ذهنها. تذكرت سرعة نبضها عندما يدخل الغرفة. العذاب والألم اللذان تعاني منهما عندما يتسم ابتسامته الساخرة. حرق جلدها كلياً لمسا. وكانت ستاسي تن وهي تتذكر الشعر الأسود بخصلته التي لا تثبت في مكانها بل تتدلى على جبينه الملوّح والعينين الداكنتين اللامعتين اللتين أنارتاهما مرات كثيرة بأنها ستلتهمها بنارها. وعظام الوجنتين المحددتين في رقة وعليهما شبح لمحبة.

استدار لها الحصان في صبر نافذ. فقلته إلى حظيرته كالمخدرة وتعفرت أكثر من مرة وهي في طريقها. وفقدت القدرة على التركيز في أي شيء إلا صورة كورد هاريس المحفورة في ذهنها. كانت تحبه! وذلك العذاب الذي يتملكها كلما كان قريباً منها. لم يكن إلا لرغبتها في حبه. وسمحت ستاسي لنفسها بأن يغمرها وحبها بهذا الحب وهي تطلق حسانها في حقله. هل كانت عمياء حتى أنها لم تفهم هذا من قبل! واعتلات نفسها بهجة وهي تسرع إلى بيت المزرعة. اجمرت وجنتاهما.

وأضادت عيناهما. وغمرت وجهها ابتسامة دافئة لهذا الاكتشاف. وأخذ قلبها يشدو. ستاسي أدامز تحب كورد هاريس. كانت تريد أن تصرخ بهذه العبارة للعالم أجمع. ثم فتحت باب المنزل الثقيل. وقد انقطعت أنفاسها وجرت إلى اليسار الصامت.

أوقفها خلو المكان تماماً. فلم يكن هناك. خرج مع ليديا عصرأ بعدما تشاجرت ستاسي معه. اجتاحتها شعور جارف بالوحشة. كيف استطاعت أن تنسى ليديا بشعرها اللامع وبشرتها العاجية! لقد عادت السيدة المطلقة بجهاها الأسمر. لكونورد. عادت لتقبل حبه الذي كان قد ألقاه مرة من قبل تحت قدميها. كان يهتم بها هي وليس بستانسي. لقد نسيت شيئاً هاماً في غمرة انفعالها بحبها الذي وجدته توأ. وهو أن كورد يحترقها. يحترق كل ما تمسكه!

أثبت نفسها. وتقلص أنفها والتمش الذهبي المتشور عليه خشية أن يبتلعها إشتاقها على نفسها وقالت: قاسكي يا ستاسي أدامز! لم يرب أبوك فتاة متخالفة. كورد يعتقد أنك فتاة مستهترّة بلا ذرة عقل. لا يحميها أحد سوى نفسها. ولكن عليك أن تعرفيه أنه على خطأ قبل فوات الأوان. على الأقل تستطيعين أن تكافحين من أجله. وتستطيعين أن تعطي هذه الساحرة ذات الشعر اللامع فرصة لسباق معها.

أزاحت عنها أفكار الحزن بعزم. الأهم فالهم. والأهم الآن هو أن تغتسل من الغبار من أثر ركوب الحصان. وبعد ذلك تبتّل ثيابها للعشاء. سوف ترتدي الليلة ثوب السهرة المصنوع من قماش الجرسية برسوماته الجريئة باللونين القويروزي والزمرد. كان إحضارها لهذا الثوب بمجرّد نزوة ولكنها الآن سوف تستخدمه. لمعت عيناهما في انتظار الموقعة وهي تخلع ملابسها بسرعة وتقف تحت الدش...

كورد... أخذت تتطرق الاسم المحبّب. كان له وقع اسم رجل. وقوة سوط يرفع عالياً. لقد ربت أرض تكساس الخشنة رجلاً مناسباً ليظهر أرضها القاسية. وتذكرت قوة يديه وذراعيه الحديديتين وكنفيه العريضتين. لو أنها تستطيع أن تنظر في عينيه وترى فيها الحب الذي تتمناه لأصبحت الدنيا مكاناً مثالياً.

عندما خرجت من تحت الدش استعادت سحر عواطفها الذي كانت تشعر به من قبل. عاد هذا السحر بمرونة الثياب بثقة تعتمد على الإيمان أكثر من اعتناها



على العقل. وجفت جسدها بسرعة. ثم عادت لفرقتها وهي تتمتع بالغشاء في سعادة. وبدأت ترتدي ثيابها باهتمام أكثر من المعتاد.

وعندما فرغت من ارتداء ثيابها وقفت أمام المرأة الكبيرة تنظر إلى صورتها بعين نافذة. أبرزت ألوان ثوبها الزرقاء والخضراء اللون الذهبي في ذراعها البضتين. كما أبرزت الأطراف الذهبية لشعرها. نظرت نظيرة أخيرة لحذائها مصنوع من الساتان وهو يظهر تحت جواربها الطويلة. غمرت بعينها إعجاباً بصورتها وتركت الغرفة.

هبطت ستاسي الدرج كالملكة على الرغم من خفان قلبها. وكانت مديرة المنزل المكسيكية البدينة تعد المائدة في غرفة الطعام. فغابت الثقة التي كانت تبدو على وجهها إلى أعماقها عندما رأت المكان يعد لشخص واحد. كانت أن تسأل ماريما عن موعد عودة كورد للبيت، ولكن كبريادها أثبت عليها أن تنهار لاحتمال عودته في وقت متأخر. وكانت أستهلتها في هذا الشأن في الأمسيات الماضية تقابل يرد سلبى. ولم تكن تحتل أن تسمع مثل هذا الرد اللبلة.

ترتدت ماريما بابتسامتها العريضة المعتادة.  
«إن الأنسة تبدو راتعة الجمال الليلة. ربما كنت على موعد مع جيم أليس كذلك؟»

ابتسمت ستاسي وهي تقاوم ارتعاد جسدها وقالت:  
«لا»

وجلس ستاسي يهدوء إلى المائدة الخالية. وحاولت أن تأكل من الطعام الشهى الموضوع أمامها. ولكن انتظارها لكورد لم يترك مكاناً في ذهنها للرغبة في الطعام. على الرغم من محاولتها الشجاعة لتظهر اهتمامها بسلطات الفاكهة واللحوم الباردة، التي بذلت ماريما كل هذا المجهود لاعادها. وأخيراً، بعد أن تظاهرت بضع دقائق بأكل أحد أطباق الأناناس بدون أن تتلوق أي شيء منه ابتعدت عن المائدة. لم يكن هناك جنوى لبقائها. لقد سرق التوتر والتوجس شهيتها. وكانت متعلقة إلى درجة أفقدتها قدرتها على الأكل. وقفت بعصبية وبدأت تمشي جينة وذهاياً بجانب المائدة.

سألته المرأة المكسيكية الراقفة في مدخل غرفة الطعام.

«هل أنت بخير يا أنسة؟»

لم تشأ ستاسي أن تخرج مشاعرها فالتت معتذرة:

«إنها وجبة ممتازة. غير أنه ليست لي أية شهية للطعام».

بدأت ماريما أنهاقبت لتفسير ستاسي للأمر. وبدأت لتحمل الأطباق من المائدة. وراقبتها ستاسي برهة وهي تحاول استجاء شجاعتها لتسأل ماريما عما إذا كانت تعرف مكان كورد. وسألت ماريما:

«ربما وددت أن أحضر لك قهوتك بالخارج في الساحة»

تتمت ستاسي في شروء:

«نعم سيكون هذا لطيفاً».

بدأت تخرج من الغرفة في هدوء ثم وقفت وسألت في صوت غير ميل:

«هل تتوقعين عودة سيد هاريس ميكراً هذا المساء»

أجابته ماريما قبل أن تسرع إلى المطبخ:

«أوه. لا. لقد ذهب إلى عشاء لربى المواتي. وهو عادة يعود متأخراً منه».

مشت ستاسي مكتئبة من خلال غرفة الطعام إلى الأبواب الزجاجية الكبيرة المؤدية إلى الشرفة. اختفت نظرة الأمل من عينيها وهي تفتح الباب وتقف على الأرض الحجرية.

وتسللت الوحشة إلى عظامها. واختنق كل الأمل والثقة التي كانت تتلزعج بها. مشت وهي قلقة واستندت إلى أحد الأعمدة التي تحمل الشرفة إلى أعلى. كافحت في يأس لتدفع الكتابة والتراخي اللذين أحاطا بها، وكانت مياه المستنقع تلعب في غموس في الضوء الخافت. ولكن كان في أعماقها ما ينذر بالشؤم. وحملت في اتجاه مدافن العائلة فوق الربوة التي تعلو المنزل وقد أخفتها الجدران الحجرية عن النظر. ثم همست في هدوء متوسلة إلى دونا الينا جنة كورد، فربما توسطت شيخ المرأة لها إذا علمت مبلغ حب ستاسي لهذه البلاد ولغفدها. ولكن لا... لا يحدث هذا إلا في الأحلام. مجرد أن تمنى أن يكون كورد بجوارها لا يكفل حضوره.

سمعت ستاسي وقع خطوات على الشرفة وهي شاردة. ظنت أنها لماريما وهي تحضر لها القهوة. فظلت مستتلة إلى العמוד رغبة في ألا ترى المكسيكية

دموعها وهي تنذر بالسقوط على خديها.

جاء صوت ستاسي خافتاً على غير العادة وقد اختنق حلقها من الانفعال الذي لم تستطع السيطرة عليه:

«سعي القهوة على المنضدة يا ماري. سأصحبها لنفسي بعد برهة.»  
جاءها الرد:

«القهوة موجودة على المنضدة. هل قناعين في أن أصب لنفسي قهناً قبل أن تبرد؟»  
همست في ضعف:

«كورد»

خشيت لمدة دقيقة أن تحوّلها ساقاها. وفي تلك اللحظة القصيرة أسرع إلى جانبها.

أمسكت يداها بكتفيها في خشونة وقال:

«ستاسي. هل أنت بخير؟»

أجاب ستاسي بتهديج:

«نعم. نعم أنا بخير. لقد أخففتي.»

ورفضت أن تنظر في عينيه الغامضتين خشية أن يظهر في عينيها الحب المجرد الذي تشعر به:

«ظننت في هذه اللحظة أنه سيغمي عليك. انت شاحبة كالشيخ. أوافقك أنك على ما يرام.»

ظل صوته ينم عن الاهتمام ويدها الداكنتان على ذراعيها. وغمرها قربه منها. كانت واعية تماماً لبذاته السوداء الثمينة وبياض قميصه الناصع ووجهه على بوصات قليلة من وجهها حتى أنها لم تستطع النظر إلى أعلى. لم تستطع أن تريمه تأثيره عليها. وركزت عينيها على يده اليسرى بأصابعها اللوية والشعر الداكن المجمع يظهر من كم قميصه.

قالت بصوت واهن وهي تخشى أن تميل على صدره العريض:

«إنك تولني.»

ابتعد عنها كورد فجأة وقال وقد عادت الحدة لصوته:

«أنا أسف. لم انتبه.»

نظرت ستاسي إليه ولكن ظلال الليل أخفت عينيه ولم تستطع أن تحدد رد فعله. هل كان يعتبرها فتاة حقاء من المدينة تخشى الظلام؟

تحكمت ستاسي في نفسها بصرامة. إذ يجب ألا تنصرف ككلميدة غرة. ألم يكن هذا ما أرادت؟ القرصة في أن تكون وحدها معه؟ كانت المشكلة أن الحب الذي ملأ قلبها أخرس لسانها. فلم تقو على الكلام. إن من السهل أن تقول له ببساطة أنها تحبه. سارت إلى طرف الشرفة بتمهل لتنضم إليه.

«هل ترغبين في سيكارة؟»

أجاب ستاسي:

«نعم. شكرًا.»

راقبت يديه المختنيتين المسكتين بعلبة السكاكر وهو يأخذ منها سيكارة ذات فلتر ويشعلها لها. أضواء وهج الولاة المفاجئ. ملامح وجه كورد - الخشنة مظهرًا خطوط الارهاق المحيطة بجمه.

سألته وهي تحاول أن تظهر له مدى اهتمامها:

«لم تتوقع ماريًا حضورك مبكرًا. قالت لي أنك تحضر عشاء لمرحبى الماشية. هل تناولت طعامك؟»

أجاب قائلاً بدون تحديد:

«نعم.»

سألته ستاسي في محاولة يائسة للاستمرار في الحديث:

«هل تنتهي مثل هذه المناسبات مبكرًا مثلها حدث اليوم؟»

«لا. تركتهم وهم مستمرون في الحفل.»

كانت إجابته جافة وأعطت ستاسي انطباعاً بأنه لا يريد أن يتحدث إليها. وثقت ستاسي لو زال الألم عن قلبها وقالت مقترحة:

«أعتقد أنك مرهق بعض الشيء. ربما تفضل أن أذهب حتى تستطيع أن تسترخي.»

أجاب كورد وهو يرفع حاجبيه في تساؤل:

«إنك حريصة جداً على الليلة. نعم أنا مرهق بعض الشيء. ولكن لا داعي لأن تذهبي. إذا كنت تريد أن تفيديني تستطيعين أن تصبي لي قهناً من القهوة.»



سارت ستاسي إلى المتسدة بدون أن تحجب. غمرها الضوء من غرفة الطعام  
وسمعت صوت كورد المتخلف يقول:  
«تبدن جذابة جداً في هذا الثوب».

تقتمت وهي تحاول أن توقف. وعشة يدها.  
«شكراً لك».

تغيرت لهجته من اللامبالاة إلى لهجته الساخرة المعتادة:  
«هل كنت تنتظرين أحداً الليلة».

قالت ستاسي بسرعة:

«لا. فقط أحسست أنني أريد أن أرثدي ثياباً مختلفة عن المعتاد».

وحاولت أن تخفي المرح الذي سببه لها بكلامه. لو كان يعلم أن الشخص  
الوحيد الذي تنتظره هو كورد نفسه!

مشى كورد إلى دائرة الضوء بالقرب من ستاسي، وأعطته فهوته وهي ترفع  
عينها لتلتفتا بعينيه.

قال كورد بسرعة وهو يتحرك بعيداً عن الضوء حيث لا تستطيع أن ترى  
تعبير وجهه:

«كنت أرجو أن تكوني مستيقظة».

قالت ستاسي وهي تلعن صوتها المقطع الأنفاس:  
«أوه».

«كنت أود أن أعتذر عما بدر مني بعد الظهر. إنك تقومين بعمل ممتاز في إعداد  
حفل السواء. كنت قاسياً بدون داع».

بدا كما لو كان متردداً في انتظار إجابة لكلامه. ولكن لم تنطق شفتاها واستمر  
في الكلام:

«لم يحدث أي ضرر. كان الخطأ خطأي لأنني لم أخبرك عن الكتالوغ».

قالت ستاسي بسرعة:

«لا. كان يجب علي أن أدرك».

ضحك كورد وأبهجها بمرحه العسبي الدقيق واستطرد قائلاً:

«فلنته هذا الحديث قبل أن تنشأ بيننا جمعة للاعجاب المتبادل».

ضحكت ستاسي معه وهي تفكر: إن هذا هو ما أريد فعلاً أن أفعله.  
أحسّت بدون أن ترى. توتره يهدأ وهو يستدير ليلقي بسيكارتته في الظلام.  
راقت الجلوة المتوهجة ترسم قوساً في الهواء ثم تستقر في الحديقة. أما هي فقد  
أطلقت سيكارتها بأصابعها الطويلة في مطفأة قريبة. تحرك كورد إلى العמוד  
الذي كانت تقف ستاسي بجانبه عندما وصل. ومشّت ستاسي بضع  
خطوات إلى الناحية الأخرى منه وهي تحمل كوب القهوة بختان يديه الأيمن  
مستمتعة بملمسه الدافئ. على راحتها.

هتفت وهي تنظر إلى السماء المخملية بنجومها المتألقة:  
«إن النجوم ظاهرة الليلة بكثرة».

قال الصوت الساخر:

«لا بد أنك رأيت نجوماً من قبل».

فسرت له ستاسي كلامها وهي متألفة من فرط الحساسية:

«نعم. ولكن عندما كنت أنظر من قبل كنت أرى نجمة أو نجمتين باهتتين، والآن  
أرى مئات النجوم. كان الجو موحشاً في غياب القمر ووجود نجمتين فقط. ولكنه  
الآن رائع».

استند متكاسلاً إلى العמוד وهو يرقب قوامها الرشيق الواقف بجانبه وقال:  
«قول لي شيئاً يا ستاسي. هل أنت حقاً كما تظهرين؟ فتاة أنت فتاة ذات عيني  
تبدن تفتنها زهرة أو قمر أو أي شيء. وتارة أخرى تكونين فتاة أيرلندية عصبية  
المزاج تحارب بأظفارها وأسنانها. ثم تكونين فتاة مجتمعة متألفة قتل دوراً كما كنت  
تبدن قبل ذلك هذه الليلة في ثوبك الأبيض. أي من هذه الشخصيات هي  
ستاسي الحقيقية».

ضحكت وهي غير راغبة في مواجهة العينين الجادتين وقالت:

«هل تفضل الأنسة ستاسي أدامز الحقيقية بالوقوف».

ثم أضافت متوخية الصدق بلفظ السطوع:

«أعتقد أنني كل هذه الشخصيات».

حاولت أن تقرأ تعبيرات وجهه. ولكن وجهه كان بين الضلال. وقف هائناً فترة  
من الوقت حتى أصبح الصمت فوق احتال ستاسي. فمشت بعصبية ووضعت

فجانبها بجوار غلاية القهوة.

«ستاسي!»

نطق كورد بتردد لم تستطع تفسيره.

«نعم».

«هل تأتين هنا دقيقة واحدة؟ أريد أن أسألك شيئاً إذا لم تقامي».

لو كانت تعلم ما الذي جعل صوته يتغير هكذا ويبدو متردداً؟ دق قلب ستاسي بشدة وهي تتحرك بجانب الرجل الطويل المستند بإحدى يديه إلى العمود الأبيض. لم يستدر لينظر إليها بل استمر متطاعاً إلى الفضاء.

«كيف يمكن لرجل أن يسأل امرأة مشاركته حياته. وقد تعوّدت أن تحصل على كل الأشياء المادية التي تطلبها. وهي جميلة إلى درجة تثير انتباه أي شخص تريده» كانت حدة صوت كورد تتم عن عاطفة مكبوتة مما قطع نياط قلب ستاسي.

لم تكن بصعوبة أن تكتم شهقة خائفة وفكرت: يا إلهي. إنه يسألني عن ليديا.

أضاف باستهزاء:

«ما الذي أستطيع أن أقدمه لها؟ حياة في بلاد لا بد أنها تكرهها؟ حياة رتيبة؟ من بالضبط الذي يعطي ومن الذي يأخذ في مثل هذا الموقف؟»

تلعثت ستاسي قائلة:

«أنا. أنا أظن أن مجرد أن تعرض عليها حيك يكفي».

واهتز جسدها ألماً من التشجيع الصامت:

لوى رأسه الداكن بحدة ليرمق وجهها الذي أدارته لتنتظر في الظلام حتى تخفي الحزن الذي ملأ عينيها.

سأله في صوت خافت:

«هل يكفيك أنت هذا؟»

ولكنه لم ينتظر منها رداً وأضاف:

«وكيف تعرفين رجلك بشعورك؟»

أجاب ستاسي:

«سيكفي أن يسألني الرجل المناسب».

واستقر على قلبها الهدوء وهي تعلم أنها لن تطلب أبداً أي شيء سوى حبه.

استدارت لتواجه وجهها بشع صفاء وهي تضيف:

«وإذا كان يحبني سيعرف».

مد يده السعراء وأمسك برسغها وأدناها منه. تلاحقت أنفاسها وعيناه الداكنتان تنفذان في عينيها.

رن صوت كورد بجانب شعرها:

«إذا لم يكن متأكداً كيف تقولين له يا ستاسي؟»

شعرت بيده اليسرى على وسطها وملسها بحرقها. بينما تركت يده اليمنى رسغها ولمس عنقها الأبيض تحت أظفارها. كانت تعلم أن عليها فقط أن ترفع رأسها قليلاً لوجهه ولكنها لم تستطع. ينتهي الرقة رفع رأسها بإبهامه. ولم تنتظر عينا ستاسي من فمه ...

تصلبت ستاسي ...

استمرار شغف كورد يجعلها تستجيب بانبهار إليه.

نعم ولكن ستاسي؟

ليديا! أوقات منتفضة. لم يكن كورد يعانيها. مثل هذه العاطفة. كان يتخيل أنها ليديا! لزعت نفسها من بين ذراعيه بسرعة ووقفت مرتعبة أمامه وقد أخطأها ما يمكن أن يخفنه. كان وجهه حانياً أول الأمر وهو ينظر إليها حتى استوعب تعبير وجهها المتألم. في الحال اشتعلت عينا كورد بالنار وهو يستدير فجأة وصدره الضخم يعلو ويهبط بسرعة.

أخذ سيكارة من علته وأشعلها وهو يقول بخشونة:

«لقد اتدقنا بسبب حديثنا. واضح أن أفكار كل منا كانت بعيدة جداً».

تنفست ستاسي الصعداء بصوت مسموع. وأدركت أنه هو أيضاً يظن أن قلبها له بسبب تحيتها هي أيضاً أنه شخص آخر.

أضاف راقصاً أن ينظر إليها:

«لحسن الحظ أن كلنا منا يعرف شعوره نحو الآخر. لذا لا يوجد أي داع للشعور بالهرج».



أجاب ستاسي باستمالة مهزوزة:  
«لا. حسناً لله. لولا هذا لكان الموقف في غاية الحرج».

ابتعدت عنه خطوة واحدة وهي ترتعد من أثر عناقته، ولكن سحر تلك اللحظة  
تحطم لا اعتقادها أنها مجرد بديلة لليديا مارشال.

قال كورد يهدوء:

«أعتقد أن الوقت متأخر، وعلى كل منا أن يأوي إلى فراشه».

أجاب ستاسي ممسكة بالحيط الذي بدأه:

«إنني متعبة بعض الشيء. سأراك في الصباح».

مشى من الشرفة إلى غرفة الطعام بكل رباطة الجأش التي استطاعت أن  
تستجمعها. تبعها كورد فمضى خلفها يبضع خطوات ولكن جرس الهاتف رن  
وهو يدخل غرفة الطعام.

سمعته ستاسي يرد على الهاتف وهي واقفة في أسفل الدرج.

«مزرعة هاريس. كورد يتكلم. نعم يا ليديا تركت الاجتماع قبل الموعد  
المحدد وكنت أنوي الاتصال».

وجرت ستاسي صاعدة الدرج وقد غلبها اليكاد. لم تكن لتحتمل أن تسمعه  
يكلم ليديا. كانت مواجهته في الغد صعبة بما يكفي بدون الحاجة إلى مزيد من  
آلامها الليلية.

## ١٠ - رياح الغيرة

قضت ثلاثة أيام بعد تلك الأمسية المشؤومة مع كورد. كانت هناك حالات  
باهتة حول عينيها البينيتين، وفيها بارز القسبات إلى الأمام كعلامة على الليالي  
الساهرة والأيام المليئة بالتوتر وكان كورد يتجاهلها مراراً وتكراراً ولم يعد  
يراجع معها العمل كل يوم كما كان يفعل من قبل. حتى أنه حدث مرتين أن  
كانت ستاسي تتمشى ورائه عن بعد فغير من اتجاهه مبتعداً عن طريقها.  
سحقها شعور حاد بالخزينة وهي تدرك أنه لا يحتمل حتى أن يراها.

نهضت ستاسي فجأة من مكتبها وهي ترفض السماح للحزن الكائن  
بداخلها أن يعطلها عن العمل. بقي أسبوع فقط على المزداد وكان أمامها الكثير  
من العمل. وحمدت الله أن وقتها سيكون مشغولاً بالمزداد حتى لا تفكر كثيراً في  
مشاكلها الخاصة.

سمعت نقرة خفيفة على الباب، فتادت لمن بالخارج أن يدخل. فتحت باب الغرفة  
السميك واسعة، ودخلت ليديا مارشال. قالت بصوت جياش:  
«أرجو ألا أكون قد قطعت عليك العمل. أليس كذلك؟ فإذا كنت مشغولة جداً  
فلن أبقى أكثر من دقيقة».

اندفعت ستاسي هذه الزائرة غير المتوقعة وأجابته يهدوء:

«لا. إطلاقاً، كيف يمكنني أن أعاونك؟»

«لا شيء. حقاً. كنت أظن فقط أنه ربما كان لديك وقت لتناول القهوة وحديث  
سريع».

وافلتها ستاسي قائلة:

«بالطبع».

وهي تتعجب متسائلة عما يمكن أن يتحدثنا عنه وأضافت:

«دقيقة واحدة وأطلب من ماريا أن تحضر القهوة. هل تريدن فطيرة أو شيئاً آخر مع القهوة؟»

جاء الرد سريعاً:

«أرجو ألا يضايك أني قد طلبت منها بالفعل! إحضارها خشية ألا يكون لديك بعض الفراغ».

وضحكت ضحكة أغاظت ستاسي. فأجابته ستاسي بابتسامة لم تصل إلى عينيها:

«هذا تفكير لطيف منك، فنادراً ما يكون لديّ الوقت للشرب القهوة. وسيكون ذلك تغييراً لطيفاً».

قالت ليديا وهي تلف، بينما دخلت المكسيكية حاملة صينية القهوة:

«هذا ما ظننت. سأخذ هذا يا ماريّا. إنني لم أطلب أية فطائر حلوة. هل كنت تريدن شيئاً منها يا ستاسي؟ عليّ أن أراعي قوامي ولذا أرفضها».

وأوصات ستاسي بالرفض فصرقت ليديا المكسيكية بكلمة شكر مقتضية.

تضايقت ستاسي من طريقة ليديا المتملكة وأخذت فتجان القهوة منها بصعوبة. ثم صامت ليديا وهي تسك بجقبتها:

«كنت قريبة من المطبعة. وتذكّرت أن كورد قد ذكر شيئاً عن احتياجه بروفة الكتالوج فأحضرت. أرجو ألا تتضايقني. لقد ذكر أنك تعملين كثيراً فوفّرت عليك رحلة للمدينة».

أخذت ستاسي الكتيب وقالت بفتور:

«شكراً. لسوء الحظ عليّ أن أذهب للمدينة لطلبات أخرى. ولكن سيد هاريس سيقتر لك ذلك قطعاً».

ابتسمت ليديا وأضافت:

«كنت أعلم مبلغ ضيقه من هذا. أرجو ألا يكون قد ضايك كثيراً فإني أعلم

كم هو عصبي المزاج أحياناً».

كانت شغفا ليديا تنطقان بألفتها لكورد وهي تؤكد لستاسي مدى صداقتها له. واشتعلت ستاسي غضباً ثم قالت بشيات:

«بالطبع كان متضايقاً مثلي. ولكن كل شيء على ما يرام الآن. كان مجرد سوء فهم».

كانت نظرة ليديا باردة كالثلج وهي تقول:

«يسعدني أن أسمع ذلك. عرضت أن أعاونه ولكن كورد أكّد لي أن ذلك غير لائق حالياً. ثم إنه يعتقد أن عمك كاف».

توقفت وجنتا ستاسي لتشددها على كلمة كاف. ألتها معرفة أنها كانت موضوعاً عابراً لحديث من أحاديثها. كانت ليديا تغطي كليتها الباردة بلهجة تشعرها بالاهتمام بها.

قالت ستاسي يهدوء وهي تتعجب لقدرتها على الكلام:

«لقد أثار سيد هاريس إلى أن ظروفك الحالية لا تسمح لك بالقيام بدور فعال في ترتيبات الحفل».

ضالت عينا ليديا وابتسمت قائلة:

«إذاً لقد شرح كورد بعض مشاكلنا. إن الكل يعلم بشعور كل منا نحو الآخر على الرغم من غيائي الذي أوفعتني في هذه الورطة. إنني أتعجب لسذاجتي إذ تركته. فالتس تطلع هنا كما في الريفييرا. وأؤكد لك يا ستاسي أنها صدمة قاسية أن تكتشفي أنك لست بالنسبة لزوجك أكثر من إحدى ممتلكاته

يستعرضها كلوحة لرينوار. لا أعلم كيف احتضمت. لولا وعد كورد بانتظاري. أعتقد بأن مستقبل مضمون بين يدي كورد مرة أخرى. والمسألة مسألة وقت وسيكون هذا رسمياً».

لم تدر ستاسي إذا كانت تستطيع تحمل المزيد من الحديث. ومنعت نفسها بصعوبة من الفز من مكانها في يأس. لماذا تحدثها ليديا في شؤونها؟ فكّنت

ستاسي من أن تقول لها كم هو رائع أن تسير الأمور كما يريدان.

أجابت ليديا ببرود:

«نعم. يسعدني أن تفكرني هكذا. فالكثير من الفتيات في مكانك كن سعيجين

مزرعة الدموع ٢٨



بكورد، فهو جذاب.

أجاب ستاسي محاولة أن تخفي انفعالها:

«نادراً ما نتحدث سيد كورد وأنا في أي شيء غير العمل. وبحاجة الأمر لكثير من الخيال إذا فكرت أن اهتمامه بي يعني غير ذلك».

ابتسمت ليديا براحة، ووضعت فتيحاتها في الصينية وقالت:

«نظمين بالطبع كم أكره أن أراك تتألمين، بينما أستطيع أن أجنحك ذلك. أعلم أن كورد يشعر بحوك بالمسؤولية ولا أريدك أن تخطئي تفسير هذا الشعور. والان يجب ألا أعطلك عن عمالك. وإذا استطعت أن أعاونك في أي شيء أرجو أن تتصلي بي».

قالت ستاسي باليسامة لتكتم ألسنها:

«بالطبع».

كانت تعلم أن ليديا هي آخر إنسانة يمكنها أن تلتجأ إليها، وأحسّت أن ليديا تعلم ذلك.

تطلعت بكأبة في بروفة الكتالوج، وأخذت تقلّب صفحاته ألباً متذكرة كلمات ليديا كورد يشعر بحوك بالمسؤولية ولا أريدك أن تخطئي تفسير هذا الشعور. ليتها تستطيع مسؤولية! لقد كان يتصرف دائماً كما لو كانت عبثاً قليلاً. إنها لمعجزة أن يفكر فيها على الإطلاق.

أفادت من أفكارها وبدأت تقلّب أدراج المكتب بحثاً عن أصل البروفة. وحيث وجدتها طلّت تراجع قائمة الجياه كل بشجرة عائلته. كان العمل مملاً ولكنه يتطلب كل تركيزها. وانتفضت ستاسي إذ وجدت وسط الأوراق رسالة كتب أعلاها: ليندس، بيريس وميلز - محامون قانونيون. كادت الكلمات أن تلقز من الصفحة وصدمت فنظرت إلى الامضاء أسفل الرسالة كارتر ميلز الأب ما الذي تعلقه رسالة من سيد ميلز في مكتب كورد؟ تعجبت ستاسي لهذا لفرأت.

كانت الرسالة موجهة للسيد كورد هاريس مزرعة الدائرة هـ. مأكلاوة

تكساس وبدأت: عزيزي سيد هاريس.

لقد استأجرت الآتسة ستاسي أدامز ابنة أحد عملائنا كوخاً على أرضك. إنني

أخرج عن نطاق سلطتي عندما أكتب لك لأرجو منك أن تهتم بها بدقة.

لقد توفي والدها، وهو صديق حميم، حديثاً تاركاً أنة أدامز بلا أقارب أحياء. وقد ترك لها والدها دخلاً ضئيلاً يؤمنها مادياً طوال عمرها. ولقد دلت كثيراً للأسف، وعلى الرغم من اعتراضاتي أصرت على أن تنفي نفسها حتى تغلب على حزنها. إنها عنيدة وقوية الإرادة. لقد نشأت متنقلة في بلدان العالم ولم تتعود الحياة القاسية في تكساس وهي مستعدة لمواجهة أخطار حياة الوحدة.

لقد رفضت أن تحدّد مدة إقامتها. وسأقتر لك معاونتك إذا تمكّنت من إقناعها بالعودة. وإذا لم تستطع أرجو أن تليل أن تكون مسؤولاً عنها. وقد أرفقت برسالتي شيكاً ليغطي أي نفقات قد تتكفلها...

المخلص

كارتر ميلز الأب

حملت ستاسي في الامضاء وهست لا جئت دموعها وهي تستوعب الحقيقة البشعة. لقد فسرّت هذه الرسالة الكثير. لماذا بدا كورد معادياً لها في أول يوم ونصحها بالعودة لحياة المدينة التي اعتادتها. لماذا شعر بالمسؤولية عندما سلطت من فوق دبابلو وأصرّ على إقامتها في بيته حتى تشفى. ثم استغل حادثة دبابلو ليقبها في بيته. ولهذا أيضاً اهتم أكثر من اللازم للتقارب بينها وبين أحد عماله. لقد وضح الأمر الآن. كورد لعب دور الحارس لها منذ جاءت وهذا هو كل ما تعنيه له.

تذكرت كلمات ليديا مرة أخرى كورد يشعر بالمسؤولية بحوك فكرت ستاسي، يا إلهي لا بد أنه قال لها أيضاً.

زاد إحساسها بالاهانة. لكم يمتنى كورد أن ترحل! وقفت ستاسي وهي خجلة ومتألّة وتعثرت في المكتب وهي تبحث عن مخرج من تعاسها. ولم تترك وهي تخرج من باب البيت. كان الألم أكبر من أن تدأويه. يضع قطرات من الدمع وشعرت بالدوار وهي تنظر كالمخدرة للمباني والجيل المحيطة.

ولست فراع ستاسي يد سمراء بدينة، وجاء صوت مديرة البيت يحمل سمات الاهتمام:

«هل أنت بخير؟»

استدارت ستاسي ببطء وابتمت في ضعف فائقة:

«نعم، أنا بخير يا ماري، أحتاج فقط لهواً منعشاً.»

هزت المكسيكية رأسها وتبعت ستاسي للمنزل قائلة:

«لا يبدو أنك على ما يرام. ربما نحتاجين للترحم؟»

قالت ستاسي بصبر نافذ:

«سأكون بخير. إنني بصحة جيدة ولكن الجو خافق في الغرفة.»

عادت ستاسي إلى غرفة العمل وقد هدأها كبريلؤها واستلامها لقضائها.

لو أنها تستطيع الاحتفاظ بسيطرتها على انفعالاتها خلال الأسبوع المتبقي ثم

تعلن لكورد عن عودتها للشرق بمجرد انتهاء المراد عندئذ سوف يتحرر من

مسؤوليته نحوها ويبعدها عن حياته للأبد. فأعدت الرسالة إلى مكانها، وبدأت

مرة أخرى في مراجعة الكتالوج.

وفي المساء رأت ستاسي كورد يتكلم مع ماري وهي تنزل الدرج.

وكان يرتدي ثياب الخروج مما يدل على نيته في أن يغيب هذه الليلة. فمشت إليه

كالخدرة ثم انتظرت حتى فرغ من حديثه مع ماري.

وجاءها صوته قاسياً:

«هل أردت أن تتحدثني إلي؟»

لجألت سرعة دقات قلبها وقالت بهرود:

«نعم... إذا كان لديك وقت.»

نظر إلى وجهها الشاب في تساؤل:

«ماذا تريدين؟»

أجابته بهدوء وثبات:

«أردت أن أحيطك علماً بأنني سأعود لنيويورك بمجرد انتهاء المراد.»

رفع حاجبه بحدة وقال:

«هذا قرار مفاجئ. أليس كذلك؟ أفهم من ذلك أنك لا تستأذنيني؟»

«لا.»

قال كورد بحدة:

«فهمت. ولم أكن أتوقع أن تستعري هذه المدة الطويلة.»

وارتعدت ستاسي من هجته الباردة.

استيقظت ستاسي في الصباح التالي متأخرة. كانت قد بكت حتى نامت

بشبابها، ولكن النوم أعطاها القوة على مواجهة الغد. وبذلت ثيابها واغتسلت

ونزلت لتناول الاقطار. شعرت بتداء التلال البعيدة وهي تنظر من النافذة، وبما أن

اليوم عطلة قرّرت أن تقضيه على حصانها بين التلال. لم تقو على مواجهة

كورد فأردت أن تتجنبه. وطلبت من ماري أن تعد لها غداء بارداً، وصعدت

لغرفتها لترتدي ملابس الركوب.

بعد بضع دقائق وصلت للاسطبلات حيث استقبلها دياولو وهو يرقص.

لوحّت بيدها بحماسة هائل الذي كان مشغولاً فلم يتوقف ليحدثها، الأمر الذي

أراحها، فهي تخشى عينيه الحادتين ولم تكن تريد أن تتحدث عن إحساسها

بالزراعة.

كان دياولو نشطاً وهي تحاول أن تبطن من سرعته. كان أربعة أشخاص

يمشون عند منعطف الاسطبل، وكان كل انتباه ستاسي مركزاً في الامساك

بحصانها والتوجه به إلى البوابة، ولكنها نظرت في اتجاههم نظرة خاطفة. كان

اثنان من العمال يمشيان أمام كورد وليديا. وأقلت من كورد سحاب

مكتوم وهو يدفع العاملين ويجري نحو الفارسة. فخاف الحصان من الحركة

المفاجئة فشب وهو يستدير نحو القادم.

قبل أن تنطق ستاسي معترضة كان كورد إلى جانبها ينزل من الحصان

بيد ويمسك بلجام الحصان بالأخرى. أنزلها للأرض بخشونة وأمر أحد العمال أن

يمسك بالحصان وصاح غاضباً:

«ماذا كنت تفعلين على هذا الحصان؟»

غضبت ستاسي لمعاملته وأجابت:

«كنت ذاهبة للزراعة. إذا كان هذا من شأنك؟»

استشاط كورد غضباً وأمسك برسقه ليقربها منه.

«نعم، إنه من شأنك. ألم تكفك سقطة واحدة، أم أنك تفضلين أن تقتلي في المرة

القادمة؟»



لعت عينها غضباً:

«كانت تلك حادثة. وكانت ستحدث لو كنت على مسهورة أي حصان آخر، إن هذا الحصان ملكي وليس من حقلك أن...»

قاطعتها كورد ببرود وهو يترك رسغها بحركة ساخرة من يده.

«إن لي كل الحق طالما أنني مسؤول عما يحدث لك في هذه المزرعة. ولن تقتربي من هذا الشيطان طالما أنك في هذه المزرعة.»

وقد ستأتي بحدة وقد أزال عنها الغضب خوفها من سيطرة كورد:

«أحمد الله أنني لن أبقي هنا طويلاً. وعليك أن تفكر في طريقة لابعادي عن الحصان لأنه ملكي وأتوي أن أركبه وقتاً أريده.»

لمحت ستاسي عيني ليديا تسخران من تصرفها الطفولي. ولكن ضيقها بكتائدية كورد وإحساسه البالغ فيه بالمسؤولية جعلها تتجاهل شتاتة العينين السوداوين. وأقرب من المجسوة رجل طويل القامة يرتدي ثياباً رياضية زرقاء. كانت مشيته مألوفة لها ولكن صوت كورد شد انتباهها.

كان صوته منخفضاً في محاولة للحد من غضبه:

«سأسجنك في البيت إن اضطرت، ولكنك لن تركبي هذا الحصان. هناك جيد أخرى كثيرة يمكنك ركوبها.»

قالت ستاسي ساخرة:

«لا شكرًا.»

وانجبت نحو الحصان الراقص. ولكن الأصوات العالية الغاضبة أشارت الحصان الذي جذب الحيل الذي كان يحسكه العامل وشب ثم هبط بسرعة. ولكن كورد كان سريع التصرف فجذب ستاسي بعيداً عن تهديد الحوافر الغاضبة.

أسك بكتفيها وتتم في أذنها:

«إنك أعند امرأة عرفتني في حياتي.»

دق قلب ستاسي للربها المفاجيء من كورد، وقلقت لو أنه يعزو انتعاشها لتجائها من الحصان. وكانت نظرتة جادة وهو ينظر إلى وجهها الشاحب. ثم زجر قائلاً:

«لم ألتق في حياتي بشخص يحتاج لعلفة ساخنة أكثر منك.»

ثم تركها واستدار للجماعة المنتظرة.

سمع صوت الغريب الضاحك يوافقه قائلاً:

«اسمعوا. اسمعوا...»

وهو يلف بجوار ليديا.

بالطبع كان الصوت الخفيض الفرح مألوفاً لديها. قطعت شجيتها وجرت بجنازة كورد إلى الرجل المنتظر. صاحت قائلة:

«كارتر. كارتر. كم أنا سعيدة لرؤيتك.»

وألقت بنفسها بين ذراعي الشاب. واندفع حديث كورد بسبب هذه التحية غير المتوقعة.

دهش كارتر حرارة ترحيبها وقال وهو يمسح على رأسها:

«أهلاً يا عزيزتي. لو أنني أعلم أنك سترحبين بي هكذا لجت منذ وقت طويل.»

مسحت ستاسي دموعها ونظرت لعينيه الزرقاوين الرقيقتين وقد فقدت سيطرتها على نفسها بسبب يمي. كارتر المفاجيء. بالإضافة إلى انفعالها لمشادتها مع كورد وفهمت أن كارتر قد فسر ترحيبها به تفسيراً خاطئاً. ولكن وجود شخص تستطيع الاعتماد عليه خفف من توترها. كان وجوده بمثابة ملجأ من عاصفة الانفعالات التي هزتها لدرجة الانهالك.

قطعت ليديا الصمت بتعليق لاذع قائلة:

«أظن أن كلاً منكما يعرف الآخر.»

شعرت ستاسي بالأحراج لترحيبها الحار واحزرت وجنتاها وهي تقدم كارتر للجماعة. تجاهلت ابتسامة ليديا المزهوة وحاجبها المقوس وهي تقدم لها كارتر. مدّت له ليديا يدها الناعمة بأظفارها المظلمة. ونظرت إليه بإمعان بينما خطا كورد للأمام لتعزفه ستاسي بكارتر. كانت عيناه باردتين كالثلج عندما بدأت ستاسي تقدم له كارتر. ولكن الأخير تدخل وهو يشد على يد هاريس اليمنى بحماسة:

«سيد هاريس. يسعدني أن ألتقي بك. لم أكن أظن أنني سأرى اليوم الذي يرفض فيه أحد أن تركب ستاسي هذا الحصان ويمتصها بالفعل. وأريد أن أقدم

شكري وشكر أبي على عنايتك بها.

رد كورد رداً لا ذعاً.

«لن أخدعك وأقول إنها كانت مهمة سهلة. إن أنسة أدامز فتاة قوية الارادة جداً. هل ستبقى طويلاً؟»

ابنهم كارتر وهو ينظر بحنان لشعرها الكستنائي وقال:

«سأبقى حتى أقتع ستاسي بالعودة معي. وأقنئ أن نعود خطيبين»

## ١١ - تصبح على خير يا كورد

كانت ستاسي ترقب كورد من طرف خفي. وهي تشعر أنها في حماية الشاب الواقف بجانبها. ولكن عيني كورد ألهبتها بنيرانها عندما سمع ما قاله كارتر.

واندفعت ليدأ قاتلة.

«أليس هذا رائعاً يا كورد؟»

ورمقت ستاسي بنظرة خبيثة خاطفة. ثم ابست لكورد وأخذت ذراعها وهي تكسيف.

«يا لها من نهاية رومانسية».

واففها كورد قائلاً:

«نعم إنها كذلك».

ولكن صوته كان أجش كما لو كان يسعى للسيطرة على أعصابه.

ولم يتم أحد بساع رد ستاسي على هذا العرض العلني. غير أنها ما كانت لترد في تلك الظروف. ولكنها اغتاضت لأن الجميع كان يسلم بأن ردها هو الانحياز.

وأرادت ستاسي أن تغير الموضوع لسأت.

«كارتر إني مسؤولة عن تنظيم المزاed السنوي لبيع الجياد الذي يعقده سيد هاريس. وسيكون يوم السبت القادم. هل تستطيع الحياء حتى ذلك الحين؟»  
فأسرعت ليدأ بالرد قبل أن يستطيع كارتر الكلام.



«أوه. ستاسي يجب ألا تدعي شيئاً بسيطاً كهذا يعطلك. أنا واثقة أن كل شيء سيكون على ما يرام إذا حللت أنا محلّك. إذ أننا أمام أمر طاريء».

كانت الجملة الأخيرة موجهة لـ كورد. وشعرت ستاسي بأن لديها حريصة على التخلص منها وبأسرع وقت. وتنفّست ستاسي الصعداء عندما سمعت رد كورد الذي أجاب وعينه الباردتان تتجهان لـ كارتر كما لو كان يتعداه أن يخالفه:

«لقد فات أوان التغيير. إن موعد المزايا اقترب جداً. وهذا يعني ارتباطاً لا داعي له. كما أنني لا أعتقد أن عودة آنسة آدمز القورية أمر حيوي هذه الدرجة».

قال كارتر بسرعة:

«لا بالطبع لا. بل إن أبي أعطاني مهلة أسبوع لأتبع ستاسي بالعودة معي. وسعيتها فترة استجمام قصيرة».

وتبادل المحامي الشاب ابتسامة من يتأمر مع ستاسي. ثم عاد لـ كورد قائلاً:

«هل يوجد فندق بالمدينة أستطيع الإقامة فيه؟ إنني أريد أن أجد مكاناً أستقر فيه».

وبدأت لديها كلامها قائلة:

«لا داعي للبقاء في المدينة».

وقاطعها كورد قائلاً:

«تستطيع الإقامة هنا».

ولم يعط كارتر فرصة لاعتراضه المذهب بأن لوح بيده قائلاً:

«إن المنزل واسع. واستحق لي بالانصراف قلدي عمل أقوم به. وأعتقد يا لديها أنك على موعد للغداء. أليس كذلك؟»

أمسك كورد بذراع لديها وأبعدتها بشدة عن كارتر وستاسي اللذين صمتا. بينما أخذ كارتر ينظر لستاسي. سألها بصوته الرقيق:

«لم تجيبي على سؤالتي ولو أنه لم يكن سؤالاً بالضيقة أليس كذلك؟ لا تجيبي الآن فإنتي سوف أسأله مرة أخرى في ظروف أكثر رومانسية. أما الآن فيمكنك أن تدلّيني على غرفتي وتقضي عليّ حكايات تكساس التي تعلّمتها».

وضحكت ستاسي بعصية. وأخذت بيد كارتر واتجهتا نحو البيت. وقصّت عليه ما مر بها من أحداث منذ وصولها. وهي تصيغ الأحداث بصيغة ضاحكة. ودخلا المبنى الحجري حيث أرشدته إلى غرفة من غرف الضيوف في الناحية المقابلة لغرفتها. واقتربت عليه أن يلقاها بعد نصف ساعة عند مستنقع الاستحمام.

كانت ستاسي تعوم بكسل على ظهرها عندما صعد كارتر لسطح الماء بعد أن غطس. وأخذ الاثنان يسبحان لمدة ساعة ثم صعدا إلى جانب المستنقع سعيدين ومرهلين.

قارت ستاسي بين قسرات وجه كارتر الناعمة. وبين ملامح كورد الخشنة. وأدركت ستاسي أن كارتر ليس بالشخص الذي لا يفهر كما ظنته من قبل. ولكنها عادت إلى صداقتها القديمة بدون أن تستطيع التصريح له بالتغير الذي طرأ عليها.

قالت بهدوء:

«أعلم بأمر الرسالة التي أرسلها والدك للسيد هاريس قبل أن أتى إلى هنا».

ولاحظت أن وجه كارتر احمرّ خجلاً. وقال:

«تفهمين أن أبي كان قلقاً بشأنك. وقد بينت الأحداث أنه كان على حق. ولم أكن أعلم شيئاً عن هذا الموضوع إلا بعد الحادث الذي وقع لك».

ثم استدار ليرقب ستاسي وهو يسأل:

«ما الذي جعلك تيقين هنا، المزايا؟»

شرحت له ستاسي حادثة دياولو مع العامل بأقل قدر من التفاصيل. مبيّنة موقف كورد العدائي منها باختصار. وظهر على وجه كارتر تعبير السرور بخبت عندما فرغت من كلامها كأنه يشمت لما لحق بها من إهانة. وضحك قائلاً:

«تصورّي أن تخبرني لظردة الأبقار! هذا كثير جداً».

التحاطت ستاسي لدعائه وأجابت بسرعة:

«حسناً لم يكن الأمر مضحكاً عندما حدث. ليس لأحد أي خيار عندما يصدر سيد هاريس إنذاره النهائي».

قال كارتر في لهجة أكثر جدية ولو أن عينيه ظلنا لتمعان بخبث.  
«أخذت عنه هذا الانطباع بعد ظهر اليوم، ولا أظن أن الضير أحد خصاله.  
أجاب ستاسي بجدية:

«نادرًا، وليس لديه أي صبر على الإطلاق عندما يتعلق الأمر بي. وما زلت أعتقد  
أنه كان سخطًا من والدك أن يكتب هذه الرسالة، خاصة أنه لم يخبرني بها. وكلما  
تذكرت الأشياء البشعة التي تفوقت بها وفعلتها لظني بأن كورد ليس إلا  
طاغية، متعجرفًا يستمتع بإصدار الأوامر للناس.»  
«أتعجب أنه ليس كذلك!»  
«لا أعني...»

تلمعت وهي تبحث عن الكلمات المناسبة لتفسر بها تغير موقفها بدون أن  
تروح بإحساسها الحقيقي.  
ضحك كارتر ووقف قائلاً:

«لا يهم. لا يعني من هو وماذا يفعل. لقد استطاع أن يمنعك من ركوب هذا  
الحصان وحافظ عليك حتى أستطيع أن أخذك معي. لا يعني حتى أن يكون من  
أشياء تكساس. والآن سأبذل ثيابي قبل أن تحوطني شمس تكساس إلى  
سكة مشوية»

وفي الليلة التالية، بينما كانت ستاسي تبتذل ثيابها للعشاء كانت تخاف مما  
سيأتي. فقد كانت تأمل أن تبعد كورد عن تفكيرها في وجود كارتر. غير أن  
كورد بذه هذا الأمل بنجاح. فمضت حديثها الفصير مع كارتر بالأمس كان  
كورد دائماً معها، فإن لم يشترك في حديثها فهو موجود في الغرفة المجاورة.  
سر كارتر لدعوة العشاء عندما أبلغته بها ستاسي. ولم تترك لها حاسته  
الفرصة للتراجع. تعجبت لنفسها فهي تعلم أن قرب كورد منها سبب لها ألماً  
شديداً. فهل تستمر في عذابها! كل يوم يمر كان يقرّبها من موعد رحيلها. وهكذا  
تتحول كل لحظة من الرجل الممثل. وجولة إلى ذكرى تعثر بها إلى الأبد وهي تحيا  
وحيدة.

وهبطت ستاسي الدرج رقيقة ورشيقة كالخلم إلى حيث انتظر كارتر  
وكورد في ثياب السهرة. لم ينتظر كارتر ولكن عينيه الزرقاوان لمعا

بإعجاب أقوى من الكلمات. نظرت بتردد لوجه كورد علّها تجد فيه ما يزيد  
إعجاب كارتر، ولكنه لم يجد أي إعجاب بينما رأت اهتزاز عضلة فكه الذي  
أفسد هدوء وجهه. وندمت ستاسي لبحثها عن إعجابه واتجهت لكارتر  
مستأنة:

«هل نحن مستعدون؟»

ابتسم كارتر ممكناً بيدها وقال:

«ورايون».

كانت السيارة البنية الفاخرة في انتظارهم. جلست ستاسي في المقعد الخلفي  
وراء السائق، وانتظرت في عصبية أن ينضم إليها كارتر. نظرت في قفلق إلى  
المرأة فالتفت بعيني كورد المحيرتين. وسرعان ما نظرتا بعيداً. ثم صعد  
المحامي الشاب بجوار ستاسي وأطلق كورد بالسيارة بهارة. كان الحديث  
سطحياً في الطريق إلى منزل ليديا وكانت ستاسي لا تغض الطرف عن  
رأس كورد الجالس أمامها. فلم يكن في استطاعتها إلا أن تنظّهر بالاهتمام  
بالمناظر الطبيعية.

عندما أوقف كورد السيارة ودخل إلى منزل ليديا قال كارتر:  
«إنك هادئة جداً الليلة. هل هناك ما يضايقك؟»

أجاب ستاسي وهي تبتسم امتناناً لاهتمام كارتر بها:

«لا بالطبع لا. كنت أستمتع بالمناظر الطبيعية، خاصة والشمس على وشك  
المغيب. إنها تضفي على كل شيء هدوءاً غامضاً.»

نقمت كارتر بهزة ساخرة من رأسه:

«يا لها من فتاة! إنها تجلس بجانب رجل سافر، غير نصف البلاد ليراه. فإذا بها  
تعجب بالمناظر الطبيعية.»

ضحكت ستاسي إذ كانت تشعر بالارتياح لوجوده وقالت:

«أوه... كارتر! إنك تعلم أنني مسرورة لوجودك هنا.»

كان على وجهه تعبير حزين وجاد، وعيناه الزرقاوان ترمقن باقطة وهو يقول:

«ولكنني أنساها! عما إذا كنت مسرورة لوجودي أنا بالذات أم مجرد وجود صديق

قد يم.



فهمت بالاعتراض ولكنها توقفت لقدم كورد وليديا تمسك بذراعه، كانت على وجهه ابتسامة راضية وهو ينظر للمرأة الأنيقة. وشعرت بالألم يعتصر قلبها ولعلت عينها من الغيرة. وكان شعر ليديا اللامع مرصلاً حول رقبتها العاجية مبرزاً فتحة صدر ثوبها النسيجي.

تبادل الجميع الدعابات، ونظرت ليديا ليد ستاسي ثم إلى كارتر في دلال وقالت:

«ظننت أننا سنحتفل الليلة. أم أنك نسيت أن تحضر الخاتم حتى تصبح الخطبة رسمية»

أجاب كارتر إجابة مرحية، لم تسمعها ستاسي التي ركزت انتباهها على كورد وهو ينظر إليها في المرأة. وتساعد الدم إلى وجعها أمام نظره الفضولية المازنة. فلم تشأ أن تشترك في الحديث الجاري بين ليديا وكارتر وحولت انتباهها للنظر من النافذة لتخفي الغيرة والألم عن كورد.

ولما وصلوا بهرت ستاسي بالبنى المتناثر المكون من طابقين والقابع في أحضان أشجار الصنوبر الخضراء. دخلوا إلى منطقة المطعم. نادى الخادم كورد باسمه الأول وأرشد المجموعة بنفسه لمائدة متعزلة.

أجلس كارتر ستاسي على يسار كورد، وهدأت رعدة قلبها المتوتر قليلاً لوجوده، وكانت يدها ثابتة وهي تشرب نخب تكساس الذي اقترحه كارتر. وأضافت ليديا وعينها على كورد:

«ونخب جمع شمل من تفرقوا».

شعرت ستاسي بالارتياح عندما انتهوا من العشاء، فهي لن تضطر للحدث في القاعة نظراً لوجود الفرقة الموسيقية. وترك ستاسي المائدة مع كارتر وتبع الاثنان الآخرين إلى القاعة. وتسمرت عينا ستاسي على شعر كورد، وكما لو كان يدري بنظرها استدار ونظر إليها في غموض ثم قال:

«أرجو ألا تغيب الفرقة الموسيقية أمالك. إن أغلب أعضائها مكسيكيون. وستجدين للموسيقى طابعاً لاتينياً غريباً يختلف عن النغبات التي تعودت عليها».

وأجلت ستاسي في قرارة نفسها عند سماعها كلمات كورد بما تحمله من

تقد خفي. لم تكن هناك جدوى من معارضته فقد كان رأيه فيها شيئاً بالفعل. فلم تجبه وتبعها في صحبة كارتر إلى المائدة. وبعد أن طلبوا مشروباتهم طلب منها كارتر أن تراقصه. فوافقت على الفور وقد أسعدها أن تتعد عن صحبة كورد وليديا المقلقة. وعزفت البيانو الثلاث أغنية قديمة على إيقاع الطبول الرقيق، وعادت لستاسي ثقتها وهي تخطو مع خطوات كارتر التي اعتادتها.

وسأها كارتر فجأة وعيناه ترتبان وجهها بإمعان:

«ماذا بك الليلة؟ عندي شعور بأنك خائفة أو تخفين شيئاً».

أفلقتها صراحتة المفاجئة لفاتنتها خطوة وصعدت إلى حلقها منصات الاعتراضات ولكن كارتر استمر قبل أن تتكلم:

«لا أظن أنني أريد منك إجابة. أعتقد أنك ستكلمين أو تخفين بعض الحقائق. وفي أي من الحالتين سيكون الجرح مؤلماً... ستاسي إذا أردت أن تصارحين سأكون بجانبك مهما كانت الظروف».

امتلات عينها بدموع البؤس وبدأت تتكلم:

«كارتر إني...»

هس قاتلاً.

«صه... لن نتكلم الآن. ربما فيما بعد عندما نكون بمفردنا».

وانتهت الأغنية وعزفت الفرقة موسيقى أكثر سرعة. واستمر في الرقص وعندما عادا للمائدة كانت ابتسامة ستاسي صادقة لعلمها بتعاطف كارتر ومحبه. ولكن لحظة كورد المازنة وابتسامته اللثوية جعلتا ستاسي تتوتر وزاد من ألها يريق الانتصار في عيني ليديا. ولزادت الغصة في حلقها كلما راقبت كورد وهو يرقص مع ذات الشعر الأسود. وقرب نهاية الامسية طلب كارتر ليديا للرقص تاركاً ستاسي وحدها مع كورد.

علقت ستاسي وهي تحاول ألا تبدي اهتمامها:

«إنها يرقصان رقصاً رائعاً معاً».

نظر إليها كورد بابتسامة لم تستطع ستاسي أن تفسرها وقال:

«أنشعرين بالغيرة! إن ليديا امرأة جميلة جداً».

أجابته ستاسي وصوتها يرتعد، فقد شعرت بالغيرة ولكن لسبب آخر غير ما ظن كورد:  
«لا، بالطبع لا».

وقف كورد وقال بركة:  
«هل ترقص؟»

بالطبع سترفض. لماذا تعذب نفسها بالرقص معه وهو يجب امرأة أخرى؟ ما الذي تجنيه سوى تعب القلب؟ ولكنها لم تعترض بكلمة ووجدت نفسها ترقص معه. لن تستطيع الانسحاب الآن. وتوقع وجهها سعادة ودق قلبها غبطة وهو ينظر إليها. ولم يسها في تلك اللحظة إن كان يرقص معها من باب الشفقة أم المجاملة. وضغطت بيدها على يده وضغطها إليه وعيناه تبتسمان لها في رقة. رقصت ستاسي في صمت وقد تجاهلت الأغنية التي تعزف والراقصين حولها وكل شيء. إلا قرب كورد منها.

وانتهت الرقصة فالتفت كورد العوده. ووافقت ستاسي وقد مرّفتها الانفعالات التي خشيت أن تظهر بسبب قرب كورد وحيا اليائس. وفي طريق العوده كان الجميع صامتين. كان كارتر هادئاً على غير العادة في الماضي. كانا يقضيان الساعات معاً بدون أن يتكلما، ولكن هذه المرة كان الفلق يشوب صمته كما لو كان يصارع لحل مشكلة عويصة، أما كورد فكانت إجاباته على أسئلة ليديا قصيرة حتى أنها هي الأخرى صحت. وتنفس ستاسي الصعداء عندما وصلت السيارة للمزرعة وفرت إلى غرفتها.

وفي الصباح التالي عاد كارتر لطبيعته المرحه ودعايته. وتطوّع بمعاونة ستاسي في ترتيبات المزارد فأخذ يذهب إلى المدينة للقضاء بعض الحاجات ويراجع قائمته الجباد الصغيرة مع هانك. وعصوماً كان يتولى عنها الأعمال التي تستغرق وقتاً طويلاً. أما كورد فقد عاد إلى التغيب عن البيت وكان يتجنب كارتر وستاسي في اليومين الأخيرين. إلا أنه تناول العشاء معها يوم الاثنين ثم تركها بعد العشاء مباشرة بدون أن يقصص عن وجهته. غير أن ستاسي لمحت في المساء ضوءاً في نافذة المكتب. أما ليديا فلم تأت، مما أدهش ستاسي فقد كانت دائمة التواجد في المزرعة منذ عودتها.

ترعت ستاسي الورقة من الآلة الكاتبة وركزت أفكارها على عملها. وطوال الصباح كانت مشغولة بالرد على طلبات راغي المشور الخاص بالمزارد. وكان هذا آخر المكاتبات. وأضافته إلى بقية الرسائل انتظاراً لعودة كارتر من الاصطبل. ربما وجدت الوقت لشرب فنجان من القهوة قبل أن تلتقي بزوجات عمال المزرعة لمراجعة تفاصيل مهامهن أثناء وليلة الشتاء.

التجهت ستاسي إلى المطبخ فوجدت ماريا في الطريق تحمل صينية عليها فنجان قهوة ساخن وفطيرة.

ابتسمت ستاسي قائلة:

«إنك منقذة. كنت على وشك الذهاب للمطبخ لصنع فنجان قهوة».

غيرت ماريا عن سرورها ثم قالت:

«هل ستنضم إليك السيورا ليديا؟»

قالت في حيرة:

«ليديا؟»

«نعم. لقد وصلت في سيارتها فظننت أنها ستشرب القهوة أيضاً».

بدأت ستاسي:

«لا أعلم».

وقطع حديثها صوت الباب الخارجي يفتح ثم يغلق. ودخلت ليديا غرفة الطعام بينما كانت ماريا تغادرها وابتسمت قائلة:

«صباح الخير يا ستاسي يسعدني أنك هنا. كنت أرجو أن أتحدث معك اليوم غير أنني خشيت أن تكوني مشغولة بمزارد يوم السبت».

لم تكن ستاسي حريصة على دردشة أخرى مع ليديا فقالت:

«سأضطر للعوده للعمل بعد بضع دقائق».

وجلس ليديا برشاقة أمام ستاسي وهي تسوّي ثيابها الأنيقة ثم قالت:

«لا أرى خاتم المخطوبة. لا بد أنك وضعت حداً لقلق الشاب المسكين».

انغاطت ستاسي لتدخل ليديا فيما ليس من شأنها فقالت بيروء:

«إذا كنت تقصدين كارتر فقد كنت مشغولة. ولا داعي للعجلة. أليس كذلك؟»

«لو كنت مكانك لما تركته يبتعد عني».



«هذا هو وجه الاختلاف، فأنت لست أنا».

وارتجفت عينا ليديا البارذتان متذترتين بالثر عند ساعها كلتا ستاسي.  
واستطردت وهي تبدي اهتمامها قائلة:

«هذا صحيح ولكنني أرى الموقف بوضوح أكثر منك».

تضايقت ستاسي لاهتمام ليديا المزيف وقالت:

«لماذا لا تدخلين في الموضوع؟ تستطيع أن تتكلم في حلقات مفرغة طوال النهار.  
ولكن لحسن الحظ لدي أعمال أفضل أن أقوم بها».

دهشت ليديا لجرأة ستاسي غير المتوقعة، ووقفت ثم استدارت برأسها ذي  
الجدائل اللامعة نحو ستاسي وقالت في صوت ساخر:

«إنك على حق. لا يوجد بيتنا حب مفقود فلماذا التظاهري؟ إن وجهة نظري واضحة  
حفاً وهي ألا توجلي الرد على كارتر أصلاً في أن يأتي كورد بعرض أفضل  
لأنه لن يفعل. أنظنين أن كورد أعمى حتى أنه لا يفهم أنك واقعة في غرامه»  
وقفت ستاسي لتقابل تحدّي المرأة الأكبر سناً وأجابت:

«هل تخافين من بعض المنافسة، أم أن تأثيرك على كورد ضعيف حتى أنك  
لا تستطيعين المغامرة؟»

صاحت ليديا:

«لا تجعلني من نفسك أضحوكة! إن المرأة الأكثر نضجاً تعرف الفرق بين الحب  
والشفقة. كنت مكتئبة طوال أسبوع الأحلام ثم توهجت مثل شجرة عيد الميلاد  
بمجرد أن رقص معك كورد. ألا تفهين أنه يشفق عليك؟ وأن شعوره المبالغ فيه  
بالمسؤولية يجبره على مثل هذه التصرفات؟ لا أعلم أين كبير يلاؤك أو إذا كنت قد  
تجاوزت مرحلة المراهقة أم لا؟ ولكن في الحالاتين لقد أثر وجودك على خططي  
أنا وكورد. وعلى الرغم من أن الموضوع يثير السخرية فقد رفض أن يعلن عن  
حقيقة مشاعره خوفاً من أن يجرّكه».

ردت ستاسي:

«سأقول لك ما قلته لكورد. سأرحل بمجرد انتهاء المزا. سأعود مع كارتر  
وأضع حداً للعلاقة. وسأخرج من حياتكما إلى الأبد بعد بضعة أيام. وتستطيعين  
أن تلعلي أنت وكورد ما تريدان. وحتى ذلك الحين أفضل أن تتركي هذا المنزل

الآن وتبتعدني عن طريقي مستقبلاً».

كان صوت ستاسي يرتعش من الغضب المكبوت ولكن صدق كلمات  
ليديا جرحها جرحاً عميقاً.

تركت ليديا الغرفة وهي تدق بكعب حذاتها في انتصار. وسمعت ستاسي  
وهي كالمخدرة لهجة ليديا الراضية وهي تحيي كارتر عند دخوله إلى المنزل.  
ودخل كارتر ورمق ستاسي ولاحظ أنها قابضة يديها في شدة. فقال:

«ماذا حدث؟»

كانت تبدو مثل سندريلا عندما وضعت قدمها في الحذاء الزجاجي  
ووجدت أنه مفاصلاً تماماً. فردت ستاسي ببرارة غير معهودة:

«حقاً؟ إن لديّ اجتماعاً الآن وعلى مكتبي يريد كثير هل يمكنك أن ترسله اليوم؟»  
وأخذت كراسيها وأسرت خارج الباب.

وفي المساء التالي ذهبت ستاسي مع كارتر في نزهة على الجبال. وعند  
عودتها تحدثت ستاسي مع كارتر في سعادة. وقد تجدد نشاطها بعد نزهة  
الغروب.

قال كارتر عند وصولها:

«سأذهب لأغسل فذارة تكساس الغالية إذا سمحت. وسألتفك في الشرفة بعد  
نصف ساعة».

سبقت ستاسي صاعداً إلى غرفتها وهي تبسم قائلة:

«اتلفنا».

وبعد فترة قصيرة التقت به في الشرفة. كان جالساً يداعب كليها في شرود وهو  
ينظر في ظلمة الليل. وقلز كاجون في سعادة عندما رأى سيدته بينها وقف  
كارتر ليلاً. وأخذت ستاسي يده الممدودة وجلست إلى جانبه. وابتسم  
قائلاً:

«لم تستغري وقتاً طويلاً. ظننت أنني أستطيع أن أشرب شيئاً آخر قبل  
حضورك».

وأشار إلى صينية تحمل كؤوساً.

وداعبته قائلة:

«على الأمل تركت في كأساً. إنها ليلة رائعة. ترى أين توجد بقية النجوم؟»  
«لو كنت عاشقاً مثالياً لقلت إنها في عينيك».

ضحكت سناسي معترضة:

«أوه... كارترا»

وضع يده على ذقنها في حنان، وكان وجهه جاداً وهو يرمقها.

«لننتهي أستطيع أن أقولها وأنا أعلم صدقها».

ثم تركها ووقف فجأة. ووضع يديه في جيبه ومشى إلى العمود وحلق في الفضاء. واضطربت سناسي وهي تعبت بجيوبها. فقد أعادت كلماته الصادقة شعورها باليأس.

كانت في صوته رنة غريبة استمت برارة لم تعهدها سناسي وهو يقول:

«هل تعلمين كم خلطت هذه الأسمية منذ وصولي؟ ها نحن بمفردنا بدون أن يضايقتنا أحد في إطار مثالي، واللبل الحالك يعزلنا عن العالم، ونجتمتان نتظران لنا في تشجيع، وفتاة جميلة تقتله عينها نوقعاً للكلمات التي ستقال. ولكن عينيك لا تملكان نوقعاً. أليس كذلك؟»

تساقطت الدموع على وجنتيها وهي تخفض رأسها أمام اتهام عينيه. قال كارترا بصوت رتيب:

«كنت أنوي أن أقوم بمهمتي كما يليق. أركع وأقول: سناسي إنتي أحبك وأريدك أن تصبحي زوجتي. سخي... أليس كذلك؟ إنتي أحبك ولكن لي كبريائي. لا أريد أن أملك ما لا يخلصني. أعتقد أن هناك من كان سيطلبك للزواج على أمل ألا ترفضني. ولكني لا أطلب ذلك لسبب مختلف تماماً. إنتي أخشى أن تقبلي ولا أستطيع العيش معك وأنا أعلم أنك تحبين أحد مزارعي تكساس». اهتز كتفا سناسي خجلاً مما سمعته لكارترا من ألم ومرارة وأفانق كارترا من إشفائه على نفسه. ونظرت للفتاة الصامتة الباكية، ومشى إليها واضعاً يده على رأسها.

اختنق صوته وهو يضمها:

«أوه. سناسي... لماذا كتب علينا هذا؟»

بكت على صدره قائلة:

«كارترا... كنت أريد أن أصارك ولكني لم أستطع. لم أستطع أن أجرك وأنا أعلم كيف يكون هذا الألم».

ابتسم وقد شعر بالارتياح لأنه يخفف من ألمها:

«سيكون كل شيء على ما يرام. تعلمين ما يقال إن ألم الجرح يستمر فترة وجيزة».

«ما كنت لأقول نعم... ما كنت لأفعل هذا بك...»

أبعدها ومسح وجنتيها بيده قائلاً:

«لا. أعتقد أنني كنت أعلم ذلك. إن معدتك أفضل من هذا».

سأته سناسي:

«سوف تبقى وتعود بي بعد نهاية الأسبوع»

ابتسم كارترا:

«بالطبع. ألا تعلمين يا صغيرتي أنني في خدمتك في أي وقت؟»

اعترفت له وهما يمران خلال الباب الزجاجي:

«لا أعلم ماذا كنت أفعل لولا قدومك في هذا الوقت».

سمعت تنهيدة قلقة بينما خطا كارترا ليفتح الباب. استدارت سناسي لتتفطره فوجدته واقفاً وانتباهه مركّز على بعد أمامها. وتطلعت إلى حيث كان ينظر فوجدت كورده واقفاً على يمينها وفي يده كتاب وفي الأخرى سيكارة. كانت عيناه ضيقتين وهو ينظر من سناسي إلى كارترا ثم أدار رأسه فجأة وأطفأ سيكارتة بعصبية.

قال معاكساً:

«إنكها تأويان إلى فراشكما مبكراً يا شباب. أليس كذلك؟»

تخسعت سناسي وهي تنجس للدرج:

«كان يوماً مفعياً بالأحداث»

«هل تسير ترتيبات مزاد السبت في سلاسة؟»

بدأت سناسي تتكلم وقد ضايقها تلميحه بإهالها للعمل:

«بالطبع. إذا أردت أن تراجعها الآن».

قاطعها كورده وهو يرقب خطوط وجهها:

«لا. لن يكون هذا ضرورياً سيكون هناك متسع من الوقت في الصباح».



كانت لحيته مقتضبة وتؤذن بالانصراف، وقال كارتر بشيء من السخرية:  
 «تصبح على خير يا سيد هاريس»  
 وأسرعت ستاسي أمام عيني المزارع وهما ترمقانها بحدة وقالت:  
 «نعم، تصبح على خير يا كورده»  
 تبعها صوته وهما يخرجان من الغرفة قائلًا:  
 «تصبحان على خير».

## ١٢ - عيناان من حديد

جاء النداء من التل:  
 «مرحباً».

نظرت ستاسي فرأت كارتر يتجه إليها بساقيه الطويلتين.  
 أجابت باهتسامة:  
 «مرحباً بك».

قال كارتر معاتباً:  
 «كان يجب أن أعرف أنني سأجده هنا. ألا تعرفين كم الساعة الآن؟ إنك تعملين  
 منذ الثامنة صباحاً».  
 أجابت ستاسي متجاهلة تأنيبه:

«الساعة الآن الساعة والنصف فقط وأمامي بعض الأعمال لانتهائها قبل الغد.  
 وقد قررت لنأخذ وديان إعداد الموائد الليلية بدلاً من الغد. وفكرت أن  
 أعانيتها. هل أحضرت الأشياء التي طلبتها سيدة غرايسون من موللي»؟  
 «وأوصلتها لها أيضاً ولكنها طردتني قبل أن أتذوق صلصلة الشواء الشهيرة. ماذا  
 بقي لأفعله»؟

نظرت ستاسي إلى الموائد بثوتر وأجابت:  
 «لا شيء. سيفضح الغد كل أخطائي».  
 داعبها كارتر:

«أين الفتاة المتحمسة؟ لقد انقضى النهار، دعينا نعد مشروباً مثلاً».

صعكت سناسي على الرغم من توترها. كانت محتاجة للراحة وشعرت بالألم عندما تخيلت ماذا كان سيصبح حالها هذا الأسير لو لم يحضر كارتر. لاحظت الخطوط الجديدة حول شفتيه، ولكن، ظاهرياً، لم يتغير موقف كارتر منها، ولم يشر لما حدث في أمسية الأربعاء المشؤم.

سألت كارتر بهدوء وهو يشد على ذراعها:

«تدعين لاقتراب النهاية؟»

تهدت سناسي:

«لا. سأكون أحسن حالاً بعيداً عن هنا».

وأضافت لنفسها: ومعى ذكرى كورد.

عاد الاثنان إلى الشرفة، وجلست سناسي بينما دخل كارتر لاحتضار المشروبات. نظرت سناسي حولها في عبوس للسكان الذي كان يبتسها في الأسابيع الماضية، ووجدت نفسها تنظر بإمعان للريوة التي تعلو المنزل. وسمعت جرس الهاتف يرن وكارتر يجيبه. فوفقت كالخندرة ومشت إلى التل والمدفن الذي يعلوه. لم تسمع كارتر يناديها ولم تره وهو يحمل المشروبات في يديه إلى الشرفة.

لم تتوقف حتى وصلت إلى الباب الحديدى للمقابر واتجهت مباشرة إلى القبر الذي يحمل الاسم الينا تيريزا هاريس... ركعت أمام المقبرة ومذت يدها تتحنس الكلمات بركة تساقطت دمعان على خديها وهي تحاول أن تحمد العزاء عند من أحبهم كورد. وتلك الحزن والأسى قلبها وهي تستند إلى الحجر الرمادي الصامت.

ورن في أذنها صوت كورد، ولكن هذه المرة بدا حقيقياً حتى أنها استدارت لترى. لا بد أن عينيها تخدعها. فها هو كورد واقف أمامها، لا بد أنها لحظ، فقد كان يرق عينيه غريباً. وفجأة شعرت سناسي بحلول الظلام. نظرت إلى مكان الشمس فوجدت ضوءاً قرمزيّاً يشير إلى أصيلها. لم تكن تحلم! إذا فكورد فعلاً هو الذي يقف أمامها. تغير تعبير وجهها وهي تقف أمامه، فأعاد ذراعه التي كان قد مدها إليها إلى جانبها.

سألت كورد وقد بقي شيء من الرقة في صوته وهو يتطلع إلى نظرة الألم على وجهها.

«ماذا تفعلين هنا؟»

«جئت لكي...»

كادت أن تنطق بالحقيقة ثم نظرت بعصبية إلى الحجر الذي يعلو قبر دونالينا ثم إلى الحجر الذي بجانبه. وقالت بلا اقتناع:

«مقبرة والدك! تذكرت والدي وفكرت أن يجيني هنا سيفرني منه».

لم تعرف سناسي إذا كان قد قبل تفسيرها. أمسك بذراعها وقادها خارج المدافن بدون أي تعليق. ونظرت سناسي في وجهه بقلق. لم يتم وجهه عن أفكاره ولم لتحتمل صمته فقالت:

«كيف عرفت مكانى؟»

أجاب بسخرية:

«رأيت صدقك تتجهين إلى هنا».

قالت بضعف:

«أوه».

عندما وصلا إلى شرفة بيت المزرعة ترك كورد ذراعها في ثغور، وناولها كارتر مشروبها وعيناه تفحصان وجهها الشاحب.

سألت كارتر بهدوء:

«هل أنت بخير؟ أين كنت؟»

أومأت سناسي بالإيجاب رداً على السؤال الأول قبل أن يقاطعها كورد إذ رشف رشفة من كوبه ثم قال باستهزاء:

«كانت تتخذ من مقبرة والدي بدلاً عن مقبرة والدك».

راقب كارتر سناسي بإمعان رافضاً هذا التفسير، ولكن كورد لم ينته من كلامه واستطرد قائلاً:

«إن الاستسلام للاشفاق على النفس يعتبر ترفاً لا يسمح به في هذه البلاد. على الأقل بالنسبة لمن يعيشون فيها».



نقلت قسوة عينا كورد إلى قلب ستاسي وتساعد الدم إلى وجهها. أما كورد فاستدار وسار إلى المنطقة الكائنة شمال الاصطبلات حيث تنسم الترتيبات لحفل الشواء. وتبعته ستاسي مع كارتز. لم يتكلم أي منهم. كان كورد يتجاهل وجودها خلفه. ولم ينظر كارتز إليها إلا مرة واحدة. مر ثلاثتهم أمام صف طويل من الموائد إلى حيث أقيمت حفرة طويلة أشعلت فيها النيران. كان هناك رجل يضيف الخشب إلى النار. ابتسمت ستاسي عندما عرفت أنه هانك.

راقبت ترتيبات الشواء المبتكرة باهتمام. وتغلب فضولها على إحساسها بالتوتر فسألت:

«هل هذه أسرة قديمة تلك التي تضعون عليها اللحم؟»

أجاب كورد بأسفاً:

«إنها أسرة الجيش. إننا نلف أرجل الذبائح بصفائح للاحتفاظ بالحرارة ويتناوب العمال العناية بالنار أثناء الليل وسقي اللحم بالصلصة.»

نظرت ستاسي لكميات اللحم الكبيرة وهتفت:

«يا للساء! إن هذا الطعام كثير جداً!»

«هـ. هانك.»

«إن شهيتهما سيئتان. تكساس عارمة. إننا لا نلهو بشطائر صغيرة كأهل الشرق. فإذا جلست هنا وراقبت «سر» أحياناً أخرى.»

ثم أضاف لكارتز:

«تعال معي لتعاونتي فلم أعد شاباً كما كنت.»

ثم مضى في اللطم. خالفت ستاسي إذ فهمت نية هانك في تركها وحدها مع كورد. كانت تعلم أن كارتز ينظر إليها في انتظار أن تقول أنها لا تريده أن يذهب. ولكنها لم تستطع أن تتكلم فذهب خلف هانك.

قطع كورد الصمت بقوله:

«حسناً. سترجلين بعد يوم. أعتقد أنك تتلهقين على الرجل.»

أجاب ستاسي بهدوء وصدق:

«حقاً لا. لقد استمتعت بوجودي هنا.»

فكر كورد في ردها ثم قال:

«تصوّرت أنك تسعدين بالعودة إلى حيث تنتمين.»

تصلبت لكلماته. وعاد لها غضبها لداعائه بمعرفة ما هو أفضل لها. كظمت غيظها وظلت تنظر إلى النار.

سألها كورد:

«هل حدثت وكارتز موعداً للزفاف؟»

أجابت:

«لا. ربما حدّثنا الموعد بعد عودتنا.»

فقد أملت عليها كبيراً لها أن تدعه يظن بأنها ستزف إلى كارتز

«سوف ترسلين لي بطاقة دعوة؟»

أجابت:

«بالطبع. وهل سترسل لي دعوة لزفافك؟»

سأل كورد وهو يقف بهبط:

«زفائي؟»

أجابت بهتفة:

«نسيت أنني يجب ألا أعرف. ولكن لماذا أردت إخفاءه عني؟ فوجود ليديا المستمر هنا يظهر أن في الأمر أكثر من مجرد الحب القديم.»

بدأ على وجه كورد تعبير الاهتمام وقال:

«فهمت. أعتقد أن ليديا قالت لك.»

أجابت:

«تقريباً.»

وقالت لنفسها: كادت أن تكتب ذلك على الحائط

وأضافت لكورد:

«والآن وقد تخلفت من مسؤوليتك عني. تستطيع أن تذهب في طريقك وأنا في طريقتي.»

استدار لها مندهشاً فقالت:

«إنني أعلم أيضاً بأمر رسالة والد كارتر».

«والد كارتر؟ وكيف عرفت؟»

«لقد تركت الرسالة في أحد أدراج المكتب. لقد بذلت أقصى جهدك حتى تضعني تحت عينك الحارسة. لسوء الحظ أنك لم تخبرني. إذ لو فعلت ذلك ربما كنا أكثر تفاهياً».

بدا كورد ميتهجاً مما ضايق ستاسي وقال:

«لم يحظر ذلك بيالي. لقد كنت فتاة عنيدة جداً. وإنني أرجو أن ينجح كارتر في محاربة أفكارك المزعزعة حول ذاتيتك».

قالت في تحد:

«إن كارتر يفهمني».

ضحك كورد قائلاً:

«بالطبع، ولكن لسوء الحظ أنه ليس أكثر سيطرة عليك».

قالت ستاسي وفي صوتها نبرة حزن:

«لو كان الأمر كذلك لما جئت الى هنا. ولما حدث كل هذا».

«هل... لم يكن ليحدث».

ثم صمت.

وأعلن حفيف الأغصان عن عودة هاتك وكارتر سألها كارتر:

«هل أنت مستعدة للعودة؟»

قال كورد وهو يقف ويده يده لستاسي قبل كارتر:

«فلنعد. سيكون الغد يوماً طويلاً».

غصت ساحة بيت المزرعة بسيارات من كل نوع. وكان المزداد قد انتهى منذ ساعتين وبدأ رحيل السيارات.

لاحظت ستاسي المائدة التي كانت مكتسة بالطعام من قبل. لم يبق إلا القليل من الكميات الضخمة من اللحم والفاصوليا والبطاطا والخبز. فتفتشت الصعداء لدقة حسابهم لشهية الضيوف. وبدأت زوجات العمال في تنظيف الموائد

من بقايا الطعام.

سألها موللي وهي تملأ الأكواب بالشاي المثلج:

«هل انتهيت من العمل اليوم؟»

فضحكت ستاسي قائلة:

«لقد فصلت من عملي الآن وأمرت بالانضمام للهنود».

قالت موللي وهي تضع ذراعها في ذراع ستاسي وتبعد بها عن المائدة:

«حسناً. لم يبق إلا الجيران الآن. ستشاهدون حفلاً جيداً من الطراز القديم».

جاء صوت ضاحك من خلفها:

«هاي. أين تأخذين مضيفتي؟»

وقفت ستاسي وقد شحبت وجهها للهجة التملك. وارتجف قلبها عندما وضع يده على كتفها.

صاحت ماري:

«كورد! حان الوقت لتصاحب هيوفاك. لقد قضيت النهار كله مع تلك الجياد».

أجاب بأساً لستاسي:

«أرى أنك أنقذت ستاسي. لقد قمت بعمل رائع يا ستاسي. يؤسفني أنني لم

أقل هذا من قبل. ولم أعاونك. غير أنك لم تحتاجي المعاونة».

تلعثمت ستاسي واحمر وجهها لثباته:

«أشكرك. ولكن الجميع ساعدوني. وأنا متأكدة أنهم سثروا الكثير من أخطائي».

قالت موللي:

«إنك في غاية التواضع. فالناس يحبونك من قلوبهم لرفقتك ويفعلون أي شيء من أجلك».

دعمت عينا ستاسي هذه الكلمات وأجابت بركة:

«لقد أشعرتوني كلكم بأنني بين أهلي ولن أنساكم أبداً».

اشتدت قبضة يد كورد على كتف ستاسي فاستدارت لتتظفر في وجهه

الأسمر. كانت نظرتة حائرة متسائلة ثم قال للمرأتين الأخريين بكأبة:

«إن حفل الليلة بمثابة حفل وداع لستاسي. فسترحل في الصباح».



وانهالت عليها الاعتراضات واستولى عليها الأسى، ليتهم يعلمون أنها لا  
ترغب في الرحيل!  
وسألها ماري:

«لماذا ترحلين هكذا سريعاً؟ ظننت أنك ستبقين أسبوعاً آخر».   
«إن كارتر مضطر للعودة في أول الأسبوع فقررنا الذهاب معاً».   
«وجاهلت ستاسي البرودة التي سرت في أوصالها عندما رفع كورد يده  
عن كتفها. ثم أضاعت:

«نستطيع أن نتقاسم القيادة ولن نطول رحلتنا».

سألت موللي وهي تنظر إلى كورد في عجبهم:   
«ستذهبان وحدكما؟»

قال كورد ساخراً:

«إنك تظهرين كبرسك يا موللي. تذكري أن هذا الجيل متحرر. وتقاليدنا تعتبر  
موضة قديمة بالنسبة لهم. عن إذنكم فقد حان الوقت للاندماج مع الضيوف  
الأخرين».

شعرت ستاسي بالمرارة في كلام كورد على الرغم من لهجته اللداعة،  
ولكنها كانت ثابتة وهي تواجه المرأتين متجاهلة كورد وهو يتحرك وسط  
الجموع.

سألها ماري بخلفة وسط صوت التباشيرات والكهان:

«هل قررت الزواج من كارتر؟»

أجابته بدون تفكير:

«لا».

فغمت موللي:

«تكلمنا عنه وها هو».

ثم لامته قائلة:

«سنأخذ فناناً المفضلة معك غداً».

أحاط ستاسي بلزاعه وقال:

«كيف أنفرد بها إذا لم أفعل؟ ثم إن تغيير المناظر مفيد».

لم تلحظ ستاسي النظرة المتبادلة بين الأم وابنتها وهي تنظر لعيني كارتر  
ابتسم قائلاً:

«سأرقص مع مضيفتنا إذا لم غانعا».

ورقصا بضغ خطوات قبل أن يتكلم:

«ماذا حدث هناك؟ لقد رأيت كورد يمشي قبل وصولي. ماذا قال مما جعلك  
تبدلين هكذا؟»

قالت في شرود وقد رأت كورد يراقبها:

«ليس بسبب ما قال. إن السبب هو أنني لا أريد أن أرحل. وأعلم أن هذا هو  
الصواب».

«ستاسي، هل أنت متأكدة من أنك تحبينه؟ لو كانت لي أية فرصة...»

وذهب عنه حذره وأمسك بكتفي ستاسي قائلاً:

«تزوجيني يا عزيزتي. أستطيع أن أسعدك وأنت تعلمين ذلك».

هزت رأسها وقالت بتردد:

«لا يا كارتر».

جاء صوت كارتر يائساً وملحاً:

«إنه يكبرك كثيراً. كيف تعلمين أنك لا تضعينه مكان الأب الذي فقدته؟ ولو لم  
أدعك تأتين إلى هنا لكنا زوجين الآن. ألا تريد يا ستاسي أنك تحتاجين رسالة.

فلاكن أنا الرسالة. قولي أنك ستتزوجيني يا ستاسي... قولها الآن قبل أن  
تندمي بقية عمرك».

صاحت ستاسي في محاولة لمقاومة إغناعه:

«لا، لا».

كررت الرفض بكل تأكيد وتركت ذراعيه ثم استدارت للجموع الراقصة  
السعيدة أمامها، وأسرع كارتر قائلاً:

«فكرتي يا ستاسي. كيف تتأكدين؟»

سمعا صوت رجل يقول:

«ها أنت يا ستاسي. ألا تعلمين أنه لا يليق بالمضيفة أن تهرب وسط الحفل»  
عرفت قوام بيل بوكاتان السمين وسط دموعها. وقالت في تأثر:  
«دكتور»

سأل بيل وعيناه ترفان في مرج:  
«ألا تمنع في أن أسرقها منك هذه الرقصة يا كارتر؟ انني أكبر من أن أقف في طابور الانتظار وهذا ما سوف يتحتم عليّ فعله عندما يراها الرجال الآخرون».  
وأخذها الطبيب إلى حيث امتلأ الجو بالموسيقى المرحّة، ورقصت معه ستاسي ولكنها نظرت لبرهة إلى حيث يقف كارتر. وشد انتباهها وجود رجل طويل يقف على بعد خطوات منه تفصلها بعض الأتجار. فنسبت زميلها في الرقص وقد قلّكها الرعب من أن يكون كورد قد سمع حديثها مع كارتر، مما يفسّر الغضب المستطير في عيني كورد. وقبّضته فجأة فحبسه بها كورد وسط الراقصين، فاستدارت ستاسي إلى زميلها أملة أن تختفي وسط الراقصين.  
كان الوقت متأخراً فقد أمسكت يدا كورد بكتفها بينما اعتذر للدكتور بوكاتان. وأرغم ستاسي على السير معه بين الراقصين، وعندما ابتعدا حاولت ستاسي بدون جدوى أن تفلت من قبضته. صاحت يائسة:  
«دعني»

قال بحتة:  
«اسكني. لقد تكلمت بما فيه الكفاية».  
ظهرت العصبية في عينها.  
«ليس من شأنك ما يحدث بيني وبين كارتر».  
«سأقرر أنا ما الذي من شأني».  
واختلجت عضلة فكه وهو يوجهها نحو البيت. ارتعد صوتها وهي تقول:  
«ما الذي تريد مني»  
قال كورد بحزم:  
«أريد إجابات صريحة أولاً».

سارا نحو الشرفة وغضب كورد عندما رأى بعض الضيوف حول مستنقع

الماء. وبدون تردد وجهها نحو الرهوة التي تعلو المنزل. نظرت إليه متشككة عندما فهمت أنه يتجه بها نحو المدافن.  
فسأله وهي تلهث من سرعة سيرها:  
«لماذا نحن ذاهبان هناك؟»

«ربما كان المكان الوحيد الذي لا يوجد به أناس في هذه المزرعة اللعينة»  
ووصلا للكمة وجرها خلفه حتى ابتعدا عن عيون الناس. ووقفا عند السور الحديدي. فترك ذراعها وأمسك بكتفها وسأل:  
«لماذا كذبت عليّ وجعلتني أعتقد أنك ستتزوجين كارتر»  
حاولت أن تتحرّر من قبضته ورفّت في أنين:  
«ماذا يهم في ذلك؟»

«هل تريدان العودة؟ هل تريدان الرحيل من هنا»  
لم تجبه فهرّجا قائلاً:

«أجيبيني»

بكت قائلة:

«لا أرجوك يا كورد لا تفعل»

«لماذا لا تريدان الرحيل؟»

تلعثت قائلة:

«لأنني... أو... كورد أرجوك دعني».

فجأة أصبح صوته حائياً ومستعظفاً:

«ستاسي لا أستطيع... لن أدعك هذه المرة حتى تقول الحقيقة. يجب أن تقول الحقيقة هذه المرة».

تسالت الدموع على خديها وهي تنظر إليه غير مصدقة. وحاولت في يأس أن تصدق أن لهجته المحبة ليست استهزاء. ضمها إليه وهمس:

«لا تنظري إليّ هكذا حتى تجيبيني. لماذا لا تريدان أن تتركيني؟»

بدأت تتكلم وقد غمرت خديها حمرة دافئة:

«لأنني... لأنني أحبك. كورد أنا...»



وأسكتها ... فلم تقاومه وهمس لها بكلمات الحب فقالت:  
«أوه... كورد... لا أصدق. هل تحبني حقاً؟»

اختنق صوته العميق انفعالاً مثلها:  
«كنت أحبك منذ الأزل».

اتهمته قائلة:  
«لقد عاملتني بقسوة».

كان صوته مبحوحاً وهو يقول:

«لقد أحبتك منذ وجدتك فاقدة للوعي في السهول. فقد عرفت عندئذ أن حياتي  
لن تساوي شيئاً إذا حدث لك مكروه. وعندما أفقت وقلت إنك سترحلين بعد  
بضعة أسابيع عرفت أن عليّ أن أجد الطريقة لأبقاتك ولجعلك تحبين هذه الأرض  
كما أحبها أنا».

فتمت ستاسي:

«إني أحبها يا كورد».

«أعلم هذا. لم أقل لك كم كنت فخوراً بك عندما شاركت الرجال في العمل».

داعبته قائلة:

«هل كنت تغار من جيم؟»

اعترف لها:

«كنت أغار من كل من يقترب منك. حتى رسائل كارتر ضايقتني».

رفعت وجهها له في جدية وقالت:

«كنت تستعرض ليديا وقالت لي إنكما ستزويجان. وفي تلك الليلة التي كنت  
فيها معك على الشرفة ظننت أنك تنظّاهر بأنني هي».

لمس خدها وقال:

«كم تمنيتك تلك الليلة يا حبيبتي. وعندما نفرت مني...»

«لم أنفر منك أبداً يا كورد...»

ابتسم قائلاً:

«كم تعقّد أمورنا».

«إذا لم تنصت لخديتي مع كارتر وتجبرني على الاعتراف بحبك هل كنت  
ستدعني أرحل غداً؟»

قال بلوعة:

«لم أكن لأظهر لك أية رحمة يا أنسة أدامز».

ابتسمت ستاسي وهي ترفع وجهها له:

«ولم أكن لأطلب منك الرحمة».

فتمت كورد:

«ولم أكن لأعطيها يا ستاسي. والآن وقد أصبحت لي أختراً فلن أدعك تذهبين.

ولن يكون هناك زفاف أنيق إذ ستزويج بأقصى سرعة. هل تفهمين؟»

أجابت بحماسة:

«نعم يا كورد... نعم».

واستسلمت مرة أخرى لعنائه واغمضت عينيها.